



Première visite du Conseil des Arts à Québec

Douze membres du Conseil des Arts du Canada, accompagnés de leur famille, ainsi que des officiers permanents de l'organisme arrivaient ce matin à l'aéroport de l'Anctenne Lorette. Les visiteurs viennent participer à des séances régulières du Conseil, qui se tiennent pour la première fois à Québec. Descendaient de l'avion, ce matin, le président, le Dr Claude T. Bissell; sir E. MacMillan et lady MacMillan; M. G. M. Winter,

son épouse et son fils, Me Stephen Winter; Mme Angus Macdonald; le Dr E. Morin; Mme A. Paradis; M. et Mme Marcel Faribault; le Dr J. W. T. Spinks; M. E. P. Taylor; M. John A. Russell; le Dr N. A. M. MacKenzie; Mme Margaret Harvey; M. et Mme F. Lynch-Staunton; le Dr A. W. Trueman et son épouse; M. et Mme Peter Dever; Mlle L. Breen; Mlle E. Morris et M. Neil Carson. Les visiteurs sont les hôtes du R. Père G.-H. Levesque, à la Maison Montmorency.

Le Conseil des Arts à Québec

(par Gilles NERON)

\$1,999,000 pour 4 universités

Montréal, (PC) — Le Conseil des arts du Canada a voté hier des octrois d'une valeur totale de \$1,999,000 devant être décernés à quatre universités canadiennes; les directeurs n'ont pas révélé les noms de ces institutions jusqu'à ce que les universités concernées en soient informées.

Toutefois, le Dr A. W. Trueman, directeur du Conseil, a disséqué le total de la façon suivante: \$573,000 à une université; deux octrois d'une valeur totale de \$442,000 à une deuxième; \$119,000 à une autre et \$87,000 à une quatrième.

Le Conseil, avec son nouveau président Claude T. Bissell, pré-

sident de l'Université de Toronto, s'est réuni hier dans la province de Québec pour la première fois. Les directeurs poursuivront les sessions à Québec, aujourd'hui et demain.

Aucune université de la province n'a présenté de demande au Conseil des arts; cependant, l'organisme garde en réserve une somme de \$15,000,000 destinée aux institutions de la province.

Le Bissell estime à environ \$12,000,000 ce qui reste des \$50,000,000 accordés par le gouvernement fédéral lors de la formation du Conseil; toutefois, cette somme n'inclut pas les intérêts et les profits que discutent actuellement les directeurs de l'organisme.

Prague prêt à fournir des centaines d'éducateurs de langue française au Congo

Léopoldville, Congo, 23 (PA) Les communistes et les "anti-impérialistes" de doctrine incertaine arrivent en grand nombre à Léopoldville.

L'ambassadeur soviétique M. D. Yakovlev a loué une ambassade sur une rue nommée d'après le colonial belge honni Léopold II. C'est à peu de distance de l'ambassade tchécoslovaque qui est affaînée ici comme consular depuis des mois.

Si le premier ministre Patrice Lumumba, comme il a menacé de le faire, se tourne vers l'un des Etats communistes pour obtenir "de l'aide désintéressée", il n'aura pas à aller loin.

Les déclarations écrites au premier ministre, sa correspondance et ses discours radiophoniques ont pris une saveur française plutôt insinuante dans une nation qui ne compte que 16 diplômés de collège, dont un seul fait partie du cabinet Lumumba.

Ce qui est plus révélateur encore, c'est que les correspondants pour les journaux communistes soviétiques et autres sont en nombre de plus en plus surprenant comme si un événement d'une importance insuée pour leurs lec-

teurs était attendu. Il y a même un correspondant pour la publication littéraire soviétique, la "Gazette littéraire".

BESOIN D'INSTITUTEURS

L'un des derniers journalistes arrivés montrait à la ronde un pamphlet intitulé "Ne touchez pas au Congo". Il est présument distribué parmi la population congolaise, dont environ 20 pour cent ne sait pas lire. Il contient presque tous les discours de Nikita Khrouchtchev concernant le Congo, jusqu'à celui du 8 août dernier.

Hier, 25 Tchèque sont arrivés. Ils ont été décrits comme étant des membres du personnel de l'ambassade. On dit que les Tchèques sont prêts à fournir au Congo des centaines d'instituteurs de langue française nécessaires pour ouvrir les écoles le mois prochain.

Une figure éminente dans l'entourage de M. Lumumba est Mme André Blouin, qui fut expulsée du Congo par les autorités belges, avant l'indépendance, pour activité gauchiste. Elle est chef du protocole et prend part à la rédaction des écrits, en y mettant un accent anti-occidental, destinés à la radio congolaise.

Formation du nouveau cabinet John Chang en Corée du Sud

Seoul, Corée du Sud, 23 (UPI) Le premier ministre John M. Chang a annoncé aujourd'hui la formation du premier cabinet post-révolutionnaire de Corée du Sud composé en majeure partie des membres de la "nouvelle" faction du parti ministériel démocrate.

Le premier cabinet de la "nouvelle" Corée compte 10 membres de la faction de Chang, deux indépendants, et deux membres seulement du groupe dissident de "la vieille garde" du parti démocrate.

Chang, un ancien vice-président qui a démissionné peu avant qu'une "révolution" dirigée par les étudiants ne renverse le gouvernement de Syngman Rhee le printemps dernier, a rencontré des difficultés lorsqu'il a fait des démarches pour inclure des membres du groupe dissident dans le Cabinet. Les démocrates de la vieille garde ont carrément refusé de se joindre à Chang, retardant de ce fait la formation du Cabinet.

Les deux seuls membres de la vieille garde qui se sont joints au Cabinet, non sous la bannière de leur groupe mais sous leur bannière individuelle, sont Chung Hun Joo, nouveau ministre des Transports, et Shin Hyun Don, ministre de la Santé et des Affaires Sociales.

Une centaine de personnes se sont réunies en face de la résidence de Chung aujourd'hui pour le dénoncer comme "traître à ses collègues" et demander sa démission (Suite à la page 2, 1ère col.)

Noires au départ les souris russes sont revenues blanches

Londres, 23. (UPI) Des souris noires lancées en orbite à bord du Spoutnik V ont été changées en souris blanches dans l'espace, a dit aujourd'hui Radio-Moscou.

Un communiqué rapportant la conférence de presse d'hier à laquelle étaient présents les chéists Belka et Strelka, a dit que les radiations puissantes ont fait tourner le pelage des souris du noir au blanc.

Ces souris sont d'une espèce spéciale, très sensible aux influences extérieures, a dit Radio-Moscou.

Lancement d'une fusée porteuse d'homme l'an prochain aux E.-U.

Berlin, 23 (UPI) L'expert en fusées Werner von Braun a dit aujourd'hui que les Etats-Unis lanceront une fusée porteuse d'homme l'an prochain et espèrent en lancer une autre de la lune en 1963.

Von Braun, dans une interview qu'il a accordée au journal B.Z. de Berlin-Ouest, a dit: "Je suis décidé à monter moi-même à bord d'une des premières fusées que l'on lancera vers la lune."

Il a dit que la fusée américaine Saturne pourrait transporter deux à trois personnes dans un voyage autour de la lune.

"Nous pourrions peut-être lancer la première fusée porteuse d'homme autour de la lune en 1963," a-t-il dit au journal de Berlin-Ouest.

"Le programme sera mis en oeuvre réellement à compter de 1961. C'est l'an prochain en effet que nous prévoyons le lancement de la première fusée guidée par des hommes."



Dernière visite à son mari

Mme BARBARA POWERS, à gauche, quitte l'édifice de la Cour Suprême de Moscou, aujourd'hui, après avoir fait une visite d'adieu à son mari, le pilote de l'avi-

on U-2, Francis G. Powers. Elle est accompagnée de sa mère, Mme MONTEEN BROWN, de Milledgeville, en Georgie. (Téléphoto PA via Londres)

Session spéciale de la Législature provinciale au début de septembre?

Montréal, 23. (PC) — Le premier ministre Jean Lesage a déclaré hier qu'il convoquera peut-être une session spéciale de la Législature au début de septembre pour donner suite aux "changements radicaux" qui seront recommandés dans le rapport Champagne sur le mode administratif de Montréal.

Il a dit que la décision serait prise lorsque le rapport sera reçu.

M. et Mme Powers voient une dernière fois leur fils avant de repartir

Moscou, 23 (UPI) — M. et Mme Oliver Powers, parents du pilote de l'aviation U-2, Francis G. Powers, sont revenus aujourd'hui les yeux humides et en silence de ce qui est peut-être leur dernière rencontre avec leur fils d'ici plusieurs années.

Les autorités soviétiques ont permis aux parents Powers de passer une heure en compagnie de leur fils de 31 ans, dans une chambre de l'édifice de la Cour Suprême de Russie. L'épouse du pilote, Barbara, l'a vu plus tard dans la journée.

Ni les parents de Powers, ni sa sœur, Jessica Hileman, qui les a accompagnés dans leur visite, n'ont voulu émettre de commentaire sur leur entretien avec le prisonnier.

"J'espère que vous ne me jugerez pas grossier, mais nous croyons que ce qui s'est passé à la réunion est personnel et intime," a dit Mme Hileman.

M. Oliver Powers, qui est ordinairement bavard avec les journalistes, a refusé de dire un seul mot au sujet de l'entrevue lorsqu'il est revenu à l'hôtel avec sa femme. Mme Powers, qui souffre d'une maladie cardiaque, a dû être aidée à sa descente d'auto mobile et n'a pu parler aux journalistes.

Les observateurs ont eu l'impression que Francis Powers s'est plaint à ses parents que son affaire avait reçu une trop grande publicité. (Suite à la page 2, 3e col.)

Simultanément, M. Tschombé a émis une proclamation qui préconise l'expulsion du Congo du gouvernement de M. Lumumba et la formation d'une Fédération congolaise.

Trois civils de race blanche sont arrêtés à Léopoldville

Léopoldville (UPI) — Des soldats congolais ont arrêté trois civils de race blanche (des Belges apparentement) dans les bureaux de la Belgian Airline, à l'aéroport de la ville. Les militaires se sont emparés d'un transmetteur dont les prévenus se seraient servis.

Environ 50 soldats ont cerné l'édifice et des milliers de citoyens congolais se sont massés pour assister à l'arrestation des prisonniers et leur embarquement dans un camion. L'appareil de radio a été emporté dans une jeep.

Aucun rapport précis n'a été donné sur l'usage qu'auraient pu faire les trois hommes du transmetteur qui devait servir aux communications normales de la compagnie d'aviation.

Bien que la mésentente entre le premier ministre Lumumba et les Nations unies soit passablement écartée, la tension continue de monter entre les deux républiques congolaises, l'ancienne colonie belge qui a sa capitale à Léopoldville et l'ancienne colonie française située l'autre côté de la rivière.

M. Lesage a dit que pour le moment, il lui est impossible de prévoir quelle attitude sera adoptée. Il a fait ces quelques remarques au cours de sa première visite régulière du lundi à ses bureaux de Montréal.

"Il est possible, a-t-il dit, que le rapport recommande des changements radicaux dans le mode administratif de la cité."

SESSION SPECIALE

"Si ces recommandations sont acceptées et qu'il est évident qu'elles devraient être mises en vigueur immédiatement, une session spéciale de la Législature pourrait être convoquée, probablement au début de septembre, alors que la législature prévoit les changements à la charte de la cité pourra être adoptée."

A moins que cette législation ne soit adoptée, l'élection d'octobre devra être tenue selon le système administratif en vigueur depuis 1940.

Les propriétaires élisent 23 conseillers municipaux, les propriétaires et les locataires 33 autres, et un troisième groupe de 33 est nommé par différentes organisations — comme les universités, les Conseils du travail et la Chambre de Commerce.

C'est la première fois que le premier ministre Lesage mentionne la possibilité qu'une session spéciale ait lieu au début de septembre.

L'ancien premier ministre de l'Union nationale, M. Antonio Barrette, avait projeté de convoquer une session spéciale le 7 septembre, pour donner suite au rapport Champagne.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Le discours de M. Herter, qui devait être prononcé cet après-midi, fait suite à un nouveau mémoire américain soumis à la conférence et accusant Cuba d'entraîner des espions et des guerilleros pour propager la révolution communiste à travers l'hémisphère.

San José, Costa Rica, 23 (PC) — Le secrétaire d'Etat Christian Herter avertira les nations de l'Amérique latine, aujourd'hui, que ce sont elles — et non pas les Etats-Unis — qui sont les plus menacées par les tentatives du communisme de s'infiltrer dans l'hémisphère occidental.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Le discours de M. Herter, qui devait être prononcé cet après-midi, fait suite à un nouveau mémoire américain soumis à la conférence et accusant Cuba d'entraîner des espions et des guerilleros pour propager la révolution communiste à travers l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître la ferme attitude des Etats-Unis à l'égard du gouvernement cubain, recommanderait à la conférence des ministres des Affaires étrangères de l'Organisation des Etats américains, de condamner les menaces chinoises et soviétiques contre l'hémisphère.

Herter, qui fera connaître

Cuba aux prises avec une crise bancaire

La Havane, 23. (UPI) — La succession d'expropriation de raffineries de sucre américaines par le régime de Fidel Castro a provoqué une sérieuse crise bancaire, ont déclaré aujourd'hui des informateurs bien placés.

Les informateurs considèrent comme imminente la nationalisation de toutes les banques étrangères et domestiques, si la situation ne s'améliore pas.

La crise est née de la perte soudaine des dépôts que les raffineries expropriées avaient placés dans différentes banques. Le régime de Castro a transféré ces fonds sans prévenir la banque centrale agricole de l'Institut de réforme agraire.

La somme totale de ces fonds n'est pas connue, mais les informateurs ont vu que quelques petites banques des provinces de Camaguey et Oriente ont perdu jusqu'au tiers de leurs dépôts totaux d'un seul coup.

Les banques touchées ont été obligées de réduire le crédit de façon draconienne et ont commencé à solliciter des prêts importants auprès des entreprises cubaines dans le but de contrebalancer la perte et satisfaire à la loi sur les réserves minima d'argent comptant.

Les banquiers craignent que les protestations des industriels et des hommes d'affaires cubains contre ces mesures rigoureuses n'amènent un décret de nationalisation sous prétexte que les banques ont fait preuve d'un "manque de coopération".

Un fait qui a contribué à la crise dans la province de Camaguey est le défaut de payer des prêts aux éleveurs de bétail. Les éleveurs ont emprunté des milliers de dollars sur leurs bêtes et ont perdu une grande partie de leurs troupeaux par la suite lors de l'expropriation.

En théorie, l'Institut de réforme agraire est censé rembourser les prêts sur le bétail exproprié, mais jusqu'ici aucune banque n'a reçu d'argent comptant.

Les observateurs à Léopoldville estiment qu'il n'existe aucune impression que M. Lumumba se trouve en danger de perdre son poste de premier ministre, malgré l'appui du Conseil de sécurité au secrétaire général Dag Hammarskjöld dans son litige avec M. Lumumba.

Il existe néanmoins des indices selon lesquels M. Lumumba présume qu'il rallie un appui international inférieur à celui qu'il a pu espérer.

Un porte-parole du premier ministre de 35 ans a rapporté que la première réaction congolaise au débat du Conseil de sécurité à New York dimanche s'était révélée favorable.

Il a ajouté: "L'éventualité d'un appel à des nations amies ne se présente plus".

L'allusion se rapportait à la menace de M. Lumumba de rechercher l'aide d'une "puissance amie" pour envoyer des troupes au Katanga si le Conseil de sécurité refusait de se rendre à ses exigences.

M. et Mme Powers voient une dernière... (Suite de la première page)

Bien qu'aucun des Powers n'ait voulu commenter le fait qu'il s'écoulerait peut-être plusieurs années avant qu'ils reviennent au premier mal. Ils lui ont parlé brièvement vendredi dernier, quelques minutes après qu'il eut été condamné à 10 ans de détention en tant qu'espion.

Mikhail Grinev, l'avocat russe désigné par la Cour pour la défense de Powers dans son procès pour "espionnage", n'a fait savoir qu'aujourd'hui aux membres de la famille de Powers qu'ils seraient autorisés à le voir.

L'épouse de Powers a demandé hier au premier ministre Nikita Khrouchtchev une entrevue pour le supplier d'alléger la sentence de son mari, Alexander Parker, un des avocats américains s'occupant pour sa part d'un appel formel à la clémence dans l'affaire Powers auprès du président Leonid Brezhnev.

DEPART DE MOSCOU Les parents de Powers ont annoncé qu'ils quitteront Moscou demain parce qu'on les a informés qu'ils ne pourront plus voir leur fils.

Un rapport non-confirmé a dit que Vincent Hallinan, un avocat californien invité par le gouvernement soviétique au procès, a rencontré Powers auparavant dans la journée.

Le Conseil des Arts à Québec (Suite de la première page)

ganismes ou domaine des arts, des humanités et des sciences sociales. On s'attend à ce que certaines associations de Québec soient gratifiées d'une aide financière. Des demandes de bourses individuelles seront aussi portées à l'attention des membres.

Le Conseil des Arts du Canada a été créé en 1957 pour encourager et développer les arts, les humanités et les sciences sociales, de même que la production d'œuvres s'y rattachant. Le Conseil est une corporation qui se compose d'un président, d'un vice-président et de 19 membres, tous nommés par le gouverneur en conseil.

Participent aux séances de Québec, le président, le Dr Claude-T. Bissell, le vice-président, le R. Père G.-H. Levesque, et les conseillers suivants: Sir Ernest MacMillan; M. Gerald M. Winter; Mme Angus L. Macdonald; M. Marcel Paribault; Dr J.W.T. Spinks; M. E.P. Taylor; M. John E. Russell; Dr N.A.M. MacKenzie; Mme Margaret Harvey; M. F. Lynch-Staunton; Dr Eustace Morin.

Sont également présents les officiers le Dr A. W. Trueman, M. Peter M. Dwyer, Mlle Lillian Breen, Mlle Elizabeth Morris et M. Noël Carson.

L'Université Laval offrira ce soir un dîner à Vieux Séminaire. Après il y aura concert privé à la Maison Montmorency. Des artistes, qui ont dans le passé reçu des bourses du Conseil des Arts, seront entendus.

Demain, les membres du conseil et leur famille visiteront le Parlement, la Citadelle et l'exposition de l'Association des Sculpteurs canadiens. On a aussi organisé pour eux une tournée à l'extérieur de la ville: Lac Beauport, Jardin zoologique; Ile d'Or-

Le nouveau ministre des Affaires Étrangères est Chung II Hyung, président de l'Association des Nations-Unies de Corée et représentant coréen à l'ONU en 1948, années de la fondation de la république de Corée du Sud sous l'égide des Nations Unies.

Les ministères de l'Agriculture et de l'Éducation ont été confiés à des indépendants.

La faction principale de la vieille garde est apparemment toujours déterminée à renverser le gouvernement de Chang. A cause de cette opposition, des informateurs ont dit que l'existence du nouveau Cabinet serait de courte durée.

ENRAYEZ LES GAZ QUI CAUSENT des POINTS de CÔTÉ

La colite spasmodique (irritation fonctionnelle du côlon ou gros intestin) peut vous faire souffrir de douleurs vagues ou élastiques dans le côté, gaz, aigreurs, excès de bile, nervosité, mauvaise haleine, maux de tête, brullements d'estomac, perte de sommeil et d'énergie. Si vous souffrez de colite, spasmodique, prenez des POUXES KOLAIDE qui agissent de trois façons pour relâcher la tension des muscles intestinaux, calmer les membranes muqueuses endolories et enrayar l'acidité. Elles agissent vite et exécutent la fonction naturelle. Ne souffrez pas un jour de plus sans enrayar les POUXES KOLAIDE. Satisfaction ou argent remboursé. Toutes pharmacies.

ANN.

NOËL, ALLEYN & RIOUX

CAMILLE NOËL, C.R. JACQUES ALLEYN CLAUDE RIOUX, avocats

Tél. LA 9-4941 59 d'Auteuil — Québec

LA PROCLAMATION

La proclamation s'adressait "Aux troupes du Congo" et elle déclarait: "M. Lumumba exige votre dé-

La proclamation de M. Tschombé révèle que son gouvernement enverra à Léopoldville les prochains jours une délégation pour solliciter tous les partis politiques à établir une forme fédérative de gouvernement au lieu du puissant gouvernement central invoqué par M. Lumumba.

La manifestation a apparemment été organisée par des membres de la faction de la vieille garde, qui est fortement opposée à Chang.

La somme totale de ces fonds n'est pas connue, mais les informateurs ont vu que quelques petites banques des provinces de Camaguey et Oriente ont perdu jusqu'au tiers de leurs dépôts totaux d'un seul coup.

Les banques touchées ont été obligées de réduire le crédit de façon draconienne et ont commencé à solliciter des prêts importants auprès des entreprises cubaines dans le but de contrebalancer la perte et satisfaire à la loi sur les réserves minima d'argent comptant.

Les banquiers craignent que les protestations des industriels et des hommes d'affaires cubains contre ces mesures rigoureuses n'amènent un décret de nationalisation sous prétexte que les banques ont fait preuve d'un "manque de coopération".

Un fait qui a contribué à la crise dans la province de Camaguey est le défaut de payer des prêts aux éleveurs de bétail. Les éleveurs ont emprunté des milliers de dollars sur leurs bêtes et ont perdu une grande partie de leurs troupeaux par la suite lors de l'expropriation.

En théorie, l'Institut de réforme agraire est censé rembourser les prêts sur le bétail exproprié, mais jusqu'ici aucune banque n'a reçu d'argent comptant.

Les observateurs à Léopoldville estiment qu'il n'existe aucune impression que M. Lumumba se trouve en danger de perdre son poste de premier ministre, malgré l'appui du Conseil de sécurité au secrétaire général Dag Hammarskjöld dans son litige avec M. Lumumba.

Il existe néanmoins des indices selon lesquels M. Lumumba présume qu'il rallie un appui international inférieur à celui qu'il a pu espérer.

Un porte-parole du premier ministre de 35 ans a rapporté que la première réaction congolaise au débat du Conseil de sécurité à New York dimanche s'était révélée favorable.

Il a ajouté: "L'éventualité d'un appel à des nations amies ne se présente plus".

L'allusion se rapportait à la menace de M. Lumumba de rechercher l'aide d'une "puissance amie" pour envoyer des troupes au Katanga si le Conseil de sécurité refusait de se rendre à ses exigences.

M. et Mme Powers voient une dernière... (Suite de la première page)

Bien qu'aucun des Powers n'ait voulu commenter le fait qu'il s'écoulerait peut-être plusieurs années avant qu'ils reviennent au premier mal. Ils lui ont parlé brièvement vendredi dernier, quelques minutes après qu'il eut été condamné à 10 ans de détention en tant qu'espion.

Mikhail Grinev, l'avocat russe désigné par la Cour pour la défense de Powers dans son procès pour "espionnage", n'a fait savoir qu'aujourd'hui aux membres de la famille de Powers qu'ils seraient autorisés à le voir.

L'épouse de Powers a demandé hier au premier ministre Nikita Khrouchtchev une entrevue pour le supplier d'alléger la sentence de son mari, Alexander Parker, un des avocats américains s'occupant pour sa part d'un appel formel à la clémence dans l'affaire Powers auprès du président Leonid Brezhnev.

DEPART DE MOSCOU Les parents de Powers ont annoncé qu'ils quitteront Moscou demain parce qu'on les a informés qu'ils ne pourront plus voir leur fils.

Un rapport non-confirmé a dit que Vincent Hallinan, un avocat californien invité par le gouvernement soviétique au procès, a rencontré Powers auparavant dans la journée.

311,000 chômeurs au Canada, 83,000...

(Suite de la première page)

façon modérée au cours du mois, a diminué de 11,000 à 5,461,000.

"Les mises à pied et les fermetures temporaires ont surtout été enregistrées dans les centres manufacturiers et un nombre considérable d'ouvriers de la construction ont été congédiés au Québec", dit le rapport.

"Cependant, l'embauche dans la construction, dans les autres régions, a augmenté autant qu'à l'ordinaire et il y a eu de légères avances dans les industries du commerce et du transport."

Ces chiffres sont basés sur un relevé effectué auprès de 30,000 familles.

Le gouvernement rapporte également que 373,664 personnes étaient enregistrées pour obtenir un emploi dans les bureaux du service national de placement, le 21 juillet. Cela représente un déclin de 27,532 sur le mois précédent, mais 82,151 de plus qu'il y a un an.

Le nombre des enregistrements au Service national de placement n'est pas considéré comme un baromètre approprié pour le chômage, puisqu'il comprend un nombre inconnu de personnes qui cherchent à changer d'emploi et d'autres qui ont trouvé du travail de leur propre chef, depuis leur enregistrement.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

Cependant, il importe de rester réaliste en face d'un problème beaucoup trop complexe pour une solution aussi simple. La formation professionnelle du sans-travail, à l'aide d'un enseignement accéléré systématique, n'est pas, à proprement parlé, une panacée universelle; mais il n'est pas non plus un caillou sur une jambe de bois.

Il faut admettre qu'il y a encore beaucoup de travailleurs très compétents qui ne peuvent pas trouver d'emploi, au cours de certaines périodes creuses, et que le marché du travail actuel n'est pas en mesure d'absorber toute la main d'œuvre disponible.

Néanmoins, l'automatisation risque de faire disparaître avant longtemps, pas entièrement mais d'une tranche considérable, le manoeuvre et l'opérateur de machine. L'homme est appelé, de plus en plus, en raison de l'évolution scientifique actuelle, à devenir un technicien.

Lorsque nos structures économiques auront retrouvé leur équilibre et que notre potentiel humain sera utilisé à sa pleine capacité, ce sont les ouvriers compétents et les travailleurs préparés aux nouvelles fonctions exigées sur le marché du travail qui trouveront la sécurité de l'emploi.

EXIGENCES ACADEMIQUES

Le Bureau national de placement se consacre, entre plusieurs autres services, à l'orientation en emploi. Si c'est sa tâche de trouver du travail aux chômeurs, il lui arrive quelquefois aussi de conseiller certaines personnes sans travail à se perfectionner dans leur profession ou à tenter l'expérience d'une nouvelle profession qui débouche sur le marché local du travail.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.

311,000 chômeurs au Canada, 83,000...

(Suite de la première page)

façon modérée au cours du mois, a diminué de 11,000 à 5,461,000.

"Les mises à pied et les fermetures temporaires ont surtout été enregistrées dans les centres manufacturiers et un nombre considérable d'ouvriers de la construction ont été congédiés au Québec", dit le rapport.

"Cependant, l'embauche dans la construction, dans les autres régions, a augmenté autant qu'à l'ordinaire et il y a eu de légères avances dans les industries du commerce et du transport."

Ces chiffres sont basés sur un relevé effectué auprès de 30,000 familles.

Le gouvernement rapporte également que 373,664 personnes étaient enregistrées pour obtenir un emploi dans les bureaux du service national de placement, le 21 juillet. Cela représente un déclin de 27,532 sur le mois précédent, mais 82,151 de plus qu'il y a un an.

Le nombre des enregistrements au Service national de placement n'est pas considéré comme un baromètre approprié pour le chômage, puisqu'il comprend un nombre inconnu de personnes qui cherchent à changer d'emploi et d'autres qui ont trouvé du travail de leur propre chef, depuis leur enregistrement.

Naturellement, le BNP se heurte à de nombreuses difficultés lorsqu'il tente d'intéresser un sans-travail à suivre des cours. En plus des frais d'études régulières qui l'handicapent, le chômeur se voit également fermer les portes des institutions, qui devraient l'accueillir à l'heure où il cherche à s'occuper, pour des motifs académiques et des exigences qui étouffent les bonnes volontés. Il est très important de maintenir le niveau éducationnel de nos institutions assez élevé. Mais il devrait y avoir des facilités pour ceux qui n'ont pas toujours eu la chance de se "payer" une formation de base. Le projet mis de l'avant par les autorités gouvernementales tente, semble-t-il, de trouver une formule qui permettrait justement aux sans-travail de s'inscrire en toute liberté à des cours entièrement gratuits.</

Etude de la situation des briqueteries régionales

Le Conseil du Travail de Québec et District (CTC) avait attiré, il y a quelques semaines, l'attention des autorités fédérales et provinciales sur le marasme qui sévit actuellement dans les briqueteries de la Côte de Beaupré (Boischatel et Beauport), du fait de l'importation massive au Canada de briques de fabrication américaine. Situation déplorable qui réduit les ouvriers briquetiers à de longues périodes de chômage, chaque année.

Dans une lettre adressée audit Conseil, M. Diefenbaker, premier ministre du Canada, l'informe que la question vient d'être référée au ministre fédéral des Finances, M. Donald Fleming, et qu'elle sera étudiée avec toute l'attention requise. Le Conseil du Travail avait demandé, entre autres, une hausse des tarifs d'importation sur la brique étrangère.

De son côté, l'hon. Jean Lesage, premier ministre du Québec, également saisi de la question, vient de répondre au Conseil du Travail de Québec, qui lui demandait d'accorder la préférence à la brique du Québec lors de la passation des contrats publics provinciaux, qu'il "avait noté soigneusement la suggestion et qu'il s'efforçait d'en faire part à ses collègues du cabinet".

Tout laisse donc espérer que l'action concertée des pouvoirs publics rendra quelque prospérité aux briqueteries locales, actuellement touchées par un ralentissement très marqué de la production, et qui n'emploient guère que les tiers de leur effectif ouvrier des années précédentes.

Le Tribunal accorde un droit de passage et le dit à perpétuité

Un électricien et un journaliste de Ste-Monique-des-Sauts qui réclamaient un droit de passage sur le terrain d'un motel voisin, viennent d'obtenir gain de cause en Cour Supérieure, par décision du juge J.-A. Joli-Coeur.

Les deux demandeurs avaient acquis des terrains sis derrière la route Nationale. Lors de l'achat, une rue était projetée en bordure de leurs lots, mais par la suite, la corporation refusa de faire les rues projetées. Entre temps, le propriétaire des terrains qui les séparent de la route a construit un motel sur sa propriété. D'un côté ou de l'autre du terrain, l'immeuble construit ne laisse pas suffisamment de place pour le passage d'une automobile.

Dans le jugement qu'il vient de rendre, le juge Joli-Coeur ordonne au propriétaire du motel de "dé-

signer dans les quinze jours de la signification du présent jugement, l'assiette du droit de passage et de démolir une partie du motel ou des constructions s'il y a lieu". Ce chemin devra être tracé dans le trajet le plus court et le moins inconvenant.

Le juge ajoute en plus que "l'acte de servitude de passage est à perpétuité, et que l'enregistrement du présent jugement vaudra comme titres pour le dit droit de passage".

Les demandeurs réclamaient en outre \$200 chacun pour les dommages et les ennuis subis depuis l'achat de leur terrain. Le juge a rejeté ces réclamations à \$50, étant donné que les demandeurs devaient s'attendre à certains ennuis, du fait qu'il n'y avait pas de rue en bordure de leur lot lors même de l'acquisition.

Les Frères maristes ont une nouvelle province

Rome vient d'accorder un indult autorisant la division de la province mariste de Lévis. Ce projet avait fait le sujet d'une étude particulière lors de la visite dans la province de Lévis qui fut au début de l'année, le R. P. Lorenzo, assistant-général de la communauté des Petits Frères de Marie.

Cet indult permet de diviser la province mariste de Lévis en deux provinces. La nouvelle province portera le nom de Desbiens, une localité du Lac St-Jean, où les Frères Maristes possèdent déjà une maison qui deviendra provinciale.

Ce changement fut rendu nécessaire à cause de l'augmentation du nombre des frères qu'il y

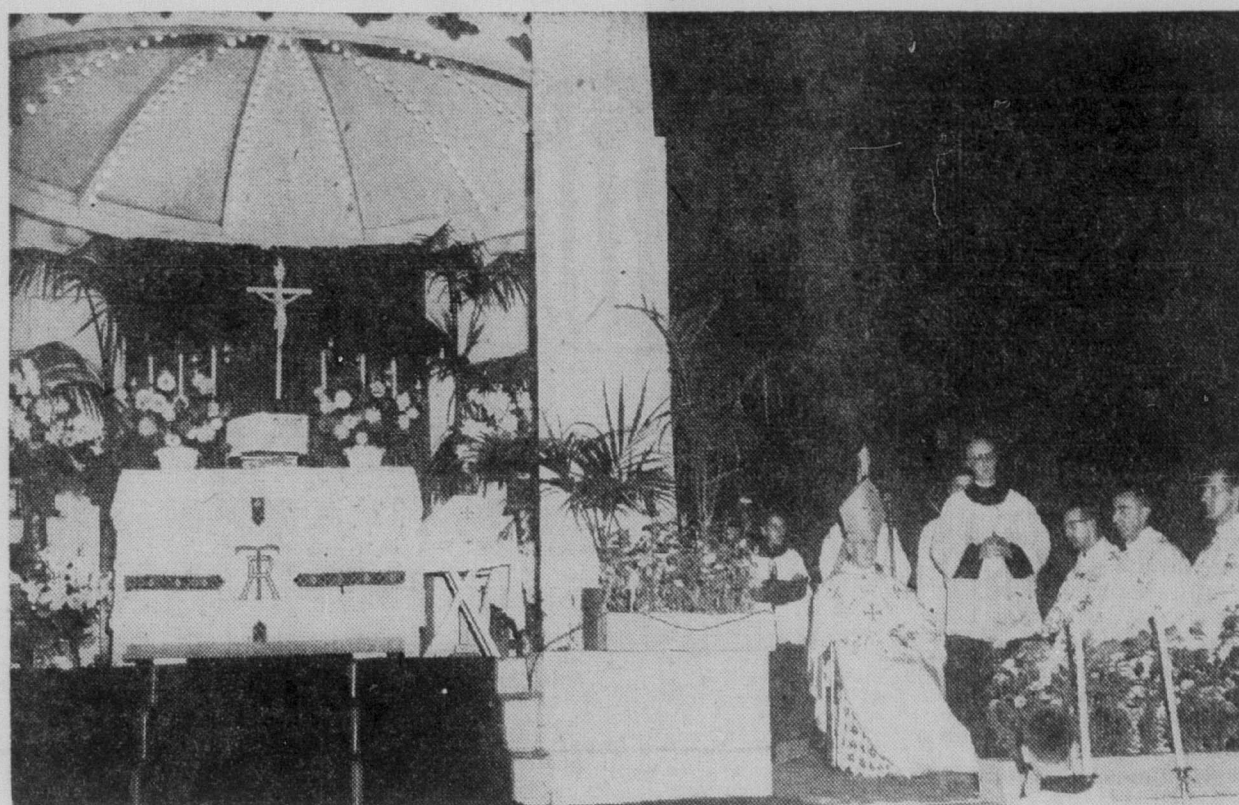
Pierre-Ferdinand, qui devient conseiller de la province de Desbiens. Le nouveau provincial de Desbiens sera le R. F. Aimé-Louis Guay, qui était maître des novices à Châteaue-Richer.

Le nouveau provincial de Lévis sera assisté des conseillers suivants: les RR. PP. Paul-Gérard, directeur de l'Académie de Chicoutimi, qui devient directeur de la scolastique; Pierre-Alphonse, directeur de St-Félicien, qui devient directeur de St-Sacrement; Jean-Gérard, qui demeure directeur de l'Ecole Secondaire de Lévis; Henri-Casimir, directeur de Charlesbourg, qui devient directeur de La Malbaie; le R. F. Joseph-Florian, remplira la fonction d'économe provinciale de la province de Lévis.

Outre le R. F. Pierre-Ferdinand, les nouveaux conseillers de Desbiens seront: les RR. PP. Elmore-Joseph, directeur du scolasticat de Lévis, qui devient directeur à St-Félicien; François-Marie, directeur de Baie St-Paul, devient directeur de Chicoutimi; et Benoît-Régis, provincial de l'école secondaire de Chicoutimi. Le R. F. Pierre-Ferdinand devient le directeur de la maison provinciale de Desbiens. L'économe de la maison provinciale de Lévis, le R. F. Albert-Benoît, remplira la même fonction à la maison provinciale de Desbiens.

Voici quelques autres changements apportés dans la direction d'écoles des Frères Maristes de la province de Lévis:

Le R. F. Auguste-Henri, ci-devant directeur du noviciat de Châteaue-Richer, devient directeur à la maison provinciale de Lévis. Le R. F. Henri-Colomb est nommé directeur au noviciat de Châteaue-Richer; le R. F. Charles-Borromée, directeur au noviciat de Beauveville; le R. F. Simon-René, directeur à l'externat de Beauveville; le R. F. Joseph-Rosario, di-



Un hommage à la Vierge au Montmartre canadien

S. Exc. Mgr N.-A. LaBrie, C.J.M., évêque de Hilda, directeur national de la Propagation de la Foi, a présidé, hier soir, à la clôture de la neuvaine de l'Assomption de la Vierge Marie, au Montmartre canadien, en présence d'une foule évaluée à 3.000 personnes. La photo ci-dessus fut prise au moment de la messe pontificale célébrée par S. Exc. Mgr LaBrie. Le Pontifice était accompagné à l'autel par le R. Père Théodore Lusier, maître des novices chez les Pères Augustins de l'Assomption, qui agissait comme prêtre-assistant. Les diacre et sous-

diacre étaient les RR. Pères Placide Labbé et Camille Picard, Maristes. Le supérieur du Montmartre canadien, le R. Père Jean-Paul Trotter, Assomptionniste, avait prononcé le sermon de circonstance avant la messe. L'orateur sacré a rappelé les sublimes prérogatives de la Vierge Marie et il a insisté sur les devoirs de piété filiale qui découlent de la maternité de Marie sur tous les hommes. La messe fut suivie d'une procession aux flambeaux sur les terrains du sanctuaire. L'événement fut couronné par la consécration de la foule au Cœur Immaculé de Marie.

Le nouveau parti de gauche centriste verra le jour à Ottawa l'an prochain

Par Robert RICE de la Presse Canadienne

Ottawa (PC) On a annoncé où et quand le nouveau parti politique de gauche centriste verra le jour.

La naissance de ce parti, ardemment souhaitée par le parti social démocratique et le Congrès du travail au Canada, se fera à Ottawa l'an prochain, plus précisément entre le 31 juillet et le 1 août.

Des porte-paroles du parti ont précisé qu'advenant la convocation d'une élection fédérale avant cette date, un parti à l'état embryonnaire et formé d'éléments du parti social démocratique et du CTC engagera la lutte en lançant une campagne électorale de grande envergure.

M. Stanley Knowles, ancien député du PSD et maintenant président du comité national du Nouveau Parti, a dévoilé hier l'endroit et la date de sa venue en existence au cours d'une conférence de presse.

"Il s'agira d'un parti de la gauche démocratique, à-t-il dit. Nous prévoyons qu'il sera en existence le 5 août".

Il a toutefois ajouté qu'il pourrait voir le jour auparavant, si nécessaire.

Cependant, il reste à déterminer de quelle façon sera répartie la représentation des 1.500 à 2.000 délégués lors du congrès de fondation. Le mouvement ouvrier, le PSD, les cultivateurs et autres y seront représentés.

Une campagne sera lancée afin de recueillir l'argent nécessaire à défrayer les dépenses de voyage des délégués qui n'ont pas les moyens de se rendre à Ottawa.

LES CULTIVATEURS

Les cultivateurs auront leur mot à dire sous le titre d'observateurs soit à titre de partisans. La majorité

Un juge indulgent l'envoie à l'infirmerie de la prison

"Je suis cardiaque". Cette simple déclaration va certainement amoindrir ma sentence, pensait certainement un Québécois dans la soixantaine qui venait de plaider coupable à une double accusation. Arrêté sur la rue St-Luc, vendredi soir vers les 8 heures par les constables Borgia et Châteaueuf, le journaliste était accusé d'avoir conduit avec des fautes affablies et sans permis. Il décida d'admettre sa culpabilité, avec beaucoup d'hésitation et de réflexion.

"J'avais pris mes pilules pour mon cœur, j'étais pas chaud". Tout en plaçant sa cause, il admit cependant qu'il se pouvait que la bière et les médicaments "avaient pu l'affaiblir". Il commença par nier sa culpabilité, puis il revint devant le juge pour demander de quelle façon il s'en tirerait en plaçant coupable. Comme il avait déjà été condamné plusieurs fois pour des offenses similaires, le juge lui expliqua qu'il se verrait obligé de lui imposer quelques jours de prison.

En attendant ces mois, la première pensée de l'accusé fut pour ses remèdes. "Est-ce que je pourrais aller à la maison chercher mes pilules, dit-il d'une voix timide; j'en ai fait sortir à prendre, pour mon cœur qui est malade".

La promesse de partir n'émeut pas le juge

(par Ernest FONTAINE)

"Donnez-moi une chance, M. le juge et je vais partir travailler par chez moi... dans deux heures, j'aurai quitté la ville". Voilà à peu près les termes qu'employait un bûcheron originaire de Chicoutimi tout en plaçant coupable à une accusation d'ivresse, en Cour municipale, hier.

Agé de 27 ans, ce célibataire semble avoir toutefois épousé la bouteille, car sa feuille de route indiquait plusieurs faiblesses du genre dans le passé. Cette fois-ci, c'est dans la cité du Palais que les agents ont coffré, au cours de la fin de semaine.

Malheureusement, sa "chanson" était bien connue du juge Émile Morin, car à chacune de ses comparutions, il "est toujours disposé à partir; par contre, il faut se souvenir que la volonté ne suffit pas, il faut agir aussi. Notre homme aura donc une semaine de réflexion, à la prison commune, pour préparer son prochain départ.

Précisions du chef Brunet sur la patrouille routière en civil

Montréal (PC) Le directeur de la Sûreté provinciale du Québec, M. Joseph Brunet, a apporté hier des précisions au sujet de l'utilisation par la police d'automobiles non identifiées pour troubler les routes de la province.

Il a dit que cette mesure était plutôt destinée à faire respecter les règlements qu'à appréhender les contrevenants.

M. Brunet a répliqué ainsi aux critiques formulées récemment par la Fédération des travailleurs du Québec et par différents clubs d'automobilistes qui ont exprimé la crainte que cette nouvelle décision de la Sûreté provinciale n'incitât des bandits à poser en agents de la paix.

Le directeur de la Sûreté provinciale a ajouté que les policiers en civil qui parcourront les routes du Québec dans de telles automobiles s'occuperont uniquement de noter les noms des contrevenants, l'heure et le lieu de l'infraction, et que l'automobiliste en défaut, pour sa part, sera informé par la suite.

M. Brunet a souligné que les automobilistes seront priés d'immobiliser leur voiture que lorsqu'il s'agira d'une infraction grave.

Aux Assises pour possession de faux billets

Fernand Thibault, de Champligny, a été renvoyé aux Assises criminelles pour y subir son procès sous l'accusation d'avoir eu en sa possession pour \$6.790 de faux billets.

Les témoins entendus à son enquête préliminaire hier ont raconté en substance que les faux billets avaient été trouvés dans une voiture abandonnée, sur la propriété où habite l'accusé. L'argent se répartit comme suit, 515 billets de \$10, 106 de \$20 et 56 de \$10 américains.

L'accusé a été remis en liberté contre le cautionnement fourni lors de sa comparution, soit un cautionnement de \$950 par personne solvable.

M. R. Légaré accède au poste de trésorier de Charlesbourg

Par Yvan COUTURE

M. Robert Légaré a été nommé officiellement, hier soir, trésorier de la cité de Charlesbourg. Il était depuis deux ans l'assistant de M. Jean-Marcel Darveau, qui a donné sa démission il y a quelques mois comme secrétaire-trésorier de la ville, après plus de 10 ans de service.

M. Légaré entrera en fonctions le même jour que le nouveau greffier, nommé lors de la dernière séance, soit le 1er septembre 1960.

A l'issue de la séance d'hier, l'échevin Henri Caseauit s'est fait le porte-parole de ses collègues pour proposer une résolution de remerciements à l'endroit du secrétaire-trésorier à l'occasion de son prochain départ. Il l'a remercié sincèrement de "tous les fidèles services rendus à la municipalité depuis 10 ans et il a dit connaître les qualités loyales et apprécier le bon rendement obtenu durant ce terme".

Pour sa part, l'échevin Eustache Villeneuve a dit qu'il était très satisfait d'avoir "pu travailler avec M. Darveau pendant quelques années et que, même si parfois il était survenu des divergences d'opinion, il avait toujours obtenu les renseignements qu'il sollicitait. Il a souhaité plein succès à l'ancien secrétaire-trésorier".

DES FEUX DE CIRCULATION

Le conseil a décidé d'acheter des signaux de circulation pour trois des endroits les plus achalandés de la ville.

Les Commissaires d'écoles de Sillery annulent une décision

Réunis en séance spéciale, hier soir, les commissaires de la municipalité de Sillery ont rescindé la décision, prise en mai dernier, de créer une 11e année commerciale spéciale pour les élèves du couvent St-Charles Garnier.

Le facteur premier qui a valu l'annulation d'une mesure déjà inscrite dans les statuts de la Commission scolaire de Sillery est le nombre peu élevé des inscriptions reçues à date pour la dite année. Au moment de l'adoption de cette résolution, en mai dernier, les commissaires escomptaient l'inscription d'une trentaine d'élèves. Chiffre qui répondait parfaitement aux exigences du département de l'Instruction publique pour l'émission d'un octroi spécial destiné à la mise sur pied d'une 11e année commerciale.

Mais les commissaires ont fait savoir qu'à l'inscription des élèves, en juillet dernier, le nombre de jeunes filles intéressées à faire cette 11e année n'était plus que de 13. Ce qui est nettement insuffisant, estiment-ils.

Les commissaires ont précisé qu'une inscription de 18 ou de 20 élèves aurait été suffisante pour l'insitution de la 11e année prévue, malgré les divers risques qu'elle pouvait comporter. Toutefois, les treize élèves ne rencontrent pas les exigences minimales d'autant plus, a-t-on fait remarquer, que parmi ces treize, quatre ne seront peut-être pas éligibles lorsque sera connu le résultat des examens de la dernière année.

Par contre, selon ce qui avait été prévu, en mai dernier également, l'intégration dans la 8e année générale d'une préparation au commercial se fera dès septembre. Ce n'est pas là la création d'une 8e année exclusivement commerciale mais tout simplement l'addition à la 8e année générale de quelques cours de base visant à l'adaptation de l'élève aux données commerciales lui permettant, si elle décide de bifurquer vers la section commerciale, de la 11e année, de jour d'une initiation antérieure.

Les commissaires ont aussi fait savoir que si une demande des parents est faite en ce sens, un professeur spécial pourra donner des cours particuliers soit en anglais ou en sténographie aux élèves intéressés.

Un avion s'écrase dans l'Ungava; aucun blessé

Par Yvan COUTURE

Un avion Lockheed, de la compagnie Photo-Air Laurentides, de Québec, s'est écrasé à environ 75 milles à l'ouest de Schefferville, en fin de semaine, mais personne n'a été sérieusement blessé parmi les trois personnes qui se trouvaient à bord. Un hélicoptère de la Compagnie Spartan Air Service, piloté par M. Nelson Bentley, a effectué les opérations de sauvetage, quelques heures seulement après l'écrasement de l'avion.

Les autorités de la compagnie québécoise se sont refusées à fournir quel détail que ce soit sur l'accident, mais un informateur digne de foi a précisé que l'avion avait dû faire un atterrissage forcé à cause de détériorations dans le système d'alimentation d'essence de l'avion.

D'après le même informateur, l'écrasement aurait eu lieu vers trois heures et quinze, samedi après-midi et le sauvetage aurait été effectué vers 5 heures et trente dans la même journée. Personne n'était gravement blessé.

Maison Fondée en 1867
TTT
J.B. ROUSSEAU ENR.
Spécialiste en Thé & Café
Gros & Détail
605, St-Jean Qc. LA 5-8301
Avons en magasin les Famedes moulin à café de marque "PHILIPS" reconnus mondialement pour être les meilleurs sur le marché.
Prix \$14.95

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application
de Lenteur Cornéenne
425 est, Boul. Charest, Québec
LA 9-3694

FILMS EN COULEUR 35 MM
ANSCOCHROME OU EKTACHROME
PRIX RÉGULIER FILM \$2.40
PRIX RÉGULIER FINITION 1.50
VALEUR DE \$3.90
SPECIAL LE TOUT POUR TOUT \$2.99
NOUS FINISSONS TOUS GENRES DE FILMS EN COULEUR. ICI.

PIERCE Camera
744 ST-JEAN LA 4-4063

PEINTURE Lusto
COULEURS ASSORTIES
TOUT USAGE
LE GALLON \$3.70
aussi
PEINTURE & ÉMAIL
de première qualité
au prix du manufacturier
49, Saul-à-Matcel, Québec
Tel.: LA 3-9797

CHAMBRES ET FLATS A LOUER
Très belles pièces, meublées, avec eau chaude à l'année. S'adresser au 305 de la rue de l'Eglise.

ASSUREZ L'AVENIR DES VOTRES AVEC LA SURVIVANCE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE
Consultez notre représentant local
J. M. MAINGUY, M.S.C., gérant, 265 de la Couronne, suite 202, Qc.

doux, frais, brûle uniformément
VOGUE
TABAC A CIGARETTES
DOUX
38¢ prix suggéré-toutes taxes comprises



LE R. F. HENRI-LOUIS

avait dans la province de Lévis dont le territoire était très vaste. La dernière division remonte en 1943 et depuis 17 ans, le nombre des frères a presque doublé dans la province de Lévis où il y en avait 403 avant la nouvelle division que l'on vient de faire.

La province de Lévis, dont on a conservé le nom dans le changement, comprendra les diocèses de Québec, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Rimouski et Gaspé. Les diocèses de Chicoutimi, Haute-Rive et Amos formeront la province de Desbiens. Chacun de ces provinces aura également une mission en Afrique, celle de Desbiens sera dans la république du Congo tandis que celle de Lévis sera au Nyassaland et en Rhodésie du Nord.

A l'arrivée des Frères maristes au Canada, en 1885, il n'y avait qu'une seule province qui était celle de l'Amérique du Nord. En 1911, on décidait de faire une division dans le but d'obtenir deux provinces qui étaient celles des États-Unis et du Canada. Plus récemment, en 1943, la province du Canada était divisée en deux pour obtenir la province d'Estrie et celle de Lévis où il y a une maison provinciale. A la suite du changement de cette année, il y aura 160 frères dans la province de Desbiens et 243 dans celle de Lévis où l'on est mieux organisé pour recevoir les frères âgés ou malades.

Le problème qui existait dans la province de Lévis se rencontre également dans la province d'Estrie où sera probablement divisée comme celle de Lévis. On attend de recevoir, dès l'an prochain, un indult de Rome pour faire ce changement.

NOMINATIONS

La division de la province de Lévis a entraîné plusieurs nominations et changements dans la direction de ces deux provinces. Le R. F. Henri-Louis Mathieu, de l'Ecole Supérieure de Montmorency, est devenu le nouveau provincial de Lévis. Il succède au R. F. Valéry-Jonction.



LE R. F. AIME-LOUIS

recteur à Baie-St-Paul; le R. F. Henri-Casimir, directeur à Charlesbourg, devient directeur à La Malbaie; le R. F. Auguste, ci-devant directeur à Québec-Ouest, devient directeur à Charlesbourg; le R. F. M.-Boniface, directeur à Sainte-Anne-des-Monts s'en va à Québec-Ouest; le R. F. Adélard, directeur à Desbiens sera directeur à l'Ecole Supérieure de Ville-Montmorency; le R. F. Marie-Ovila, directeur à Valley-Jonction est nommé à St-Malo; le R. F. Pierre-Alphonse, directeur à St-Félicien s'en va à St-Sacrement; à Québec; le R. F. Louis-Cleophas, directeur à Alma, sera directeur à St-Joseph de Beauve; le R. F. Louis-Victorien, du juvénat de Beauveville devient directeur à St-Pamphile; le R. F. Conrad-Edmond est nommé directeur à Val-Brillant; le R. F. François-Ermin est nommé directeur

LE SOLEIL

"Fais ce que dois"

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorité comme envoi postal de la deuxième classe). Ministère des Postes, Ottawa.

"Le Soleil" est publié et imprimé chez des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltee.

Québec, mardi 23 août 1960

La lutte au chômage saisonnier

A l'approche de l'hiver, le chômage constitue le problème le plus urgent à résoudre. Toutes les forces vives de la nation devront être mises en branle pour le mater. C'est une question qui intéresse non seulement les gouvernements mais aussi les municipalités, les industriels, les commerçants, les travailleurs et particulièrement les têtes dirigeantes de tous les corps publics et privés.

Il peut arriver que des gens, employés et employés, croient qu'ils ne seront pas affectés par cette plaie mais ils constateront tôt ou tard leur erreur car le chômage n'est pas productif; il tarit le pouvoir d'achat sans lequel ils ne peuvent continuer à fabriquer ou vendre des produits, offrir ou rendre, contre rémunération, des services.

En décidant de contribuer, à l'instar du gouvernement d'Ottawa, aux travaux d'hiver que peuvent effectuer les municipalités, le gouvernement provincial s'engage dans la bonne voie pour remédier au chômage saisonnier. Il paiera 40 pour cent du coût de la main-d'œuvre pour les mêmes travaux qui bénéficient depuis trois ans d'une subvention fédérale de 50 pour cent et dont le cadre a été agrandi récemment. Au total, les municipalités recevront une subvention de 90 pour cent pour payer la main-d'œuvre, ce qui devrait augmenter sensiblement le nombre et l'envergure des travaux municipaux d'hiver.

Avec l'outillage moderne dont on dispose et de nouvelles méthodes qui ont fait leur preuve, il est possible d'exécuter divers travaux en hiver. Les municipalités devront donc se hâter d'élaborer une série de travaux utiles, nécessaires ou d'embellissement pour profiter pleinement de l'aubaine offerte.

Le gouvernement provincial s'at-

tend à dépenser environ quatre ou cinq millions de dollars pour ces travaux. Comme l'a fait remarquer le premier ministre ce n'est là qu'un commencement. Le chômage est en effet très complexe. S'il a son histoire ancienne, il reste d'actualité et varie d'un pays à l'autre, d'une époque à l'autre. Ses causes sont multiples : surproduction momentanée, automatisation, concurrence étrangère basée sur des salaires moins élevés et parfois insuffisants, changements dans les contrats de la défense, de tous les contrats des gouvernements, de leur politique fiscale ou tarifaire, etc.

Le chômage affecte des groupes particuliers, les jeunes, les adultes, les travailleurs âgés, les femmes, les travailleurs nomades devenus de plus en plus nombreux. Ce n'est pas seulement avec l'assurance-chômage, des allocations, de l'aide aux zones de chômage et des travaux publics que l'on parviendra à le résoudre. Il faudra recourir à l'initiative privée, individuelle pour le résoudre, initiatives que les gouvernements peuvent encourager par l'adoption d'une politique adéquate. A l'heure actuelle, on est à la recherche de travailleurs intellectuels et manuels spécialisés. Il convient d'assurer leur formation. Nos industries secondaires ont de la difficulté à survivre, à prospérer. L'adoption de mesures efficaces s'impose pour assurer leur fonctionnement régulier et leur donner de l'expansion. Il est devenu nécessaire d'organiser ou de réorganiser le développement économique non seulement du Québec mais de toutes les régions du pays. La création de Conseils d'orientation économique ne sera efficace que par une étude et une action conjointe de tous les gouvernements et organismes qui s'occupent de recherches comme de tous ceux qui ont des réalisations concrètes à leur actif.

Banques suisses prêtes à financer un emprunt de la Cité de Québec

L'énorme pression exercée depuis une couple d'années par l'Etat fédéral sur le marché des capitaux, si elle tend à disparaître, se fait encore sentir. Bien des municipalités sont obligées de s'adresser à l'étranger pour emprunter, à des conditions plus ou moins favorables, les sommes d'argent qui leur permettront de rencontrer leurs obligations, d'effectuer des travaux qui s'imposent.

La Cité de Québec est au nombre des municipalités qui ont besoin d'argent, elle qui procède depuis quelques années au refinancement de sa dette, procédé coûteux qui ne peut durer indéfiniment. Son dernier emprunt sur le marché américain lui a coûté 5.95 pour cent.

Evidemment les étrangers jettent encore les yeux sur notre pays, notre province et même la ville de Québec parce que les perspectives d'avenir sont bonnes. On en trouve la preuve dans l'offre de prêt de banques suisses à notre cité à un taux de 5.0515% pour un montant de \$4,500,000, avec intérêt au porteur d'actions de 4 1/2 pour cent.

Lorsque les titres de l'Etat portent intérêt à 5% il est reconnu que les municipalités, et les services publics, doivent payer à peu près 6 1/2 à 7%. Les

nombreuses responsabilités du gouvernement fédéral, qui augmentent au lieu de se stabiliser ou de diminuer, expliquent sa politique d'emprunts successifs qui ne cessera que par une réduction de ses dépenses, l'équilibre de son budget. Notre ville, comme toutes les autres municipalités, doit viser à équilibrer son budget.

Les moyens que le gouvernement fédéral a pris pour obtenir des emprunts sont discutés et discutables. Ses obligations offertes au public au pair semblent attirer plus la confiance que celles offertes à 98 et 96%. Les gouvernements fédéral et provinciaux, de même que les municipalités ont des problèmes à résoudre. Il en est de même pour les individus. Ce n'est pas en se lançant dans des dépenses folles que l'on en arrivera à une solution.

Avant de lancer une émission, la Cité de Québec, comme toutes les autres municipalités, doit étudier le pour et le contre et surtout la justifier, chercher à faire des économies afin de diminuer ses besoins d'argent. On est rendu à un point où l'on se vante plus de pouvoir acheter et faire des travaux à crédit, plutôt qu'au comptant. Rien n'empêche qu'un bon matin il y en ait qui se réveillent sur la paille, en faillite.

Les accidents de la circulation

Les voyages sur nos grandes routes offrent une agréable détente dans la campagne rayonnante de soleil et de verdure; ils présentent aussi, sur les chemins encombrés, des risques et des dangers qui multiplient les accidents de la circulation. L'auto qui est un merveilleux instrument de déplacement tue des milliers de personnes et en blesse plusieurs milliers d'autres, chaque année; la statistique nous révèle qu'au cours du premier semestre de 1960, mille personnes ont trouvé la mort et 26,000 ont subi des blessures dans les 113,000 accidents de la route qui se sont produits. Leur nombre s'accroît d'année en année avec l'augmentation des véhicules-moteurs de tous genres et l'encombrement des voies publiques.

Notre siècle moderne si fécond en étonnantes découvertes n'a pas encore vaincu l'auto meurtrier qui continue d'accroître ses victimes; la science médicale est parvenue à dompter les maladies contagieuses et à supprimer les épidémies dévastatrices; les savants et les ingénieurs ont capté la puissance des éléments nucléaires pour les utiliser à des fins pacifiques; mais les fabricants de véhicules-moteurs ne sont pas parvenus à maîtriser leur produit afin de le rendre inoffensif entre les mains de ceux qui s'en servent. Le facteur humain entre en jeu, avec ses lacunes et ses faiblesses, et le comportement de l'homme au volant devient la cause plus ou moins éloignée de la plupart des événements fâcheux qui surviennent sur la route.

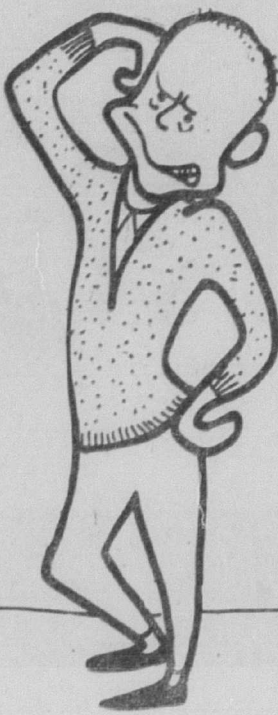
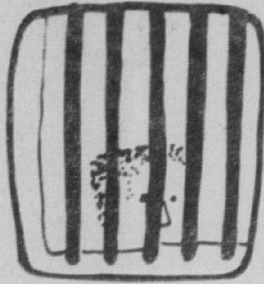
L'Ontario et le Québec, les deux

provinces les plus peuplées, sont également celles qui tiennent le premier rang des tragédies de la route; en un seul mois, celui de juin 1960, la province d'Ontario a donné le spectacle de 6,380 accidents, soit plus de quinze cents par semaine ou plus de 200 par jour; et le Québec suit d'assez près avec un nombre de 5,468, soit treize cents par semaine, ou encore 180 par jour. De ce nombre, il faut déplorer la mort de 82 victimes dans le Québec et de 80 dans l'Ontario, pour le seul mois de juin, soit au début des voyages de la saison d'été. Par contre les personnes blessées dans ces milliers d'accidents forment un contingent de 2,150 pour le Québec et de 2,916 pour l'Ontario.

Le premier semestre de 1960 présente un tableau des accidents mortels qui n'est guère réjouissant. Les pertes de vie s'élèvent à 280 au Québec et à 408 en Ontario, en accroissement sur les années précédentes; les provinces de l'Ouest en affichent 313 et les provinces Maritimes en enregistrent 183. On constate une augmentation sensible des accidents sur les routes des provinces de l'Est, au Nouveau-Brunswick en particulier où les mortalités occasionnées dans les accidents de la route se sont élevées à 81 soit presque le double de celles qui sont survenues au cours du semestre correspondant de 1959.

Les campagnes de sécurité et les recommandations des autorités ont toujours leur raison d'être, pourvu que les conducteurs et les chauffeurs d'automobiles veuillent bien y apporter toute leur attention

POWERS



lumière.

like : "Tu nous as mis dans de beaux draps avec ton obéissance"

L'effort le plus complexe de coopération internationale

L'expérience du Congo est la pierre de touche de l'autorité des Nations Unies et de leur capacité de faire face à de nouvelles situations. C'est probablement l'effort le plus complexe de coopération internationale qui ait jamais été entrepris. Le secrétaire général des Nations Unies, M. Hammarskjöld, a déclaré que dans cette affaire, l'enjeu était la paix ou la guerre, et pas uniquement pour le Congo. Le délégué britannique aux Nations Unies, sir Pierson Dixon, a dit que la situation, pour grave qu'elle soit au Congo, portait en elle la menace d'un danger plus grave encore. Il a ajouté : "si pour une raison quelconque, l'opération des Nations Unies au Congo échouait, l'autorité de toute l'organisation des Nations Unies, dont les responsabilités sont si grandes en ce qui concerne le maintien de la paix et la sécurité, aurait subi un préjudice grave".

L'opération avait pourtant débuté dans une conjoncture internationale relativement calme et modérée. Le Conseil de sécurité avait répondu à un appel lancé par le gouvernement international pour reconnaître d'une république africaine récemment arrivée à l'indépendance; il n'y avait pas eu de vote adverse, bien que, à la lumière des déclarations hostiles et menaçantes faites par l'Union soviétique, un veto russe eût paru probable. Les Etats africains semblaient avides de jouer un rôle de premier plan dans l'opération de l'O.N.U., et M. Hammarskjöld tenait à leur assurer une participation importante.

Deux causes

Comment donc expliquer l'opération ait rencontré tant de difficultés et de danger, malgré le succès rapide des Nations Unies en ce qui concerne le rétablissement de l'ordre, dans la majeure partie du Congo? On peut en donner deux raisons, l'une relevant de la situation intérieure, l'autre de la situation extérieure. Des le début, une lutte politique interne entre les Congolais venait compliquer la situation. Lorsque la république accéda à l'indépendance, le différend couvait sous la cendre; l'apaisement du conflit n'était que provisoire. Le fait est que certains Congolais souhaitent voir s'instaurer un régime politique centralisé et puissant, alors que d'autres auraient préféré des liens fédéraux beaucoup plus lâches.

Deux conceptions s'opposent

M. Lumumba, premier ministre de la République, est, on le sait, un centraliste. Mais M. Tshombé, premier ministre du Katanga — province la plus riche du pays — s'est fait le champion de l'autonomie régionale. Lorsque des troubles éclatèrent dans les autres régions du Congo, il alla plus loin: il déclara l'indépendance du Katanga. Mais il a depuis laissé entendre qu'il se contenterait d'une large autonomie dans le cadre d'une fédération ou d'une confédération.

Que, dans une nation jeune et peu homogène, certains soient partisans de la centralisation et certains du fédéralisme, il n'y a là absolument rien d'étonnant. La chose est parfaitement naturelle et raisonnable. La question est, bien entendu, de débattre, mais entre Congolais, et par des moyens pacifiques. Il ne doit y avoir aucune intervention de l'extérieur. Il est inconcevable que les Nations Unies ou une puissance extérieure puissent intervenir pour régler un tel problème. Le Conseil de sécurité le 9 août pris un engagement formel en ce qui concerne la

(Par Elisabeth Barker)

non-intervention des forces de l'O.N.U., cantonnées au Congo dans les affaires intérieures du pays, qu'il s'agisse de questions constitutionnelles ou d'autres questions.

Il n'a pas été aisé de faire accepter cette idée à M. Lumumba, ni de persuader M. Tshombé que telle était bien la situation. Lorsque M. Lumumba a pour la première fois fait appel aux Nations Unies, le 12 juillet, il avait demandé l'aide militaire contre l'agression extérieure qu'il alléguait avoir été commise par la Belgique. Il accusait cette dernière de préparer la sécession du Katanga. Plus tard, il a continué à essayer de forcer les Nations Unies à intervenir contre le gouvernement provincial du Katanga — ce qu'il a fait en menaçant de chercher ailleurs de l'aide.

De son côté, M. Tshombé était incrédule. Etait-il concevable que l'O. N. U. pût jouer un autre rôle au Katanga que celui d'imposer le gouvernement centralisé de M. Lumumba? D'où son opposition à l'entrée des troupes des Nations Unies.

Or, pour exécuter avec succès l'opération des Nations Unies, M. Hammarskjöld ne peut se passer de la coopération bienveillante et de toutes les autorités provinciales, y compris celle du Katanga. Il a donc fait tous les efforts possibles pour triompher de la méfiance et gagner la confiance de tous. Sa tâche a été rendue beaucoup plus difficile par l'attitude soviétique. Une succession de déclarations émanant des propagandistes russes semblent n'avoir d'autre raison d'être que de brouiller les cartes, et manifestent une absence totale du sentiment de la responsabilité.

Ces remarques soviétiques paraissent calculées pour donner à M. Lumumba des doutes sur la sincérité de M. Hammarskjöld et sur l'efficacité de l'opération des Nations Unies. Ne voulant voir dans M. Tshombé que l'instrument du colonialisme belge, elles ont certainement eu pour effet de renforcer l'intransigence de celui-ci: il semble maintenant considérer M. Lumumba comme inspiré par les Soviets et appuyé par eux.

A-t-on forcé la note?

Peut-être, à force de susciter des troubles, les Soviets sont-ils allés trop loin. Au Conseil de sécurité, les Etats africains et asiatiques ont joué de concert un rôle prédominant dans l'affaire du Congo, sans être en rien influencés par la Russie soviétique. La Tunisie et le Ceylan ont rédigé et présenté les résolutions qui ont été adoptées, alors que les canaux russes étaient laissés de côté. Lors du dernier débat, M. Slim, délégué tunisien, écartant les accusations portées par les Soviets contre M. Ham-

marskjöld, a fait l'éloge de ses efforts. Sir Claude Corea, du Ceylan, a lancé un appel aux peuples du Congo, les suppliant de régler leurs problèmes constitutionnels et politiques et d'affronter l'avenir dans l'unité. Certains signes très nets indiquent que les peuples d'Asie et d'Afrique ne désirent nullement jouer le rôle de simples pions dans une campagne soviétique: ils préfèrent suivre une politique indépendante et constructive conçue par eux-mêmes.

La transformation de la police japonaise

Etabli en 1871, le système de police du Japon n'a subi aucun changement jusqu'à la fin de la seconde Grande Guerre.

En 1947, le système a changé pour s'inspirer des modèles anglo-américains. Toutefois, le nouveau service de police présentait une foule d'inconvénients, face au style de vie japonais. Aussi, en juillet 1954, a-t-on réorganisé une fois de plus la police japonaise.

Par suite, un seul régime d'application des lois est actuellement en vigueur. Auparavant il y en avait deux, la police rurale nationale et la police municipale. Elles se trouvent maintenant intégrées dans la Force de police préfectorale.

En se réorganisant, la police japonaise a dû augmenter le nombre de ses membres. On a mis en oeuvre un plan quinquennal qui augmentera de 10,000 le nombre des policiers. Pour commencer, on a recruté 2,500 policiers en 1959 pour augmenter le chiffre de 1964 qui s'établissait à 124,430, dont 378 du sexe féminin.

Les recrues de la police japonaise subissent un examen éducatif et physique aux normes élevées. On n'accepte qu'un candidat sur 20. On fait une enquête stricte sur la réputation des candidats. On les envoie ensuite à des écoles de la police préfectorale pour leur faire suivre un cours d'un an. De là ils peuvent passer par diverses écoles régionales de police pour relever le niveau de leur instruction et leur obtenir de l'avancement. Le cours le plus avancé se donne au Collège de la police où l'on forme des hommes pour leur confier des postes administratifs.

La police japonaise dispose des moyens de communication les plus modernes. Le réseau est répandu. Il répond aux normes de toute collectivité moderne qui puisse soutenir la comparaison sur le plan géographique.

Les appareils comprennent tous les dispositifs électroniques d'une force de police moderne, plus des milliers de véhicules, des embarcations à moteur et même des hélicoptères.

L'équipement scientifique moderne aide la police à lutter contre la propagation du crime. Le nombre annuel de délits criminels atteint une moyenne de 1,400,000.

Il y a une vive cadence d'arrestations dans tous les secteurs du crime. La jeunesse délinquante pose un grand problème au service de la police. Pour enrayer cette tendance, la police s'efforce surtout d'aider et d'orienter les jeunes, en plus d'éliminer toute ambiance malsaine.

La "méthode de prédication" (façon de juger une dangereuse inclination à la délinquance) sert

L'Opinion du lecteur

Visitons notre magnifique Canada

1309, avenue Oak,
Sillery, Québec,
le 12 août 1960,

Monsieur l'Editeur,

Arrivant justement d'un voyage à la côte du Pacifique avec ma femme, nous pouvons dire sans exagérer que ce fut pour nous une suite de joies ininterminables. Laissez-moi dire à mes amis canadiens de se hâter de visiter notre immense pays, admirer les grandes beautés de la nature que Dieu nous a données, voir par eux-mêmes les grands progrès que le Canada fait dans chaque ligne par ses efforts constants, rencontrer son peuple sympathique. Ma plume inaccoutumée ne peut rendre justice à un tel sujet, aussi puis-je simplement vous rapporter quelques impressions qui resteront pour ma femme et moi un doux souvenir jusqu'à la fin de nos jours.

Les Rocheuses dominant abruptes et grises, au coucher du soleil; les lumières de Vancouver qui semblent venir à nous à mesure que notre avion descend pour atterrir; le magnifique édifice B. C. Electric entièrement illuminé; la vue de Vancouver, du parc Queen Elizabeth; les édifices ultra-modernes de l'université de la Colombie Britannique, ayant vue sur le détroit de Georgia; le petit magasin vendant de si fascinantes poupées chinoises, robes, etc.; le port affairé et moderne; le pont "Lion's Gate", très haut au-dessus de nous; notre vaisseau côtier glissant sur les eaux douces du détroit Juan de Fuca comme nous approchions Victoria; les monts blancs des Olympiques du Washington s'étendant vers le Pacifique; le mont Baker, blanc et très haut, que l'on peut voir de partout; les dames d'un certain

âge savourant leur thé et biscuits dans le foyer de l'hôtel Empress; les édifices illuminés du Parlement; les lampes des rues de Victoria, garnies de fleurs; les "totems" sculptés par les sauvages; les fameux jardins Butchart; les gratte-ciel de la basse-ville de Vancouver, aperçus en entrant dans le port vers la fin de l'après-midi; la haute et blanche Porte de la Paix, toujours ouverte entre le Canada et les Etats-Unis.

Les riches fermes laitières de la vallée Fraser; les Rocheuses vues du wagon-observatoire de notre train; les machines géantes qui complètent la route "Trans-Canada" dans les montagnes; le vert du Lac Emerald; le lac Louise reflétant son glacier au clair matin; le bleu indescriptible du lac Moraine; le parc Jasper et le lac Beauvert; le Mont Robson s'élevant à une hauteur de 13,000 pieds sous le ciel sans nuage; les tunnels en spirale; le Mont Eisenhower, brillant à la lumière du soleil; Banff et la rivière Bow vues du chair-lift.

Les terrains onduleux des fermes d'élevage de l'Alberta; Calgary avec ses vastes édifices d'administration des compagnies d'huile; une luxueuse maison-appartement de 22 étages en construction; le village typique dans la prairie, avec ses petits éleveurs à grains, qui nous paraît un village jouet de notre avion; Winnipeg avec ses rues affairées et trépidantes de 120 pieds de largeur, avenue Portage et rue Main, suivant les vieilles pistes indiennes; la vieille locomotive No 1 du C. P. R., la "Countess of Dufferin", transportée à l'ouest par barge sur la rivière Rouge; les énormes magasins de la Compagnie de la Baie d'Hudson (incorporée en 1670), exposant des objets qui semblent "différents"; les souvenirs de la vieille porte du fort Garry; le splendide chemin-de-croix de la Cathédrale de St-Boniface; le tombeau entouré d'arbres simplement inscrit "Louis Riel"; volant au-dessus des vastes éleveurs de Fort William et Port Arthur; les longs bateaux des Grands Lacs dans les larges écluses du Sault Ste-Marie; le lac Huron sous le coucher du soleil; les lumières de Toronto venant à nous, au crépuscule, sur le chemin du retour.

Toutes ces belles choses vous rendent fiers d'être canadiens.

Bien à vous,

James Guthrie SCOTT.

Favoritisme

Québec, 3 août 1960.

Monsieur le rédacteur,
Le Soleil,
Québec, P.Q.

Cher monsieur,

Un cas criant de favoritisme s'est produit à l'hôtel de ville récemment, la nomination à un poste supérieur, d'un employé qui a complètement raté ses examens, tandis que ceux qui ont passé les examens sont tout simplement mis de côté.

Ce cas est venu aux oreilles du public, mais combien d'autres cas se sont produits, sans que le public en ait été mis au courant?

Messieurs les échevins qui avez voté pour cette promotion, avez-vous considéré l'injustice grave que vous avez commise envers les autres employés qualifiés? Avez-vous songé que vous frustriez l'un des autres employés de l'augmentation qu'il se serait mérité par cette promotion?

Et la personne qui a joué dans les coulisses pour obtenir quand même cette position n'étant pas qualifiée, sait-elle qu'elle recevra le salaire qui aurait dû revenir de droit à l'un des autres employés? On est donc la conscience de tous ces gens qui usent des positions et qui en retirent les bénéfices au détriment des autres?

L'échevin Deschênes veut-il rire de nous, quand il déplore le marchandage en coulisse? Il oublie qu'il a lui-même voté pour que la promotion soit donnée à la personne qui a raté ses examens.

A-t-il subi l'influence de ce marchandage en coulisse?

Il est temps que ça change là aussi à l'hôtel de ville.

Une révolte
de l'injustice.

qu'il faire un autre article en puisant à volonté dans les meilleures suggestions que je fais au fil de la plume sans apprêt.

Sincèrement dans l'intérêt du vieux Québec et du Québec métropolitain,

HOMONYME,

un lecteur qui vous lit.



Un Canadien préside le congrès de l'UNESCO sur l'éducation des adultes

Montreal (PC) La conférence mondiale de l'UNESCO sur l'éducation des adultes a débuté hier à l'Université McGill de Montréal. Un Canadien a été élu président et un Russe a été choisi au nombre des quatre vice-présidents.

L'UNESCO est le sigle de l'Organisation culturelle, scientifique et éducative des Nations Unies. La conférence, à laquelle assistent les délégués de 51 pays, a débuté dans un hall décoré de drapeaux et de costumes multicolores.

M. J. Roby Kidd, de Toronto, directeur de l'Association canadienne de l'éducation des adultes, a été élu président par acclamation.

M. Mikhail P. Kachine, sous-ministre russe de l'Éducation et chef de la délégation soviétique formée de trois membres, a été choisi au nombre des quatre vice-présidents.

Sa nomination avait été proposée

par le sénateur Donald Cameron d'Alberta.

Voici les noms des trois autres vice-présidents élus: Mme Wilhelm B. Dukuly, du Liberia, le Dr Felix Adam du Venezuela et M. Men Cham du Cambodge.

Lors de la première conférence sur l'éducation des adultes qui a eu lieu il y a 11 ans à Elnore, Danemark, la Russie n'était pas du nombre des 27 pays qui y étaient représentés.

Les discours d'ouverture ont été traduits en français et en anglais. Plus tard, au cours des débats, les discours seront également traduits en espagnol et en russe.

La délégation soviétique est arrivée avec son propre interprète.

IMPORTANCE

M. F. Cyril James, directeur et vice-chancelier de l'Université McGill, a ouvert la session plénière. Il a déclaré que cette conférence arrive à une heure qui en fait la plus importante de toute l'histoire humaine.

Le but de cette conférence est de souligner l'importance de l'éducation. Les efforts faits en ce sens s'adressent tout particulièrement aux pays où les jeunes abandonnent leurs études vers l'âge de 15 ans.

M. Léon Balcer, solliciteur-général du Canada, a fait remarquer aux délégués qu'ils s'attaquaient à une tâche de première importance.

"Vous vous attaquez à un problème, dont il faut trouver la solution pour le bien de l'humanité. Les gens desireront être mis au courant de ce qui se passe autour d'eux. Ils veulent être compris..."



Bénédiction de la maison familiale 1960 à l'Exposition

M. l'abbé Rosario Doyle, vicaire de Stadacona, a procédé hier soir à la bénédiction de la maison familiale 1960 qui sera tirée au sort par le club Kinsmen de Québec, le 11 septembre prochain. De gauche à droite: M. JACQUES LEGARE, président du comité de la maison 1960; M. LOUIS MORIN, vice-président du club Kinsmen; M. l'abbé ROSARIO DOYLE; S. H. le maire WILFRID HAMEL; M. J.-CLAUDE BEAUDOIN, président du club, et M. DAMASE BLAIS, échevin.

M. l'abbé R. Doyle bénit la maison familiale "60"

Par J.-Claude Paquet

M. l'abbé Rosario Doyle, vicaire de la paroisse Stadacona, a procédé hier soir à la bénédiction de la maison familiale 1960, au terrain de l'exposition. Cette maison sera tirée au sort le 11 septembre prochain, jour de clôture de la prochaine exposition provinciale.

C'est la quatrième année consécutive que le Club Kinsmen de Québec procède au tirage d'une maison de ce genre, au profit des œuvres de charité du club. La maison familiale, d'une valeur totale de \$35.000, est entièrement meublée et décorée. Tous les visiteurs d'hier soir ont été unanimes à reconnaître que la maison qui sera tirée au sort cette année est plus attrayante et plus adéquatement meublée que celles des années précédentes.

L'heureux gagnant de la maison 1960 entrera également en possession de son propre terrain où sera démontée la maison, dans la cité de Ste-Foy, à proximité du Château Bonne Entente.

A l'occasion de la bénédiction, M. l'abbé Doyle a souligné qu'il s'agissait là d'un geste simple, mais qui témoigne cependant d'une grande marque de foi. La famille, a-t-il dit, est la cellule de notre société, et pour vivre heureuse, elle doit aussi vivre sous un toit accueillant.

Son Honneur le maire Wilfrid Hamel a rappelé pour sa part que les membres du Conseil de ville sont invités chaque année, à s'associer aux Kinsmen, lors de la bénédiction de la maison familiale.

Nous voyons là, a-t-il dit, une occasion toute spéciale de rendre hommage à une organisation dont les œuvres contribuent largement à l'amélioration du sort des malheureux.

Après la bénédiction, les invités, les Kinsmen et leurs épouses ont eu le loisir de visiter la maison familiale, et ont ensuite été conviés à un coquetel, au cours duquel M. J.-Claude Beaudoin, président du club a sollicité la collaboration de tous les Kinsmen, afin que le tirage de la maison familiale 1960 remporte tout le succès escompté.

Vote scolaire à Sainte-Foy

Par YVAN COUTURE

Il y aura définitivement des élections, le 29 août, pour le choix du représentant du quartier Pie XII au sein de la Commission scolaire de Ste-Foy.

A la suite de la mise en nomination, hier matin, trois candidats se feront la lutte. Les bulletins de MM. Denys Dionne, Jacques L'Heureux et André Boivin ont été déposés.

Le président d'élection, M. Jérôme Sauvageau, a donc déclaré qu'il y aurait scrutin lundi prochain. Déjà, notre journal avait annoncé les candidatures de MM. Dionne et L'Heureux, dans ses éditions de samedi.

Deux élections partielles dans l'Ontario

Toronto (PC) - Le premier ministre Frost a annoncé, hier, que des élections partielles auront lieu dans les circonscriptions de Simcoe Centre et de Temiskaming, jeudi, le 29 septembre.

Ces deux sièges ont été déclarés vacants par suite du décès de MM. George A. Johnston et A. R. Herbert, membres du parti conservateur-progressiste.

Actuellement, la Législature ontarienne se compose de 69 députés conservateurs progressistes, 22 libéraux et cinq sociaux-démocrates.

D'après un échevin de Ste-Foy...

(Suite de la dernière page) sur le Chemin Ste-Foy dans ce qu'on appelle la partie du village. Après une analyse qui a été faite et suivant les recommandations du chef de police et d'autres personnes compétentes, nous avons apporté un amendement au règlement tel que proposé, mais qui donne le même rendement mais de façon différente.

Lors de la séance d'hier, le règlement en question a été amendé de sorte que, dorénavant, le stationnement sera permis, pour des périodes de 30 minutes, sur le Chemin Ste-Foy du côté nord, depuis la rue Chanoine-Scott jusqu'à la Rue de la Colline.

UN ENTREPRENEUR - La demande d'un permis de construction pour des entrepôts d'une valeur de \$60.000 a été "bien accueillie par le conseil". Le maire Noël Carter a cependant dit qu'il y avait d'autres détails à régler et que le permis serait accordé quand les plans définitifs auraient été produits, s'ils rencontrent l'approbation de l'urbanisme-conseil.

Les échevins ont également procédé à l'étude d'un règlement à être préparé pour la construction d'un épureur. On se souvient que, la semaine dernière, l'échevin Philippe Méthé - avait donné un avis de motion à ce sujet, pour la préparation d'un règlement autorisant un emprunt de \$130.000 à cet effet.

M. André Turcot reçoit une...

(Suite de la dernière page)

1989, l'ambassadeur du Mexique au Canada a occupé plusieurs postes importants avant de repré-

senter son pays chez nous. Entré au service des Affaires extérieures du Mexique en 1946, il fut successivement chancelier au consulat mexicain à Philadelphie, vice-consul à St-Louis, Missouri, consul à Boston, Nouvelle-Orléans, Laredo, Los Angeles, consul général à San Antonio. Pendant 10 ans il a représenté son pays à Washington, puis a agi à New York comme délégué aux Nations-Unies, dont il est, d'ailleurs, représentant permanent.

Enfin, c'est le 1er avril 1959 que le gouvernement de son pays le nomma ambassadeur au Canada; cette visite à Québec est la première qu'il fait à titre officiel. Signalons que c'est en 1944 que le Canada et le Mexique décidèrent, d'un commun accord, de créer des ambassades. L'ambassadeur actuel, M. de la Colina, a publié plusieurs ouvrages qui portent sur le droit international, l'histoire, la géographie, l'économie, les affaires internationales, etc. De plus, il fut décoré par différents pays, dont le Chili, Haïti, Balboa (Panama), République Dominicaine et le Pérou.

Au cours de la matinée d'hier, le représentant du Mexique avait rendu visite à l'archevêque de Québec, au recteur de Laval, à S. H. le maire ainsi qu'au lieutenant-gouverneur et aux autorités militaires.

Plusieurs portent maintenant des FAUSSES DENTS sans ennui

Manger, parler, rire ou éternuer sans crainte que les fausses dents mal ajustées tombent, glissent ou brisent. FASTEETH tiens les dentiers plus fermement et plus confortablement. Cette agréable poudre ne donne aucune sensation ni goût pâteux, collant ou gluant. Ne cause pas de nausée, est alcaline (non acide). Élimine "l'odeur de dentier", halène de denture. Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie. (Ann.)

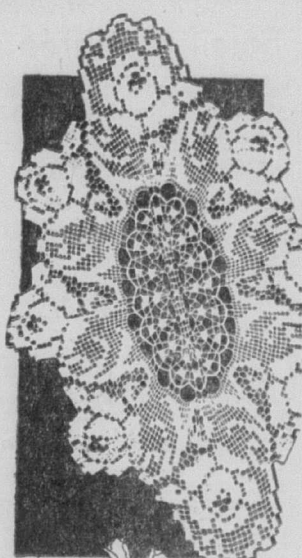
14 détenus aux cellules du 117

Quatorze détenus occupaient les cellules municipales, à 11 h. 30 hier soir. Pour un lundi soir, c'était surprenant. De ce nombre, il y avait un groupe de six jeunes gens que des policiers ont arrêtés pour désordre à la porte d'un restaurant. Les autres prisonniers étaient quatre individus pour avoir sollicité l'aumône; trois, pour flânerie; et un dernier pour ivresse simple. Quelques-uns ont pu recouvrer leur liberté provisoire en attendant leur comparution, ce matin, en Cour municipale.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

Cet automne, ajoutez une touche élégante à vos meubles en y déposant ces jolis centres au crochet brodés de roses. Vous les mettez sous un vase à fleurs ou sur votre télévision.



Envoyez simplement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur qu'il y a à faire. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées.

Adresses vos commandes, comme suit: SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL QUÉBEC, P. Q.

Prix: 50c

Envoyez les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

DERNIÈRE SEMAINE EN VENTE BILLETTS EN SÉRIE pour l'EXPOSITION 2 au 11 SEPT.

PRIX SPECIAL!!! 3 pour \$1.00

DERNIÈRE JOURNÉE - Samedi le 27 août HATEZ-VOUS... Ils donnent droit de participer à la DISTRIBUTION d'un GRAND PRIX

le 11 septembre à l'EXPO

Une Voiture "FORD" 1960 Série Fairlane

En vente dans 200 MAGASINS et DEPOTS dans la VILLE et la RÉGION

Aucune commande postale acceptée

Découverte d'une fresque de Bourassa

Montréal (PC) Une équipe de démouisseurs a recouvert intacte au moins l'une des fresques religieuses peintes en 1880 par Napoléon Bourassa dans la chapelle de l'Institut Dominique Savio, dans le quartier commercial de Montréal.

L'Institut est démoli pour fournir l'espace nécessaire à l'érection du centre culturel de \$14.000.000 de la Place des Arts de la métropole.

Vendredi, l'un des ouvriers a découvert une fresque qui représente la Nativité sur un pan de mur étalé à l'envers parmi les débris. Un porte-parole de l'entrepreneur en démolition a déclaré que la peinture sera offerte à l'enchère.

Plus tôt au cours du mois, l'entrepreneur avait retardé les travaux à la suite de plusieurs appels pour empêcher la destruction de l'œuvre de Bourassa. Aucun acheteur ne s'est toutefois présenté.

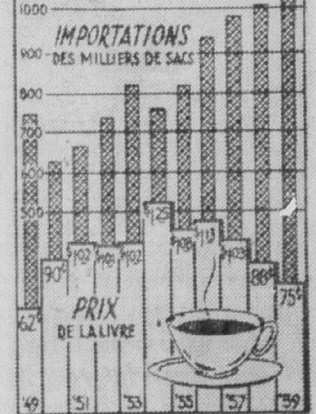
Le gouvernement provincial avait alors annoncé qu'il transigerait avec l'entrepreneur pour épargner les fresques, peintes sur le plâtre.

Aucun autre communiqué n'a été émis depuis. Le site doit être libéré dès le 31 août en vertu du contrat.

Démolition d'un navire

Montréal (PC) - Des ouvriers en démolition ont utilisé un explosif sous-marin spécial pour faire sauter hier la cabine du capitaine et la superstructure du Federal Express, cargo qui repose sous 50 pieds d'eau dans le Saint-Laurent, à l'est du pont Jacques-Cartier.

CAFE au CANADA



Hausses

Les importations canadiennes de café, surtout depuis 1954, accusent une hausse conformément à l'augmentation de la population et à la consommation par capita. Une production universelle plus abondante a de plus contribué à la diminution des prix du café.

Le graphique représente les importations de 1949 à 1959 en sacs de 60 kilos (132.276 livres) de café vert ou son équivalent. Bien que quelques importations consistent en café grillé ou en café instantané, la plupart sont de café vert, prêt à être grillé et emballé au Canada.

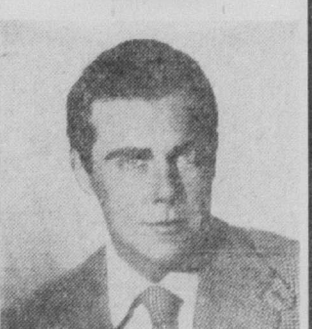
Le prix moyen d'une livre de café, basé sur l'enquête qu'a faite le Bureau de la statistique dans 33 centres du pays, devrait atteindre \$125 en 1964; il a diminué depuis lors. Il était à 75 cents l'an dernier, et à 73 cents le 1er juin. En mars 1957, le café a été exempté d'une taxe de vente de 10 pour cent. (Graphique PC)

Etudiants de Laval en route pour Vancouver

Un groupe de sept étudiants de l'Université Laval ont quitté la métropole hier soir, à destination de Vancouver, où ils participeront, du 28 août au 4 septembre prochain, à l'Université de la Colombie-Britannique, à un colloque sur les recherches faites dans les domaines de l'éducation et du développement national.

Les étudiants de Laval faisaient partie d'un total de 64 étudiants des universités du Québec et des provinces maritimes participant hier soir en direction de Vancouver. Ce congrès est organisé par la FNEUC - Fédération nationale des étudiants universitaires canadiens - grâce à un octroi du Conseil des Arts du Canada.

Une sélection des candidats dans les universités permet de réunir à Vancouver un groupe représentatif d'étudiants universitaires triés sur le volet en vue d'étudier des questions d'importance capitale pour les universités canadiennes et pour la nation.

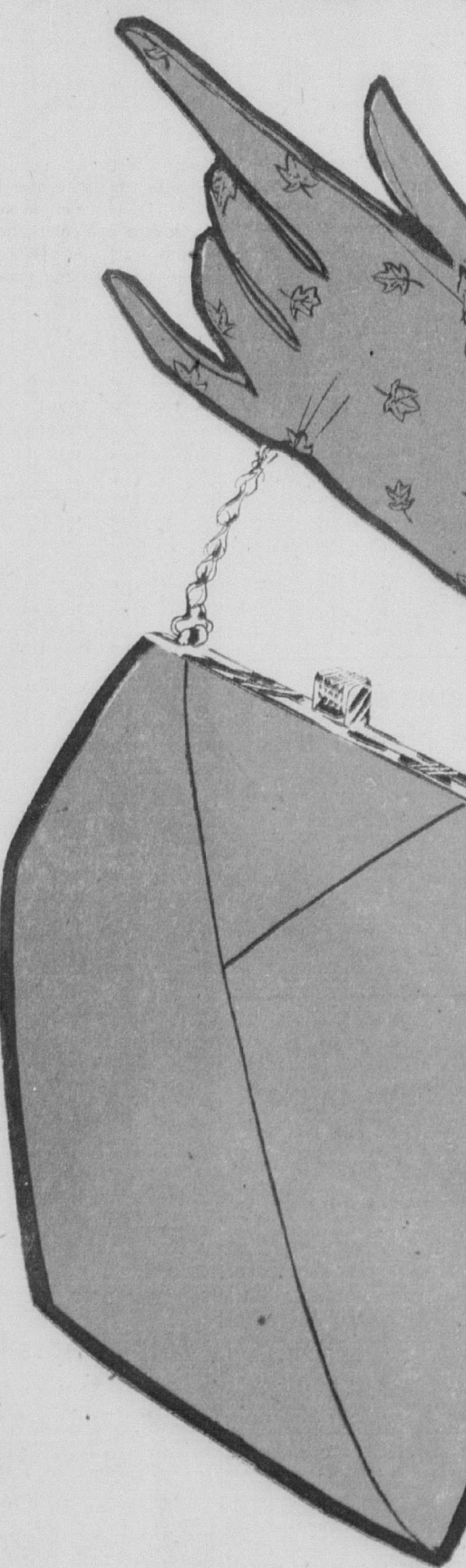


Jeudi le 25 août

Venez rencontrer Mr Peter Brandon de la maison Mr John, Inc.

Connu comme un des plus grands chapeliers au monde, Mr Peter Brandon de New York sera chez Pollack pour vous présenter les nouvelles modes d'automne en chapeau. Venez le rencontrer à notre Salon du Chapeau, jeudi le 25 août, à deux heures de l'après-midi.

Pollack - SALON DU CHAPEAU - Deuxième étage



- A - Joli serre-tête avec voilette. Vert givré, vert tilleul, jaune, beige, pourpre, rose, rouge, brun ocre, tabac ou foncé. 2.98
- B - Chics gants longs ou courts avec broderie de feuilles. Mêmes couleurs que le serre-tête. 2.50
- C - Éléгант sac à main avec chaîne. Vert givré ou bleu royal. 5.98 (Non illustré) Sous-bras noir, rouge, beige, brun ocre ou foncé. 4.98
- D - Coquet foulard avec broderie de feuilles. Vert givré, vert tilleul, jaune, pourpre, rose, rouge, beige, brun ocre, brun tabac, brun foncé. 1.98

VERT GIVRÉ HARMONIE DE L'AUTOMNE ET DE VOS TOILETTES PAR KAYSER



VENEZ, ÉCRIVEZ C. P. 1277 OU TELEPHONEZ LA 9-2561

Pollack - GANTS POUR DAMES - Rez-de-chaussée.

Vous êtes invitées à la revue de mode des manneaux simili-fourrure à 2h. p.m. aujourd'hui à vendredi au 2e étage. Entrée libre. Prix de présence.

EXPORTATIONS DE CAPITALS CANADIENS EN GUYANE ANGLAISE

Wagons chargés de bauxite

Des capitaux canadiens utilisés pour établir une usine en Guyane anglaise

Mackenzie, Guyane anglaise (P. épais) — Une usine d'alumine construite au coût de \$35,000,000, grâce à des capitaux canadiens, la plus grande entreprise industrielle jamais installée dans cette colonie britannique, est en construction dans la brousse tropicale non loin du fleuve Demerara.

L'usine, qui doit commencer à fonctionner au début de l'an prochain, est construite par la compagnie Demerara Bauxite Ltd., filiale de l'Alumina Company of Canada, Ltd. Elle produira la fine poudre blanche que l'alumine tirée de la bauxite, produit qui sera ensuite exporté aux raffineries canadiennes qui la transformeront en aluminium.

La compagnie Demerara Bauxite a des mines et des raffineries de bauxite à Mackenzie depuis 1916, mais la nouvelle usine produira de l'alumine marquée un progrès considérable. Une fois terminée elle portera la valeur des investissements de l'ALCAN en Guyane anglaise à près de \$70,000,000.

Brousse épaisse

L'usine, située à 65 miles au sud de la capitale, Georgetown, ne peut être atteinte que par avion ou par bateau. La brousse est si

épaisse qu'une date on n'a pu encore y construire une route. Les voyageurs qui remontent le fleuve à bord de toutes sortes d'embarcations et de navires passent devant les camps de bûcherons, les villages primitifs et les huttes disséminées au hasard du paysage. Après un voyage de près de six heures, ils atteignent Mackenzie, une ville moderne qui compte 17,000 habitants et qui est la deuxième plus grande ville de la colonie située sur la côte nord-est d'Amérique du Sud.

La ville compte plusieurs organisations sociales et sportives, un hôpital de 120 lits, plusieurs institutions éducatives, fournies par la compagnie. Il y a une école primaire de 1,400 élèves, une petite école élémentaire pour les enfants de 30 Canadiennes qui font partie du personnel, une école supérieure, une école de métiers et une école de nursing.

SALAIRE MINIMUM

Des milliers d'ouvriers ont approuvé de nouvelles lois en prévision de l'inauguration de l'usine. M. Wendell E. Bobb, secrétaire du Syndicat des employés de mines de la Guyane anglaise, dit que la compagnie s'est engagée à payer un salaire minimum de

\$7.00 par jour, alors que le gouvernement ne verse qu'un minimum de \$2.75 et que les colporteurs de Georgetown ont un salaire minimum de \$1.50 par semaine. Tous les employés ont au moins deux semaines de vacances payées et peuvent participer à des plans de pension et d'assurance semblables à ceux qui sont en vigueur au Canada.

La construction de l'usine, qui pourra produire 235,000 tonnes d'alumine par année, a commencé en janvier 1957. Cependant on n'a pas encore trouvé de marchés suffisants pour toute la capacité de production.

L'ALCAN avait espéré que la production totale serait requise par l'industrie grandissante de l'acier raffiné. Mais, depuis 1957, une récession du marché mondial a ralenti la construction de nouvelles raffineries dans d'autres parties du monde ont grandement augmenté la concurrence et ralenti les progrès des producteurs individuels.

D'autre part on croit que l'usine aura une grande influence sur le développement de la Guyane anglaise. Elle fournira des emplois aux habitants du pays et sera d'un grand apport pour l'économie du territoire.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des œufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE				
Québec, 93 points en solide	64			
Québec, 92 points en solide	63			
Québec, No 1 moule d'une livre	65			

PRIX DES ŒUFS				
A extra-gros	50-52	53-55	56-58	59-61
A-gros	48-50	51-53	54-56	57-59
A-moyen	46-48	49-51	52-54	55-57
A-petit	44-46	45-47	48-50	51-53
C	42-44	43-45	46-48	49-51

PRIX DES VOLAILLES				
A extra-gros	50-52	53-55	56-58	59-61
A-gros	48-50	51-53	54-56	57-59
A-moyen	46-48	49-51	52-54	55-57
A-petit	44-46	45-47	48-50	51-53
C	42-44	43-45	46-48	49-51

PRIX DES POULETS À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULETS À ROTIR				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À ROTIR				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À ROTIR				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À ROTIR				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À ROTIR				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À ROTIR				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À ROTIR				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

PRIX DES POULES À GRILLER				
3 à 4 livres	20-21			
4 à 5 livres	20-21			
5 à 6 livres	20-21			
6 à 7 livres	20-21			

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

BOURSE DE NEW YORK

LE SAINT



LES AVENTURES DE PAULINE



JOS PALOOKA



MARISE DUCLAU ET SA FAMILLE



LE COEUR DE JULIETTE



RIP LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



Propos médicaux

(Par le Dr Walter C. Alvarez, un Américain distingué et sympathique, j'ai demandé à ce patient : "Qu'y a-t-il dans votre vie qui vous désole énormément ?")

LE GRAND BESOIN QU'ONT CERTAINES PERSONNES DE TMOIGNAGES D'AFFECTION

Bénie soit l'épouse qui est capable de montrer souvent à son mari et à ses enfants l'affection qu'elle a pour eux ! L'autre jour, alors que je rendais visite à des gens charmants, il m'a fait grand plaisir de voir que non seulement l'épouse de mon hôte était très amoureuse de lui, après plusieurs années de mariage, mais qu'elle ne craignait pas de montrer cet amour, même en présence de plusieurs amis.

En passant près de son mari, ou elle lui fait une petite caresse amicale, ou encore elle l'entoure de ses bras, ou elle passe sa main dans ses cheveux. Ces gestes étaient en vérité des témoignages d'un amour profond et vivant.

En observant ce couple heureux, mon esprit a fait un bond de dix ans dans le passé, à un certain jour où, après avoir vainement cherché pendant 10 journées une cause locale à des douleurs abdominales fréquentes dont souffrait

Les larmes aux yeux, il m'a répondu : "Docteur, j'ai une excellente épouse qui, je le crois, m'aime, elle entretient pour moi un foyer très agréable, elle reçoit mes invités de façon charmante, et elle est toujours gentille pour moi. Mais il ne semble jamais lui venir à l'esprit d'étendre le bras et de me faire une caresse affectueuse ou de se serrer contre moi, comme devrait le faire une femme aimante, à mon avis. Et comme je suis d'une nature affective et démonstrative, ces petites manifestations d'affection me manquent grandement".

Par la suite, j'ai parlé à l'épouse de cet homme et je lui ai demandé si elle pouvait de temps à autre faire un effort pour le rendre heureux par une caresse. Elle a dit qu'elle ne le pouvait pas. Elle avait été élevée par une mère pleine de dignité et très comme il faut, en tant qu'elle s'en souvenait, ne l'avait jamais embrassée, ou serrée dans ses bras, et ne lui avait jamais témoigné son affection par des gestes. Elle craignait ne jamais pouvoir arriver à montrer ainsi son affection pour quelqu'un, et surtout pas en présence d'autres personnes. Comme sa mère, elle avait l'impression que les gens bien ne faisaient pas ce genre de choses !

Je le répète, ils sont très chan-

ceux ces hommes et femmes qui sont capables de montrer leur affection par de petits gestes, même en présence d'autres personnes.

HABITUDE DE SE SERVIR DE LA MAIN GAUCHE

Je suis heureux de constater que certaines autorités reconnaissent aujourd'hui comme peu probable qu'un enfant qui a l'habitude de se servir de sa main gauche et auquel on apprend à se servir de sa droite devienne bégue ou manifeste par la suite des troubles nerveux. C'est une excellente chose d'apprendre à un enfant gaucher à se servir également de ses deux mains.

Un de mes professeurs d'université avait l'habitude de se rendre au tableau et de faire de très beaux dessins avec ses deux mains à la fois. Les parents ne devraient jamais gronder un enfant qui ne peut apprendre à se servir de sa main droite.

Le monde est plein de personnes très intelligentes et compétentes qui sont gauchères. Quelques enfants qui ont l'habitude de se servir de leur main gauche apprennent à utiliser leur main droite dans presque toutes leurs actions, sauf pour écrire ou pour lancer une balle.

LA NARCOLEPSIE

Une jeune femme, très malheureuse, m'écrivit pour me dire que les gens se moquent d'elle parce qu'elle a une tendance irrésistible à s'endormir en quelque endroit qu'elle se trouve. Je presume qu'elle n'est pas une personne grasse, lente, au visage bouffi, pratiquement sans glande thyroïde. J'assumerai aussi que son médecin a écarté toute possibilité d'un myxoedème du genre. Alors, il est fort probable qu'elle souffre

de narcolepsie et, dans ce cas, son médecin pourra peut-être la garder éveillée avec un médicament du type de la dexedrine. Il devra aussi la surveiller parce que dans quelques cas, très rares, les gens augmentent la dose prescrite et prennent l'habitude de ce médicament.

LES "FABRIQUES" DE DIPLOMES

Je lisais dernièrement que le Secrétaire de la Santé, de l'Éducation et du Bien-Être des États-Unis a annoncé qu'il a commencé à faire une liste des "fabriques" de diplômes qui existent encore dans ce pays. Ces institutions sont une disgrâce pour notre civilisation.

On a déjà inscrit sur la liste 30 de ces soi-disant écoles. Pour un certain montant, elles vendent ce qui semble être un diplôme universitaire. Habituellement, tout ce qu'un homme a à faire pour obtenir un tel diplôme est d'envoyer \$100 ou ce que l'escroc dirigeant "l'école" demande. "L'étudiant" n'est pas obligé d'assister aux cours ou de subir des examens.

Je me souviens de ce jour, il y a de cela fort longtemps, où la femme de journée de ma mère a acheté un diplôme de docteur en médecine pour la somme de \$250, peu de temps après elle avait une pratique enviable.

D'ordinaire, un charlatan achètera une série de ces diplômes afin de pouvoir mettre une série d'initiales à la suite de son nom. Heureusement, il y a de nos jours peu de commissions d'État d'examineurs médicaux qui reconnaissent ces faux diplômes.

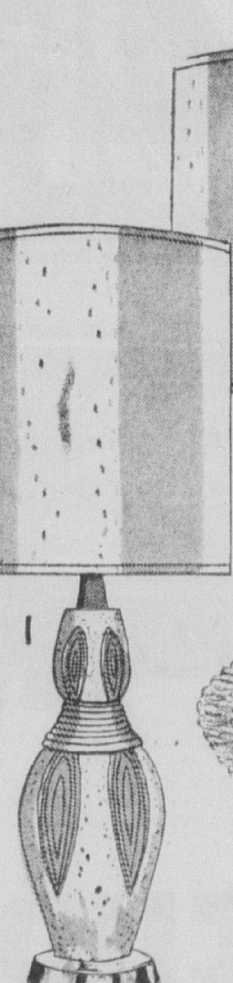
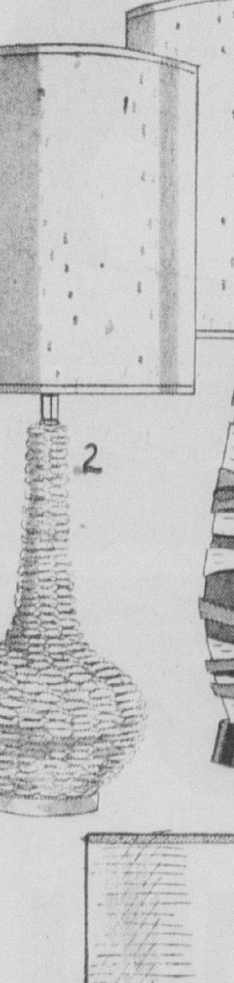
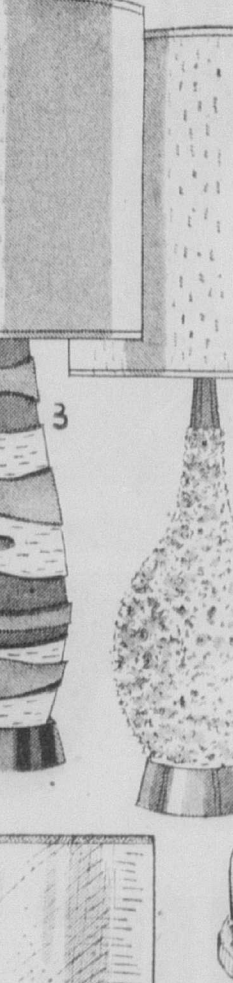
Distribué en 1960 par The Register and Tribune Syndicate, Des Moines, Iowa, U.S.A.

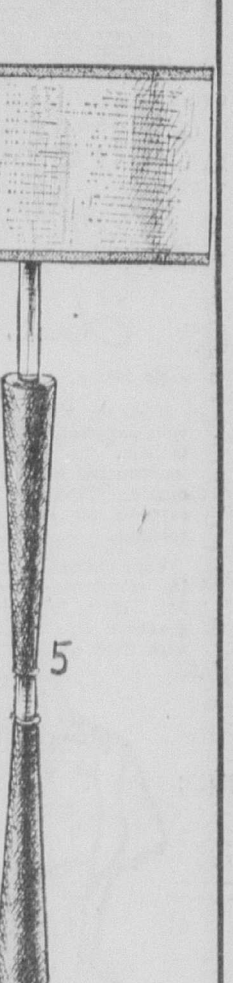
Complètement climatisé pour votre confort

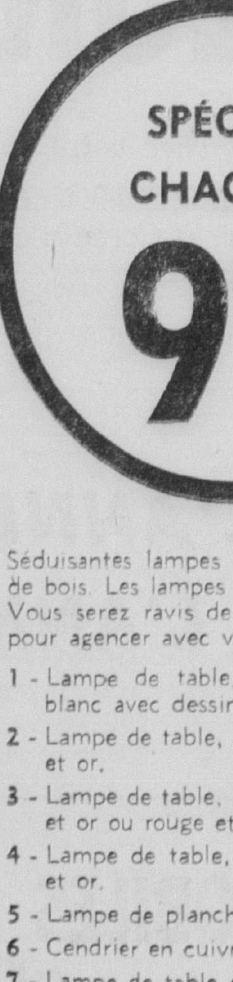
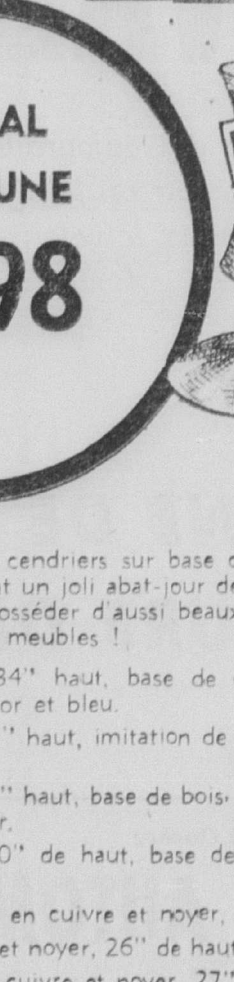
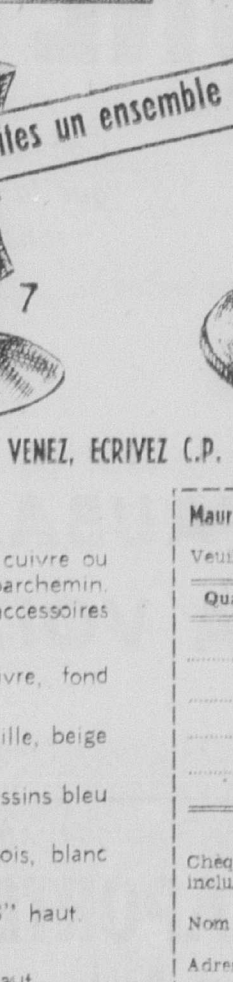


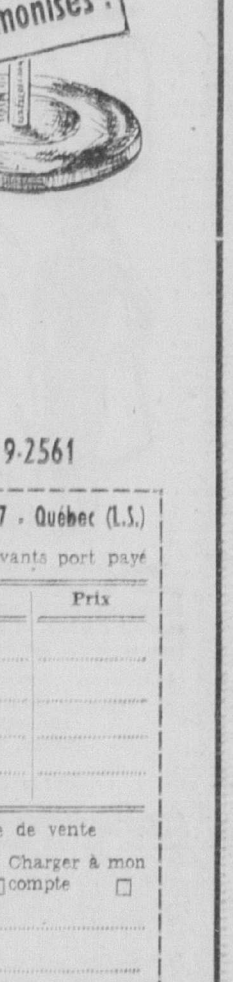
Très décoratives... elles font de magnifiques cadeaux de nocces !

Lampes et cendriers en vente à un seul bas prix d'aubaine !





SPECIAL CHACUNE

9.98

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ LA 9-2561

Séduisantes lampes et cendriers sur base de cuivre ou de bois. Les lampes ont un joli abat-jour de parchemin. Vous serez ravis de posséder d'aussi beaux accessoires pour agencer avec vos meubles !

- 1 - Lampe de table, 34" haut, base de cuivre, fond blanc avec dessins or et bleu.
- 2 - Lampe de table, 33" haut, imitation de paille, beige et or.
- 3 - Lampe de table, 34" haut, base de bois, dessins bleu et or ou rouge et or.
- 4 - Lampe de table, 30" de haut, base de bois, blanc et or.
- 5 - Lampe de plancher en cuivre et noyer, 58" haut.
- 6 - Cendrier en cuivre et noyer, 26" de haut.
- 7 - Lampe de table en cuivre et noyer, 27" haut.

Maurice Pollack Limitée - B. P. 1277 - Québec (L.S.)

Veuillez m'expédier les articles suivants port payé

Quantité	Description	Prix

S.V.P. ne pas oublier la taxe de vente

Chèque ☐ Mandat ☐ Envoi ☐ Charger à mon ☐

inclus ☐ C.O.D. ☐ compte ☐

Nom

Adresse

Pollack — LAMPES — Quatrième étage

M CROISÉS TS du Soleil

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

- HORIZONTALEMENT**
- 1—Fils disparaitre.
 - 2—Fils prophète juif — Riv. de Sibérie — Riv. de France.
 - 3—Titre donné aux nobles, ex Portugal.
 - 4—Prénom masculin — Métal.
 - 5—En quel endroit? Endroit soudé.
 - 6—Chemin de halage — Amener les voiles hautes pendant un grain.
 - 7—Trou dans les murs pour placer une poutre — Substantif.
 - 8—Aromatisé d'ail (adj.).
 - 9—Bœuf — Riv. d'Angleterre — Tête.
 - 10—Eclair de chœur, dans l'opéra.
 - 11—Noyau — Dieu hindou.
 - 12—Pile pour prendre les poisons pleins.
 - 13—Mathématicien suisse — (1767-1825).
 - 14—lien — Prénom masculin — Dans le genre.
 - 15—Une des Cyclopes — Combat — Plainte.
- VERTICALEMENT**
- 1—Sorte de loquet de porte — Parapluie.
 - 2—Crime fait par mécontentement.
 - 3—Grand cerf de l'Amérique du Nord.
 - 4—L'homme — Pile.
 - 5—Adj. poss. — Rue de talon, évalue jusqu'à constance de miel — Manches au bridge.
 - 6—Enlève (phonétiquement) — Recouvre d'un couche d'or — Paris.
 - 7—Répétition — Se rendra — Petit cours d'eau.
 - 8—Fontaine d'une toupe qui tourne rapidement.
 - 9—Bourg de Judée, près de Jérusalem.
- (Solution du dernier problème)

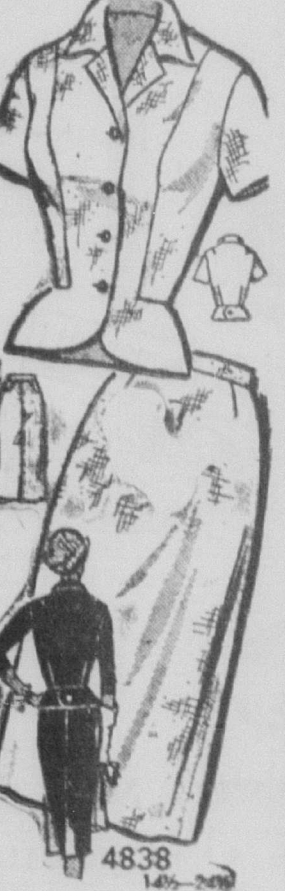
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	C	H	A	R	A	I	S	E	N	T		
2	R	E	L	A	I	S	E	N	T			
3	A	L	B	E	R	T						
4	A	L	B	E	R	T						
5	E	N	T									
6	O	M	E	G	A							
7	N	S	A									
8	N	O										
9	E	R										
10	M	E	R									
11	E	N										
12	N	E										
13	T	E	M	E	R	A						

Votre patron, Madame

par
Anne Adams

Voici un joli costume que nous vous suggérons pour le voyage de la ville. La jupe est étroite et les manches sont courtes ou trois-quarts. Choisissez un tweed de rayonne ou le lainage pour ce costume.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La grandeur 16½ requiert 3½ verges d'un tissu de 39 pouces.



4838
14½-24½

Recevez gratuitement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur qui vous convient. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUÉBEC, P. Q.
Prix: 50c

Recevez les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec selon les accords. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Verdict du coroner sur une noyade au lac Louise

Le Dr Marcel Bouffard, de Hauteville, coroner du district, a tenu une enquête, hier, sur la tragédie de l'onde dont M. Patrick Desjardins, 39 ans, de St-Michel de Bellechasse, a été victime, au lac Louise, à quelque 125 milles de Manicouagan. Un verdict de "mort accidentelle" a été rendu.

M. Desjardins était employé de l'Hydro Québec. Il s'est noyé au cours d'une excursion de pêche avec son contremaître, M. Robert Harrison.

La tragédie dont M. Desjardins a été victime est survenue le samedi 13 août. Lui et son compagnon se trouvaient seuls sur le lac. Ils s'étaient faits conduire par un hydravion qui de-



Cinq autres blessés de la circulation

Cinq autres blessés de la circulation étaient rapportés, hier, par la police municipale. Certains de ces accidents sont survenus au cours de la fin de semaine.

Vers 9 h. 15 hier matin, le cycliste Jean-Guy Miller, 27 ans, du 365 avenue Giguère, Québec-Ouest, était heurté par une auto au croisement du boulevard Charest et de la rue St-Vallier. Souffrant de blessures à une épaule et à une jambe, il a été conduit à l'hôpital St-Sacrement par le constable R. Cloutier.

Un peu après midi, un bambin

La Sûreté provinciale ne prendra plus en main les délits commis dans une ville ou municipalité

Montréal (PC) Le nouveau directeur de la Sûreté provinciale du Québec M. Joseph Brunet, a annoncé hier que ses hommes ne prendront plus en main les délits criminels commis dans les villes et municipalités du Québec.

M. Brunet a ajouté que cette

a été renversé par une auto sur la rue St-Jean, près de la rue Marchand. Alain Steinbach, 4 ans, du 90 rue St-Jean, a été dirigé vers l'hôpital St-Sacrement, pendant que le constable P. Lemay enquêtait.

Une collision s'est produite vers 11 h. 30 dimanche soir à l'intersection de la 3e avenue avec la 10e rue. Selon le rapport des constables Mercier et Guérard, Mme Robert Pelletier, 49 ans, du 790, 17e rue, a été blessée à un pied et elle fut traitée à l'hôpital St-François d'Assise.

Une autre collision a fait deux blessés, vers 2 h. 30 samedi après-midi, sur la Grande-Allee, près de la rue Berthelot. M. Henri Robitaille, 25 ans, 492 rue Bardy, a subi une coupure au front, tandis que Claude Cyr, 33 ans, de Madawaska, Maine, était atteint au cou. Ils n'ont pas été hospitalisés.

Le rapport du constable A. Perrault.

Un jeune homme de Grand-Mère repose dans un état assez grave à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Gaston Laforme, 30 ans, a été blessé dans un accident de la route non loin de Grand-Mère, dimanche après-midi.

Heures de bureau



"Je demande une augmentation sur les mérites de mon travail et je refuse de m'y soumettre."

Les cinq ans d'existence du Chalet Domrémy

Plus de 600 personnes se sont réunies en fin de semaine au Chalet Domrémy, à St-Louis de Pintendre, pour célébrer le 5e anniversaire de fondation de cette maison de réhabilitation pour alcooliques. La plupart des personnes présentes à ces célébrations étaient des anciens patients réhabilités, dont plusieurs étaient accompagnés de leur famille ou de leurs amis.

Le Dr Léon Dugal, président de la Fédération des Maisons Domrémy, représentait cette association à la manifestation des anciens. Cette réunion était sous la présidence d'honneur et sous la direction de M. Roland Lelièvre, président général des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc.

Après un dîner champêtre, on put entendre les témoignages de plusieurs hommes réhabilités par nos maisons destinées à cette fin ou par les Cercles Lacordaire. Ils étaient présentés par le R.P. Yvon Isabelle, o.m.i., aumônier au Chalet Domrémy.

Le R.P. Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier-fondateur des Cercles Lacordaire, célébra la messe à 11h. et prononça une allocution où il

UNE VOITURE SANS PRÉCÉDENT!

Jamais aucune voiture n'a pu rivaliser avec la Corvair qui réunit d'étonnante façon l'agilité d'une voiture sport avec les qualités pratiques d'une voiture familiale.

Chargez la Corvair et vous verrez ce que nous entendons par les qualités pratiques d'une voiture familiale. Depuis son plancher pratiquement plat jusqu'à son plafond très haut, la Corvair offre tout l'espace et le confort nécessaires à six personnes. Prélassiez-vous avec toute la famille et jouissez d'un confort vraiment familial, d'une douceur assurée par la suspension indépendante des quatre roues qui peuvent chacune absorber les chocs sans les transporter aux autres. La Corvair est une voiture sûre, car ses freins distribuent l'effort pour donner des arrêts sans déviation en presque toutes circonstances. La stabilité que lui confère le placement à l'arrière de son moteur 6 cylindres et un centre de gravité très bas lui permettent de prendre avec aisance les virages les plus serrés. La Corvair se manie comme un pur-sang, elle file comme un levrier, enfin, c'est la voiture à la fois sportive et familiale la plus fringante que vous ayez jamais conduite.

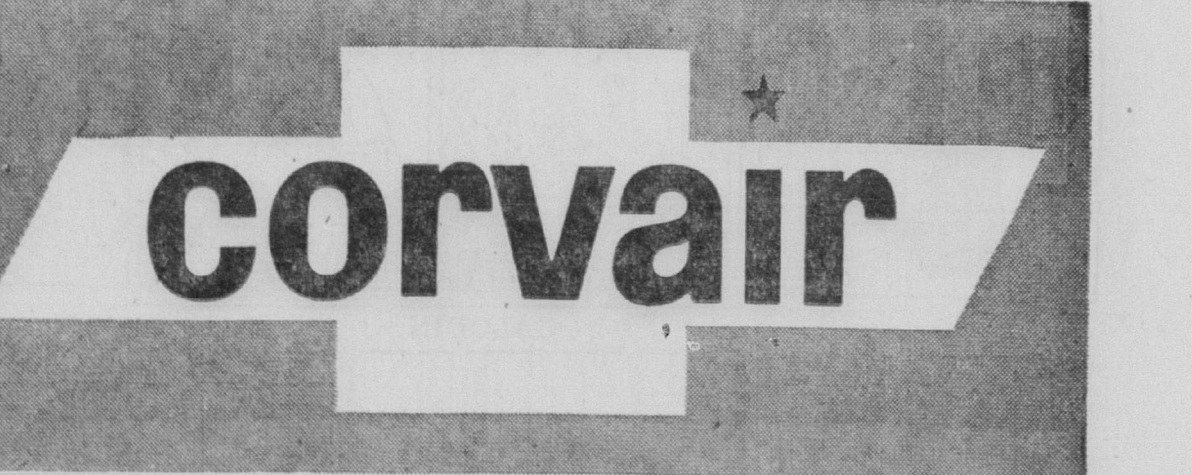


UNE VALEUR SANS PRÉCÉDENT!

Constatez dès aujourd'hui chez votre concessionnaire que la Corvair est la plus avantageuse qui soit! Prenez sans tarder le volant de la Corvair, vous verrez!

Avec la Corvair, vous commencez à épargner dès que vous en demandez le prix d'achat. Ensuite, vous économisez sur l'essence, sur les pneus, sur l'antigel et sur l'entretien du radiateur. Tout cela est vrai en tout temps, mais l'est encore plus aujourd'hui. Car, ce mois-ci, votre concessionnaire Chevrolet peut accroître vos épargnes en vous offrant l'aubaine de l'année sur la Corvair, la voiture de l'année!

L'AUBAINE DE L'ANNÉE LA VOITURE DE L'ANNÉE



Vendeurs autorisés CORVAIR à Québec

LAPORTE AUTOMOBILES LTÉE
250 est Boulevard Charest — Québec — Tél.: LA 9-4561

ALBERT BARRÉ AUTOMOBILES LTÉE
1095 de la Canardière — Québec — Tél.: LA 9-3331

Une Danoise désire devenir garde forestier adjoint

Vancouver (PC) — Mlle Syrach Larsen, la quatrième femme qui ait gradué d'une école de sylviculture au Danemark, a déclaré qu'elle comptait devenir garde forestier adjoint en Colombie-Britannique, et deviendrait ainsi la première Danoise à accomplir un tel travail.

Le père de Mlle Larsen est nul autre que le célèbre scientifique Carl Syrach Larsen, directeur des recherches en sylviculture du Collège royal d'a-

griculture et de médecine vétérinaire, près de Copenhague.

Le père et la fille ont visité Vancouver au cours de leur voyage de deux mois en Amérique où ils ont étudié les recherches en opérations forestières.

"J'ai toujours aimé le tra-

vail d'administration et aussi tout ce qui peut nous tenir, à l'occasion, en dehors des bureaux, a déclaré Mlle Larsen. La sylviculture nous fournit cette occasion.

"Au Danemark, les zones forestières sont petites, soit de 1.000 à 1.500 acres. Les gardes forestiers doivent tout faire;

planter des arbres, en couper, et même faire le commerce du bois.

"Ainsi, au Danemark, l'intérêt qu'on porte aux forêts est beaucoup plus intense qu'en Colombie-Britannique, parce qu'elles sont si petites en notre pays qu'elles ne recouvrent qu'un dixième de sa superficie."

Anne grandit vite

Londres — (UPI) — Un porte-parole du palais de Buckingham, à qui l'on demandait son opinion sur un rapport prétendant que la princesse Anne est plus grande que le prince Charles, s'est contenté de répondre: "Il y a un an, le prince Charles mesurait quatre pieds huit pouces et la princesse Anne avait deux pouces de moins. Je crois qu'il sont pas mal de même taille aujourd'hui."



A gauche: Coiffure "lion" très fantaisiste, qui conviendrait bien à un bal travesti. Elle est ornée d'une aigrette bleue. A droite: le "charleston", très gamin avec la mèche décolorée qui s'épanouit sur les tempes et les joues. Ci-contre, Mlle Nicole Béland qui a été élue, Reine de la Coiffure 1960-61.

Election de la reine de la Coiffure 1960-61

Mlle Nicole Béland, a été élue hier soir, reine de la Coiffure 1960-1961, par un groupe de plus de cent coiffeurs et coiffeuses. Le Comité Artistique de la Coiffure, avait organisé une soirée "technique" au cours de laquelle il y eut démonstration de coiffures nouvelles et élection de la reine par le vote. Mlle Béland l'a emporté sur quatre autres candidates, Mlles Jeanette Trudeau, Gisèle Poulin, Henriette Michaud et Jacqueline Blais.

Quelques coiffeurs de la ville ont présenté des créations hautement fantaisistes pour leurs confrères. Les cheveux

des mannequins avaient subi les teintures les plus en vogue cet automne, l'ivoire rosé, le bronze, l'ivoire chiffon, le perle argent et feu.

La création très hardie, dite "lion", formait un bouffant sur le dessus et sur les côtés de la tête pour descendre lisse au bas de la nuque en ourlant. Le "charleston", bouffé sur le sommet de la tête et il est plat sur la nuque et les oreilles. Une mèche de cheveux décolorée s'épanouit sur les tempes et vient orner les deux joues.

Un bandeau-cloche gonflant sur la tête devenait plat (Suite à la page 10, 6e col.)



La vie mondaine

MARIAGES

Les invités de l'extérieur au mariage Ouellet-Stewart qui a été célébré à Cap Rouge samedi dernier, étaient: mademoiselle Martha Hogan, de London, Ont., madame M. Woods, de Brooklyn et M. Baril Mitchell, de la Colombie Anglaise.

Le mariage de mademoiselle Louise Fournier, fille de M. et madame Florian Fournier, avec M. Marcel Bedard, inst., fils de M. et madame Wilfrid Bedard, a été célébré récemment en l'église St-Jean-Baptiste, par M. l'abbé Gérard Lefebvre. Des corbeilles de glaçons multicolores avaient été disposées sur l'autel et dans le sanctuaire; des bougies de tulle indiquaient les bancs des invités. Un programme de chant fut interprété pendant la messe par M. Paul-E. Roy, ténor; M. Roland McKinnon a exécuté quelques soli de violon. Au bras de son père, la mariée portait une création de poulx de soie blanc neige de style classique à encolure montante et jupe très ample recouverte d'un long panneau formant traine cathédrale. Son long voile de tulle illusion était retenu par un béguin de velours blanc. Une orchidée entourée de stéphanoïdes composait son bouquet colonial. Mademoiselle Claire Fournier, sœur de la mariée, demoiselle d'honneur, était vêtue d'une robe de poulx de soie couleur or, de ligne simple, dont la jupe, ornée de gros plis, accusait mouvement de traine. Elle était coiffée d'une fantaisie de velours or, et de minuscules pompons blancs formaient son bouquet colonial. M. Wilfrid Bedard servait de témoin à son fils et MM. Raymond Bedard et Michel Fournier plaçaient les invités. La mère de la mariée, madame Fournier, portait une robe de dentelle française vert émeraude rehaussée d'une large écharpe bordée de queues de vison, une capeline de meluzine et des accessoires de même nuance; des roses jaunes composaient son bouquet de corsage. Madame Bedard, mère du marié, avait choisi une robe de dentelle moka et beige, un chapeau beige à large bord, des accessoires bruns et des roses couleur or à l'épaule. A l'issue d'une réception, les nouveaux époux partirent pour les Etats-Unis. Au départ, la mariée portait une robe de poulx de soie couleur mais, un manteau de velours vert forêt avec chapeau de même tissu que la robe et des accessoires verts. A leur retour, M. et madame Marcel Bedard résideront à Québec.

RECEPTIONS

L'honorable A. G. Brooks, ministre des Affaires des Anciens Combattants et madame Brooks ont donné une réception, hier soir, au mess des Officiers à la Citadelle.

M. et madame Gérard Chamberland ont reçu à un cocktail, samedi, à leur résidence, à l'occasion du mariage de leur fille, Nicole.

Madame William Mylett re-

ceva à l'heure du déjeuner aujourd'hui, en l'honneur de madame B. C. Mathiesen, à l'occasion de son départ prochain pour Toronto.

Mademoiselle Andrée Pelletier a reçu à un shower de vaisselle, en l'honneur de mademoiselle Maude Caron, dont le mariage sera célébré prochainement.

M. et madame Jacques Perreault ont reçu à un cocktail, samedi, en l'honneur de mademoiselle Murielle Barbeau, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

M. et madame Roger Monpas ont reçu à un cocktail récemment, en l'honneur de mademoiselle Nicole Chamberland, dont le mariage a été célébré samedi dernier en l'église Saint-Charles Garnier.

DEPLACEMENTS

Madame J.-P. Martin est revenue récemment de Rivière-du-Loup où elle était l'invitée de sa mère lady Fiset.

M. André Prévost, boursier du Conseil des Arts et madame Prévost (Lyse Vézina, T.M.) ainsi que leurs deux enfants, s'embarqueront le mercredi trente et un août pour un séjour de deux ans à Paris, où M. Prévost poursuivra ses études.

Madame P. Paré est retournée à Montréal après avoir passé quelque temps à Notre-Dame du Portage, chez son gendre et sa fille le docteur et madame André Samson.

Madame André Delagrave et sa fille, Brenda, passent une dizaine de jours à Kennebunk Beach, Maine.

Le notaire et madame Aime Plamondon sont de retour de Neuville où ils ont passé la saison estivale.

M. Guido Fragasso est arrivé à Québec samedi, après un voyage d'affaires en France.

M. Raymond Boullane, Ing.-P. et madame Boullane, de Shawinigan, sont de retour d'un voyage à Hampton Beach et à Boston.

Mesdemoiselles Louise Morin, Jeannine Létourneau, Yolande Drolet et Monique Gagnon sont revenues de Saint-Gabriel de Brandon où elles ont passé deux semaines.

Mesdemoiselles Suzanne Blais et Mariette Rouillard sont de retour de Sainte-Luce-sur-Mer où elles ont passé une dizaine de jours.



Soyez exactes dans vos mesures de poudre à pâte, car il est aussi désastreux d'en mettre trop que de n'en pas mettre assez.

Cette grande Vente 25ième Anniversaire remporte un succès vraiment inespéré!

Des centaines d'acheteuses avisées sont venues à chaque jour bénéficier des Aubaines exceptionnelles annoncées. Nos lignes sont encore au grand complet mais nous vous conseillons de ne pas tarder afin de bénéficier d'un meilleur choix!

VETEMENTS DE BASE ET LINGERIE réduits même jusqu'au Dessous du Coûtant!

Ordonnances + Médicales

remplies avec soin

BAS ET LINGERIE des meilleures marques sur le marché.

Pour vous mieux servir.

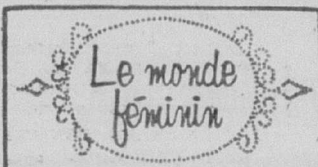
- 17 employées
- 9 corsetières diplômées
- 10 chambrettes d'essayage
- Ateliers pour modifications
- Fauteuils d'attente confortables

Geneviève Morel

Spécialiste en Corseterie Esthétique et Médicale

287e, rue St-Joseph

LA 2-3590



Amicale des Ursulines

Les anciennes des Ursulines sont cordialement invitées à assister à leur Amicale qui aura lieu jeudi le 1er septembre.

Toutefois il est bon de noter un changement dans l'horaire du programme de la journée puisque la réunion débutera par une messe célébrée à 11 hrs dans la chapelle du Monastère suivie du dîner, d'une réception à la Salle de musique pour se terminer par le Salut du St-Sacrement.

Que toutes les anciennes se donnent le plaisir de revivre une belle journée à leur Alma Mater.

Les pompiers furent transportés en Angleterre pendant la période de l'occupation romaine.

GRATIS!

QUANTITE TRES LIMITEE

SECHOIR et FUSIL

— Ne manquez pas votre chance —

Pour les 15 premiers téléphones aussi pour les 15 premières lettres reçues d'en dehors de la ville. Sur l'achat de ceci.

Venez - Téléphonnez - Ecrivez

pour démonstration gratuite à la maison. Offre d'essai gratis —



SECHOIR A CHEVEUX OU VAPORISATEUR

TRÈS BELLE BALAYEUSE

neuve avec série complète d'accessoires à un prix dérisoire.

\$7.95 avec coupon

Vos planchers de bois franc et de tuiles brillent comme un miroir!

ACHETEZ UNE

DE CES

POLISSEUSES

\$11.55 avec coupon

Rondelles en feutre avec chaque polisseuse

Non pas une ni deux, mais 3 broches

MODELE LARGE DE LUXE

En vente à

34.95

avec coupon

Non pas une ni deux, mais 3 broches

\$5.00 CE COUPON VAUT : \$5.00

PRESIDENT ELECTRIC LIMITED 265 de la Couronne, Québec

Je désire un essai gratuit chez moi de votre nouvelle balayeuse, polisseuse sans obligation.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Tél.: _____

Si R.R. donnez direction. S

PRESIDENT ELECTRIC LTD.

265 de la Couronne, Québec

TEL.: LA 4-4644 - QUEBEC

LE SOIR - LA 2-2186

JONQUIERE - LI 7-0272

NOUS REPARONS TOUTES LES MARQUES DE BALAYEUSES ET POLISSEUSES POUR SERVICE. TEL.: LA 5-6480.

Jolie garde-robe pour Miss Secrétaire 1960

L'un des principaux prix accordés à la gagnante du concours canadien "Miss Secrétaire 1960" sera une garde-robe complète qui comprendra les plus récentes modes d'automne pour le jour, le sport, le soir et la nuit, toutes confectionnées dans les plus nouveaux tissus Arnel faciles d'entretien.

Les concours régionaux auront lieu en août et en septembre à Montréal, Toronto, London, Winnipeg, Edmonton et Vancouver.

Les semi-finalistes pren-

dront ensuite l'avion pour Toronto où la gagnante sera choisie le 22 septembre.

La gagnante portera tous les vêtements de sa nouvelle garde-robe au cours d'un voyage de deux semaines, tous frais payés, à New York où elle participera à un autre concours réunissant les gagnantes nationales des États-Unis, de l'Amérique du Sud, du Royaume-Uni, de la France, de l'Allemagne, etc.

La présentation soignée des concurrentes étant le princi-

pal atout dans le choix de la gagnante, sa garde-robe a été soigneusement choisie pour mettre en valeur sa mise impeccable, d'un goût parfait, sans pour cela négliger les qualités pratiques de ses vêtements. Les créations élégantes et pratiques pour le jour ainsi que les ravissants vêtements du soir sont à la fois résistants à la saleté et au froissement, s'entrelient aisément et se vendent à des prix accessibles à la femme qui travaille.

Parmi les plus nouveaux tissus Arnel utilisés pour cette collection, on remarquera un tissu à costume de type worsted très léger qui conserve aussi bien ses plis que la peau de requin si appréciée pour les modes estivales.

On utilise aussi pour la confection de costumes un mélange à texture soyeuse imitant le tricot. Les jerseys grattés et absolument infroissables, au fini velouté et contenant de l'Arnel, servent fréquemment à la confection de robes aux drapés souples.

Les robes habillées se présentent en failles et en surahs riches et soyeux, dans des coloris unis ou des imprimés à la mode.

Pour les jupons, pyjamas, chemises de nuit et cache-pousière garnis de dentelles, de plissés fins et de délicates broderies, on a choisi les tissus à lingerie Arnel à cause de leur opacité, de leur belle apparence et de leur texture confortable qui ne colle pas. On voit aussi des vêtements en crepe imprimé et en jersey souple.



Si vous prenez soin d'enlever les épaulettes des vêtements que vous lavez, il vous sera facile de les repasser par la suite, près des épaules.



Les Canadiennes à Rome

Deux membres de l'équipe canadienne aux jeux Olympiques portent ici un ensemble de marche composé d'une blouse sans manches, à carreaux, et d'un pantalon Bermudes assorti. A gauche, la plongeuse Irène MacDonald et à droite, Ernestine Russell-Carter, qui participera aux épreuves de gymnastique.

Nageuses et musiciennes

Rome. (UPI) — Quatre membres de l'équipe canadienne de nageuses se sont révélées comme artistes du ukulele et ont même donné un concert impromptu pour les jeunes Italiens qui travaillaient au village olympique.

Les virtuoses canadiennes sont Judy McHale, Mary Stewart et Margaret Iwaki, toutes de Vancouver, et Sara Barber de Brantford, Ont.

"Nous avons appris le ukulele pour passer le temps au cours du voyage," ont dit les jeunes filles, "et cela nous aide à nous détendre."

Election...

(Suite de la page 9)

sur la nuque avec deux mèches revenant sur le visage. Le "cyclone" plat sur les oreilles et tourbillonnant à l'arrière. Le "bandeau", coiffure simple à mèche lisse sur le front, et léger bouffant sur la tête.

Les coiffures se sont élaborées sous nos yeux comme sous le coup de pinceau de magicien. Les experts font remarquer que la couleur pâle sera très à la mode, surtout la teinte ultra blonde, un peu rosée.

Le couronnement de la re-

ne de la Coiffure aura lieu le 19 septembre prochain, à l'occasion du 25^e anniversaire de la Fédération des barbiers-coiffeurs, au cours d'un grand gala organisé par le Comité Artistique de la Coiffure.

H. R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.



Ensemble "Red River" H.R.

Manteau traditionnel avec pantalon

Tailles 4 à 6x Tailles 7 à 12

21.50 26.50

Favoris d'année en année... ces manteaux traditionnels avec pantalon... en tissu molleton bleu marine de belle qualité, garnis de rouge. Le manteau, chaudement doublé de matelassé rouge vif, a un capuchon détachable et des boutons dorés; le pantalon, doublé à pleine longueur, a un rebord dissimulé et des bretelles à même.

Aussi, les accessoires assortis... Tuque tricotée rouge, 1.95. Mittaines très chaudes, doublées de molleton, 1.70. Ceinturon rouge tricoté, 1.95.

Magasin des Enfants... au troisième

HOLT RENFREW

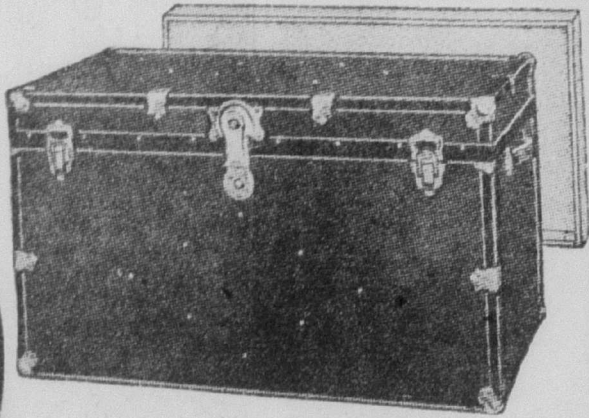
Place de l'Hôtel de Ville

Mesdames...!
Bientôt la rentrée
des classes

Avez-vous songé qu'il faudra une malle d'assez bonne proportion pour que vos enfants puissent se déplacer sans inconfort et avec le minimum de bagage.

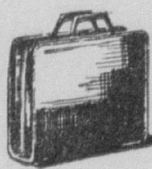
G.I. LES INDUSTRIES
Lachance
INC.

265, RUE ST-PAUL QUEBEC TEL.: LA 2-6403



Cette malle que nous vous proposons semble être tout indiquée. De fabrication solide, de bonnes dimensions, elle est peu coûteuse.

• Nous avons aussi en main, un choix considérable de serviettes en cuir, mallettes d'outils, sacs Gladstone, étuis à crayons, etc.



• Sensationnelle

VENTE
de FOURRURE EN AOÛT
CHENOR
Chez... 3 est, St-Joseph

Fascinantes
...est bien
le mot
qui convient
pour
qualifier les
VALEURS
que nous
vous offrons
durant
cette
GRANDE
VENTE de
FOURRURES

• JAQUETTES
de FOURRURE
MOUTON procédé

au stemple, en
LEOPARD ou
MOUTON procédé
"Hair-seal"

Avec collet de mouton
gris naturel.

\$115

• JAQUETTES
DOS de RAT MUSQUE TEINT

Tons populaires de
beige ou brun.

TRES SPECIAL



ETOLES
FLANCS RAT MUSQUE
TEINT

Nouvelles teintes
pastelles.

\$59.95

FACILITÉS DE STATIONNEMENT
à proximité du magasin



Jusqu'à 24 mois pour payer

HEURES D'AFFAIRES :

Du lundi au jeudi de 9 a.m. à 5.00 p.m. le
VENDREDI jusqu'à 9.30; le SAMEDI de 9 a.m.
à 5.00 p.m.

★ MANTEAUX de MOUTON de PERSE GRIS

Garnis de vison teint saphir. Toutes les
tailles.

\$389

EXTRA SPÉCIAL

★ MANTEAUX de MOUTON de PERSE NOIR

Pleines peaux. Richement garnis de vison canadien
naturel ou vison saphir. Grand collet. Toutes les
tailles.

\$289

TRES SPÉCIAL

★ MANTEAUX en DOS de RAT MUSQUÉ

Teints vison avec grand collet. Une mer-
veilleuse valeur.

\$269

SPÉCIAL de la VENTE

★ MANTEAUX en flancs de RAT MUSQUÉ

Teintes pastelles: bleu pâle, charcoal ou vison.
Toutes les tailles.

\$199

ULTRA-SPÉCIAL

★ MANTEAUX en pattes de mouton de Perse
TEINT BRUN

Agrémentés d'un riche collet de rat musqué
teint brun.

\$159

UNE VERITABLE AUBAINE

★ MANTEAUX

Pattes de
mouton de Per-
se noir.

Avec riche collet de
vison saphir.

SPECIAL

\$149

★ MANTEAUX

Pattes de mou-
ton de Perse
noir.

Avec collet en flancs
de rat musqué teint
gris.

SPECIAL

\$109

ACHETEZ
votre NOUVEAU
MANTEAU de FOURRURE
dès MAINTENANT
Faites-le mettre de COTE
Ne manquez pas ces
formidables
aubaines

CHENOR Ltée
MAGASIN à RAYONS
3 EST, ST-JOSEPH — ANGLE BLVD LANGELE

Elle découvre une ville trépidante

Par Monique Duval

Mme Rafael de la Colina, épouse de l'ambassadeur du Mexique au Canada, vient de découvrir Québec. Elle que sa vie de femme diplomate a menée à plusieurs reprises aux États-Unis, en Europe et de nombreuses fois au Mexique, ne connaissait pas Québec. La visite officielle de son mari lui a donc permis de faire connaissance avec notre ville qui suscite son enthousiasme.

"Je m'étais toujours imaginé que Québec était une toute petite ville bien tranquille et ne possédant aucune vie nocturne et voilà que je découvre une ville à l'activité trépidante, aux magasins magnifiquement organisés et aux restaurants offrant des régals aux gourmets. Et le soir, la vie continue. La terrasse peuplée et animée, les calèches promenant les touristes. Tout cela est gai et charmant. Je suis tout à fait sous le charme..." nous a-t-elle confié.

La vie de femme d'ambassadeur signifie toujours, pour celle appelée à jouer ce rôle, une vie assez mouvementée partagée entre la famille et les activités sociales et mondaines. Mme de la Colina déclare se plaire dans ces deux sphères sachant bien tenir sa maison, confectionner de bons petits plats et faire de la couture tout aussi bien qu'elle est à son aise lorsqu'elle doit accompagner son mari dans ses nombreuses fonctions de premier représentant du Mexique au Canada.

Née à New York, de parents

américains, Mme de la Colina a vécu plusieurs années dans cette ville. Mariée depuis 16 ans, elle a eu l'occasion de faire plusieurs voyages avec son mari et de vivre dans des villes différentes. Ce fut successivement Washington, New York puis Ottawa depuis le 1er avril 1959. Par-



Mme Rafael de la Colina épouse de l'ambassadeur du Mexique au Canada.

mi ses activités officielles depuis son séjour en terre canadienne, signalons qu'elle faisait partie de la suite de M. Diefenbaker lors du voyage de ce dernier au Mexique au mois d'avril. L'an dernier, elle était l'hôte du président du Mexique et de Mme Lopez-Mateos.

La première dame du Mexique au Canada est une artiste. En effet, elle nous apprendra quelle fait du portrait à l'huile et de la musique composant elle-même certaines pièces. Il y a trois ans, elle participait, à New York, à une exposition de portraits en solo. Du côté musical, elle a eu la satisfaction d'entendre interpréter une de ses pièces à l'Exposition nationale à Ottawa, pièce qui fut jouée par la fanfare de "United States Air Force". Depuis 10 ans, cet ensemble compte cette pièce dans son répertoire.

Mme de la Colina aime donc beaucoup les arts et fait partie, à Ottawa, d'un groupe qui organise chaque printemps un festival dans le but de secourir financièrement l'orchestre symphonique d'Ottawa. Grâce à elle, on a pu entendre, cette année, des artistes mexicains de première classe.

D'un premier mariage, Mme de la Colina a une fille aujourd'hui mariée. Élégante et fine, Mme de la Colina nous est apparue comme une excellente ambassadrice d'un pays ami. Elle parle aussi bien l'espagnol que l'anglais mais déclare ne pas avoir beaucoup de connaissances du français. Sportive à ses heures, elle est une adepte du ski, elle aime beaucoup la lecture et s'intéresse à tous les genres: roman, histoire, biographie etc. Enfin, ajoutons qu'elle est très heureuse de vivre au Canada. Sa maison, le beau jardin qu'elle possède et sa vie d'épouse de diplomate, tout cela lui constitue un intéressant album canadien.



PETITS BISCUITS À L'ÉRABLE ET AUX NOIX

(Donne environ 3 douzaines de biscuits)

1 tasse de farine tout-usage, tamisée une fois
OU 1 3/4 tasse de farine à pâtisserie tamisée une fois
1 c. à thé de poudre à pâte
1/2 c. à thé de sel
1-2 tasse de beurre
1 1/3 tasse de cassonade légèrement pressée
1 œuf

1-2 c. à thé d'essence imitation d'érable
Des noix écalées

Graisser des plaques à biscuits. Préchauffer le four à 375 F (modérément chaud). Tamiser ensemble la farine tout-usage ou à pâtisserie, la poudre à pâte et le sel. Mettre le beurre en crème jusqu'à ce qu'il soit mou. Incorporer graduellement la cassonade. Ajouter l'œuf et battre jusqu'à consistance légère; in-

corporer en brassant la vanille et l'essence imitation d'érable. Ajouter les ingrédients secs, un peu à la fois, en mélangeant avec un peu de lait, si nécessaire, pour obtenir une pâte lisse. Laisser tomber la pâte par cuillerées à thé, bien espacées, sur les plaques à biscuits préparées. Couronner chaque biscuit d'un morceau de noix. Cuire au four préchauffé, de 8 à 10 minutes. Laisser refroidir sur des clayons à gâteaux.

1 1/2 tasses, haricots cuits et assaisonnés

1/2 tasse, tranches de radis
1/4 tasse olives farcies, en tranches
3 œufs durs
1 cuil. à table, oignons rapés
1/2 tasse, céleris en dés
2 cuil. à table, poivre vert en dés
Sauce française pour humecter

1 tasse de laitue ou autre verdure hachée
Poivre et sel au goût

Mélangez les haricots, radis, olives, oignon, céleri, piment vert, et les œufs hachés en gros morceaux ou tranches. Ajoutez une sauce française bien assaisonnée, par petites doses, en remuant légèrement les ingrédients sans les écraser. Assaisonnez au goût. Mettez au réfrigérateur jusqu'au moment de servir. Faites alors sauter la salade en y ajoutant la laitue déchiquetée. Ajoutez comme garniture des olives ou des lamelles de poivre vert, ou encore réservez une partie des œufs qui seront servis à part avec chaque portion, saupoudrés de paprika. Servez avec une sauce à salade ou une mayonnaise, au choix.
Note: Si la sauce française

Demande plutôt embarrassante

Hallettsville, Texas — (UPI) On a relevé cette enseigne à la porte d'une buanderie automatique: "S'il vous plaît, retirez vos vêtements après avoir complété votre lessive."

ne vous paraît pas assez piquante ajoutez à la salade une ou deux cuillères à table de vinaigre provenant de marinades sucrées. Une autre manière de relever la saveur de la salade est de frotter le bol avec une gousse d'ail tranchée, ou d'ajouter une gousse d'ail en petits morceaux dans la sauce française une heure avant de servir; plus simplement, on peut saupoudrer un peu d'ail sur la salade avant de verser la sauce.

Préparer des repas pour deux comporte certains avantages

Le problème des repas pour deux est un sujet de prévoyance et d'achat bien plus que de préparation proprement dite. Pas question de grosses pièces de viande, de dinde ou de poulet plantureux, de gros gâteaux ou de melons d'eau entiers. Mais on peut toujours acheter des viandes découpées, en particulier du poulet (et en beaucoup d'endroits, de la dinde) qui procureront une ample variété de menus pour deux.

Même, il y a des avantages à cuisiner pour deux. Bien des plats seraient trop dispendieux pour une famille nombreuse et de bon appétit mais resteraient à la portée d'un couple.

Quant aux amateurs de barbecue au grand air, ils n'ont pas à s'inquiéter puisqu'on y peut préparer avec autant de succès des grosses ou des petites quantités d'aliments.

Réduire des recettes établies pour six ou huit personnes n'offre guère de difficulté quand les quantités sont divisées en plus petites portions. Il faut cependant observer quelques précautions, quand il s'agit de cuisiner pour deux.

N'oubliez pas que des petites quantités d'aliments perdent relativement plus d'humidité que les grandes quantités; il faudra donc prévoir proportionnellement plus d'eau. C'est un fait dont il faut tenir compte pour les plats comportant une sauce crème, ou autre, comme dans plusieurs recettes de poulet ou de dinde en casserole. Evidemment, quand on dispose d'ustensiles de cuisson appropriés à la quantité à préparer, la question ne se pose pas. Mais plus souvent, le couple de jeunes mariés ne dispose que des ustensiles re-

cus en cadeau et prévus pour une famille qui s'accroîtra, ou bien il s'agira d'un vieux couple dont tous les grands enfants ont quitté le foyer. On trouve donc dans la plupart des familles une batterie de cuisine prévue pour d'assez nombreux convives.

Dites-vous que les recettes à base d'œufs sont d'autant plus faciles à exécuter qu'elles peuvent se ramener à 1 ou 2 œufs. S'il faut moins qu'un œuf, vous avez deux solutions. Employer un petit œuf (les œufs se vendent en catégories: Gros, moyens, petits) ou battre légèrement un gros œuf et en enlever une partie. L'œuf légèrement battu se mesure aisément à la cuillère et peut donc se diviser également. La portion non utilisée sera mise dans un petit récipient fermé, et refroidie jusqu'à usage ultérieur. En règle générale, un peu plus d'œuf que la quantité requise ne nuira pas à une recette et dans la plupart des cas on pourra employer un œuf entier même sans réduire les proportions des autres ingrédients.

Pour un dessert, allouez une demi à trois quarts de tasse par portion dans le cas d'une custarde ou d'un flan.

Rappelez-vous aussi que les plats crévés, légumes, volaille, etc. demandent environ deux tiers de tasse par portion mais il ne faut pas oublier non plus quelques portions supplémentaires pour les convives qui en redemanderaient.

Toute recette abondante peut généralement s'accommoder de différentes manières. Par exemple, le poulet ou la dinde "à la King" pourra donner un repas sous forme de bouchées, "croûtes", casseroles de pain rôti, ou sur des biscuits à la poudre à pâte, muffins au bié d'Inde, etc. Les restes pourront se servir en cocotte en y ajoutant du riz, ou des pâtes italiennes. On peut en relever la saveur avec du fromage piquant râpé, des fines herbes ou des légumes cuits, hachés: pois, carottes, petits oignons, etc. Un petit poulet rôti se servira chaud une fois et les restes suffiront sans doute pour un deuxième repas soit froid, ou sous une douzaine de formes différentes: salades, sandwiches ordinaires ou à la salade de poulet, sandwiches chauds avec sauce au poulet et des légumes, etc.

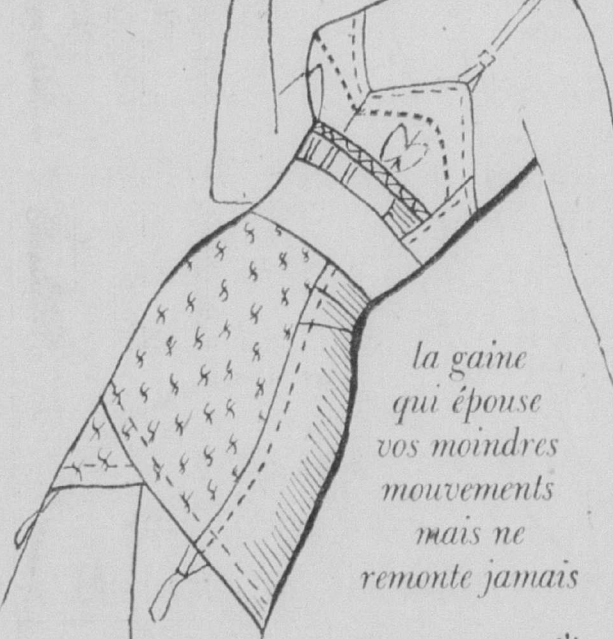


L'hôtesse du Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. À l'occasion de la naissance d'un bébé fiançailles et aux nouveaux résidents

Les hôtesse sont:
Mme M. Lépine Tél.: LA 7-5487
Mme Noëlla Tremblay Tél.: MU 1-1508
Mme Lucille Tremblay Tél.: LA 4-1867
Mme B. Doherty Tél.: OL 2-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: LA 7-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: MO 1-5959

G*
OTHIC
votre
soutien-gorge



sarong*

La silhouette que vous aimez... le soutien ferme mais doux qu'il faut à votre confort... comme sur mesure. Cela provient de ce que Gothic vous offre un vaste choix de modèles, de tailles et de tissus. En voici un seulement... en broadcloth avec bande respiratoire et insertions de Cordtex: \$1.75

La gaine Sarong est faite pour la femme active. Elle vous maintient parfaitement en forme. Le modèle croisé laisse une liberté totale de mouvement dans un confort idéal. La gaine Sarong ne remonte pas, reste toujours en place: \$5.00
*MARQUES DÉPOSÉES

Paquet, rayon des corsets — Deuxième

Commandez par la poste et par téléphone LA 9-4501



JAQUETTES FOURRURE

JAQUETTES FLANCS RAT MUSQUE \$119
TEINT DU NORD — Rég. 195.00

JAQUETTES DOS RAT MUSQUE \$159
TEINT DU NORD — Rég. 235.00

JAQUETTES MOUTON PERSE \$199
TEINT NOIR — Rég. 275.00

JAQUETTES MOUTON PERSE \$259
GRIS NATUREL — Rég. 325.00

JAQUETTES ECUREUIL RUSSIE \$339
TEINT — Rég. 425.00

MANTEAUX FOURRURE

MOUTON RASE AGNEAU TRAITE \$119
Rég. 195.00

DOS RAT MUSQUE TEINT DU NORD \$239
Rég. 375.00

TEINT NOIR — GARNI VISON SAPHIRE \$299
Rég. 425.00

NATUREL — GARNI VISON SAPHIRE \$339
Rég. 495.00

NATUREL \$379
CASTOR CANADIEN Rég. 550.00

Et de nombreux autres Spéciaux

PREVALEZ-VOUS DES AVANTAGES DU PLAN DE CREDIT DALMYS

CAPES et ETOLES de FOURRURE

Spéciaux Mercredi Matin

ETOLES FLANCS RAT MUSQUE \$69
TEINT DU NORD
8 SEULEMENT — REG. 125.00

ETOLES FLANCS RAT MUSQUE \$99
NORD — TEINT — Rég. 145.00

ETOLES VISON CHINOIS \$159
TEINT — Rég. 235.00

ETOLES ECUREUIL RUSSIE \$179
TEINT — Rég. 245.00

ETOLES ECUREUIL RUSSIE \$199
GRANDES — TEINT — Rég. 275.00

CAPES et ETOLES VISON

CAPES VISON Rég. 295.00 \$169
5 SEULEMENT — NATUREL — SAPHIRE — PASTEL

NATUREL SILVERBLUE \$279
ETOLES VISON Rég. 365.00

NATUREL SAPHIRE \$299
ETOLES VISON Rég. 385.00

NATUREL \$339
ETOLES VISON Rég. 425.00

UN LEGER VERSEMENT
VOUS PERMETTRA DE RESERVER
LE VETEMENT DE VOTRE CHOIX
JUSQU'AU TEMPS DE LE PORTER



1102 rue ST-JEAN - QUEBEC

Plein air



MARE-DU-SAULT CAMPÉMENT CAMPING GROUND

14.000 campeurs

La popularité de la Mare-du-Sault, dans le parc des Laurentides, est loin d'être à la baisse. Il est passé 6.000 personnes à cet endroit de campement au cours du mois de juillet dernier.

"C'est un record, dit le gardien de la Mare. Je crois qu'il va falloir songer à en créer un autre, si cela continue". M. Léopold Auclair a dit que 14.000 personnes auront séjourné à cet endroit au cours de l'été. C'est 2.000 campeurs de plus que l'an dernier.

La Mare-du-Sault est située à 12 milles au sud de l'Etape, au cœur du parc des Laurentides, sur la route entre Québec et Chicoutimi.



Des mélèzes sans aiguille

Les adeptes du camping connaissent l'utilité des arbres ! Plusieurs d'entre eux se sont émus en regardant les mélèzes qui bordent la rivière Montmorency, à la Mare-du-Sault. Du beau vert tendre qu'ils étaient, les mélèzes sont devenus rouges et dépouillés de leurs aiguilles, comme s'ils séchaient sur place.

Ils sont victimes de la mouche à scie, un petit insecte à tête noire qui mange le feuillage. Depuis juin dernier, la mouche à scie — que l'on retrouve aussi ailleurs dans la province — a fait des ravages considérables, notamment dans ce secteur fréquenté par les campeurs. Sur le site même du campement, les responsables ont réussi à sauver quelques-uns de ces arbres par un arrosage au DDT. On a fait remarquer que le gouvernement aurait dû arroser le territoire environnant, comme on le fait au Nouveau-Brunswick, car le spectacle est plutôt attristant.

Un entomologiste de Québec a dit qu'il ne faut pas désespérer. Les arbres peuvent faire de jeunes pousses au cours de l'automne et reprendre vigueur le printemps prochain. Mais leur croissance sera inévitablement retardée. Fera-t-on provision de DDT au cours de l'hiver pour pouvoir sauver les mélèzes de la Mare-du-Sault ? Les campeurs le souhaitent !

33 guides au camp Marceau

Le camp de formation des chefs de la Fédération des guides catholiques a eu lieu récemment à St-Laurent, Ile d'Orléans. Le camp Marceau est destiné aux guides de 16 et de 17 ans qui ont mérité le brevet de première classe. Il comptait 33 guides venues de 14 diocèses, notamment de Chicoutimi, Amos, Rimouski, Ste-Anne de la Pocatière et Trois-Rivières. De Québec, on remarquait Miles Danielle White, Diane Huot, de la 21e compagnie de St-Pascal ; Henriette Martel, Lorraine Therrien, de la

(Suite à la page 17, 1ère col.)

Chef d'industrie à l'amende pour imprudence

Un contrôleur d'une industrie québécoise arrêté dans la nuit à comparu en Cour des Sessions ce matin pour être accusé d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies et d'avoir circulé à 60 milles à l'heure dans une zone de 30.

A la première accusation, il a plaidé coupable et a été condamné à \$50 d'amende et aux frais. Il perdra son permis de conduire pour une période de trois mois.

Quant à la seconde accusation, il a déclaré qu'il allait certainement plus vite que la vitesse permise mais qu'il ne pouvait préciser s'il allait à 60 ou moins. Le juge Roy accepta donc un plaidoyer de non-culpabilité. Son procès sera entendu la semaine prochaine et, entre temps, il a recouvré sa liberté sur parole.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Barthélémy, apôtre.

AVIS DIVERS

Maison Montmorency — Réunion du Conseil des Arts du Canada.

DEMAIN

12 h. 30 p.m. — Club Kiwanis Sillery-St-Foy ; Diner à La Porte St-Jean.

Intégrer les immigrants exige de la collaboration

Le catholique comprend mal son rôle envers l'immigrant

Par GUY RONDEAU de la Presse Canadienne

Ottawa, (PC) — M. Claude Ryan, de Montréal, a déclaré hier que dans l'aide apportée aux immigrants, les catholiques ont peut-être en partie failli à leur tâche sur le terrain de l'éducation et de l'apostolat quotidien.

Cette remarque, a-t-il dit, vaut autant pour les pays de départ que pour les pays d'accueil.

M. Ryan, secrétaire national de l'Action catholique canadienne, s'adressait aux délégués au quatrième congrès international catholique de migrations.

Les émigrants a dit M. Ryan, continuent dans l'ensemble de quitter leur pays sans le secours d'une préparation intellectuelle, morale et spirituelle suffisante. Ils continuent d'être part de rencontrer dans les pays d'accueil des catholiques dont la mentalité et l'attitude reflètent un climat général d'apathie ou d'indifférence, sinon d'hostilité, qui fait qu'en pratique, après l'aide reçue dans les tout premiers débuts, la grande

majorité sont rapidement abandonnés à leur propre sort.

"Il me semble que l'Eglise catholique n'a pas encore fini de réviser dans ce problème de l'immigration" le visage fraternel et accueillant voulu par son fondateur.

Dans un pays riche comme le Canada, a dit le conférencier, les immigrants apportent à la vie nationale des valeurs spirituelles et morales qui ne peuvent que contribuer au renforcement interne du catholicisme.

EFFECTIF ACCRU

Chaque émigrant catholique qui se déplace vers un autre pays emporte avec lui l'Eglise, a souligné M. Ryan. Un pays comme le Canada, par exemple, s'est probablement enrichi depuis la dernière guerre mondiale, en comptant les enfants nés au Canada de foyers d'immigrants, de plus d'un million de nouveaux catholiques.

Cela a permis au groupe catholique de maintenir, et même peut-être d'améliorer sa position numé-

rique dans l'ensemble de la nation canadienne, a-t-il ajouté.

M. Ryan s'est déclaré d'opinion que les catholiques d'un pays qui se préparent à émigrer devraient être renseignés à l'avance sur les catholiques du pays vers lequel ils se destinent et sur les milieux de travail, les milieux de loisirs et les milieux sociaux où se dérouleront dorénavant leur existence. Beaucoup d'immigrants viennent au Canada par exemple avec la conviction de s'en aller vers un pays catholique.

Or, quand ils tombent dans un milieu de travail industriel, quand ils entrent en contact avec les milieux commerciaux et les organisations de loisirs, ils se trouvent généralement dans les milieux, qui, sans être hostiles au catholicisme ou à leur religion, sont organisés comme si la religion était une valeur marginale et très secondaire dans l'ensemble de la structure économique-social du pays, a noté le conférencier.

MISE EN GARDE

Si ces immigrants, a-t-il ajouté, (Suite à la page 17, 6e col.)

Le gouvernement ne peut laisser la tâche tout entière à l'Eglise

Par Guy Rondeau, de la Presse Canadienne

Ottawa, (PC) — Mgr George M. Crennan, directeur national du Comité fédéral catholique d'immigration en Australie, a affirmé hier, que la collaboration entre les gouvernements et les organisations religieuses est essentielle à un travail d'intégration efficace des immigrants.

Le prélat de Sydney a dit que

ce sont bien souvent les gouvernements eux-mêmes qui mettent obstacle à cette collaboration soit par leur refus d'accepter une responsabilité qui leur incombe, soit par un abus d'autorité.

Mgr Crennan a dit que l'aide

résultant de cette collaboration doit être suffisante pour permettre à l'immigrant de s'adapter lui-même en y mettant le maximum d'efforts personnels.

Il s'adressait à quelque 250 délégués (Suite à la page 17, 4e col.)

Une résolution de blâme des vétérans au gouvernement

Par YVAN COUTURE

Les quelque 450 délégués qui assistent au 25e congrès annuel de l'Association des Vétérans de l'Armée, de la Marine et de l'Aviation au Cambrai Curling Club, ont adopté ce matin une résolution de protestation à l'adresse du gouvernement fédéral pour ce qu'ils qualifient "d'omission d'action du Parlement sur le rapport du Comité parlementaire des affaires des anciens combattants".

La résolution demande également que les recommandations contenues dans le rapport du Comité soient inscrites à l'agenda de la prochaine session "avec priorité".

Le congrès rappelle que, récemment, le ministre des Affaires des

anciens combattants, l'hon. A. J. Brooke, a dit que le gouvernement remettrait à plus tard le plan qui avait été annoncé de faire faire une révision de la Loi des pensions, afin de présenter un budget équilibré.

(L'hon. Brooke a cependant annoncé hier, à l'ouverture du congrès, qu'une telle révision de la Loi des pensions allait être décelée "des que les circonstances le permettront").

AUTRE RESOLUTION

Les représentants de sections de tout le pays ont également adopté ce matin une résolution pour que l'Association demande au gouvernement d'accorder une "augmentation substantielle des allocations aux anciens combattants".

Une telle augmentation, selon les délégués, devrait être proportionnée à l'augmentation des taux de salaires depuis la dernière révision des taux de pension.

Les vétérans soulignent que les bénéficiaires de ces allocations, ainsi que leurs dépendants, se fient uniquement sur ces montants pour vivre.

Le congrès se poursuivra jusqu'à vendredi après-midi. Demain, les délégués profiteront d'une journée de répit et une excursion a été organisée pour eux qui les conduira jusqu'à Murray Bay, en passant par Ste-Anne de Beaupré.

Jeudi soir, l'hon. Paul Earl, ministre des Mines dans le cabinet provincial, sera le conférencier au banquet de clôture.



Concours d'embellissement à St-Albert-le-Grand

La Société d'Horticulture et d'Embellissement a procédé, hier soir, à la distribution des prix aux gagnants du concours de cette année. Pour la circonstance, une soirée a été organisée sous le thème "Fleur de la région". Les prix convoités par les participants étaient des trophées qui ont été gagnés par : le trophée "Senior", M.

Rodolphe Leclerc ; le trophée "Secteur-est", M. Ray. Ménard ; le trophée "Secteur-ouest", M. Marcel Proulx ; le trophée pour le plus beau jardin, Mme Wilfrid Demers et le trophée pour les plus belles roses fut remporté par M. J.-Victor Huot. Sur la photo de gauche à droite, M. MARCEL PROULX, Mme WILFRID DEMERS, M. RODOLPHE LECLERC, Mme RAY, MENARD et M. J.-VICTOR HUOT.

La tuerie se poursuit sur les routes de la région à un rythme angoissant

(par J.-L. HARDY)

La tuerie se continue à un rythme effarant sur les grandes routes de la région. La police rapporte aujourd'hui trois morts violentes et une quinzaine de blessés, dont quelques-uns sont dans un état grave.

A St-Louis de Blandford, près de Victoriaville, une collision d'automobiles a fait trois victimes du même coup et un blessé. A peu de distance de cet endroit quatre citoyens de Québec avaient trouvé la mort il y a une quinzaine de jours. Des accidents routiers ont aussi causé des blessures à quatre jeunes gens, hier soir, à Charlesbourg, près de Québec ; dans les rues, l'un à Portneufville et l'autre à Deschambault. A St-Pierre de Broughton, Beauce, un adolescent de 17 ans, a été renversé. A Québec même, les accidents de la circulation ont fait deux blessés.

Les victimes de la tragédie survenue, hier soir, à St-Louis de Blandford, ont été identifiées par la Sûreté provinciale comme étant M. et Mme Rosaire Paquet, 27 et 30 ans, de Ste-Marthe, Thetford-Mines, et Mme Adélaïde Paquet, 30 ans, de Coleraine.

Les blessés dans les divers accidents sont : M. Antonin Hurka, de Don Mills, près de Toronto ; Richard Wagner, 21 ans, 2230 St-Rédempteur, Giffard, dont l'état est critique ; Paul Noreau, 20 ans, 20 Père Drolet, Loretteville, Mile Chislaine Auclair, 21 ans, 496 Notre-Dame et Micheline Barbeau, 583 Notre-Dame, toutes deux de Ste-Anne de Blandford. Les blessés de Broughton, Beauce : André Poisson, 3 ans, de Portneufville ; Francine Poisson, 10 ans, de Deschambault ; Jean-Guy Miller, 27 ans, 365 avenue Giguère, Québec-Ouest ; Alain Steinbach, 4 ans, 90 rue St-Jean, Québec.

A BLANDFORD

La tragédie qui a coûté la vie à M. et Mme Rosaire Paquet, de Thetford-Mines, et à Mme Adélaïde Paquet, de Coleraine, hier soir, s'est produite au croisement de la Grande-Ligne et de la concession No 2, à un mille environ de St-Louis de Blandford. Les deux voitures se sont heurtées avec violence et à la suite de l'impact elles ont plongé chacune dans les fossés et ont pris feu. Les occupants avaient été projetés hors de leurs véhicules. M. Antonin Hurka, de Toronto, voyageait seul tandis que M. et Mme Paquet occupaient leur auto avec Mme Adélaïde Paquet.

Le sergent Ph. Picotte, en charge du poste de la Sûreté provinciale à Victoriaville, a institué une enquête sur cette tragédie. Il a mentionné que M. Rosaire Paquet et Mme Adélaïde Paquet ont (Suite à la page 17, 4e col.)

La situation dans la forêt

Voici quelle était la situation ce midi concernant les feux de forêt ayant originé en dernière fin de semaine par suite d'imprudences de pêcheurs ou campeurs ou ayant résulté de la foudre.

Le plus sérieux existe toujours dans le canton Babos, à Gaspé Sud. Jusqu'ici l'incendie a dévasté un terrain boisé de cinq milles carrés, depuis vendredi, et une équipe de 150 hommes s'applique, à l'aide de tracteurs et de toute la machinerie disponible à le circonscire. On y rapporte un état stationnaire pour le moment.

Dans les cantons du nouveau comté Duplessis, tout particulièrement ceux de Letellier et Moisie, à quelque 85 milles de Sept-Îles, tout danger est maintenant éloigné tout comme dans le canton Tourville à près de 20 milles de Ste-Anne des Monts.

Du Service de Protection des Forêts ordre a été émis ce matin de rouvrir à la circulation les bois des comtés de Duplessis, Matane, Gaspé Nord et Saguenay. Cependant, pour ce qui est de Gaspé Sud et de la partie est de Bonaventure jusqu'à la rivière Cascapédia l'interdiction demeure telle qu'elle fut ordonnée lundi matin.



Congrès sous la présidence d'honneur de Mgr Vachon

Le premier congrès de la Fédération des Institutions affiliées à l'Ecole de Musique de l'Université Laval s'est ouvert ce matin, à la salle Marquette du Collège des Jésuites, sous la présidence d'honneur de Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval. Le thème du congrès est : "La musique dans l'éducation". M. Jean Vallerand, premier

conférencier, a parlé de la nécessité, du rôle et des bienfaits de la musique dans l'éducation. De gauche à droite, au premier plan : Mgr LOUIS-ALBERT VACHON ; M. l'abbé ONESIME POULIOT, directeur de l'Ecole de Musique de Laval, et Mme JEAN LESAGE, épouse du premier ministre de la province de Québec.

Rôle éminent de la musique dans une éducation éclairée

Par J.-Claude Paquet

"Le rôle de la musique dans l'éducation est de toute évidence, et de consensément universel, un problème pédagogique qui a été et qui demeure un sujet de préoccupation pour des milliers d'éducateurs". C'est le problème qu'a soulevé ce matin M. Jean Vallerand, secrétaire du Conservatoire de Musique de la Province, dans la conférence d'ouverture du premier congrès de la Fédération des Institutions affiliées à l'Ecole de Musique de l'Université Laval.

Ce premier congrès, tenu sous la présidence d'honneur de Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval, a pour thème : "La musique dans l'éducation". Les membres de seize communautés religieuses affiliées à la Fédération participent à ce congrès.

Abordant le problème, M. Vallerand a dit que les motifs de faire à la musique une place dans l'éducation de l'enfance et aussi des adultes se situent à l'échelon international. Mais nous avons peut-être au Canada français, dit-il, des raisons particulières, graves d'approfondir la question, de l'examiner dans une vue d'ensemble de notre contexte social et culturel et d'en définir les aspects idéologiques et pratiques.

Tirant un parallèle avec les pays d'Europe et notamment la Pologne où personne ne s'étonne de voir un étudiant en droit, un polytechnicien ou un licencié en philosophie fréquenter le Conservatoire et la Belgique où le concours international de piano de la reine Elisabeth soulevait l'intérêt passionné de l'homme de la rue, M. Vallerand a fait valoir que malgré un répertoire folklorique immensément riche, nous ne possédons pas au Canada, pour ainsi dire, de tradition vivante de la musique populaire. Cela ne signifie pas, de dire le conférencier, que nous soyons un peuple antimusical, mais cela signifie que

le sens musical — comme on dit le sens du goût ou du toucher — ne trouve pas chez nous un milieu idéal où s'épanouir.

En vertu de la thèse selon laquelle M. Vallerand préconise l'incorporation de la musique aux programmes scolaires, le conférencier est d'avis qu'on peut penser parfois qu'il n'appartient pas à l'école d'inculquer aux enfants le goût de la musique ; mais l'école ne s'en occupe pas, qui s'occupera ? demande-t-il. Nous savons bien que la majorité des parents demandent tout simplement à l'école d'enseigner aux enfants à lire, à écrire, à assister à la messe le dimanche et à faire leurs Paques. Pour trop de gens, la culture musicale, littéraire ou tout simplement humaine est une illusion pour enfants. Il est exact, dit-il, qu'on peut gagner honorement sa vie, être un excellent père de famille ou une épouse fidèle sans avoir jamais frôlé l'écouter Mozart ou Debussy. Mais M. Vallerand est d'avis que l'école qui refuserait de promouvoir, à la

(Suite à la page 17, 3e col.)

**TROIS
REPRESENTANTES**
DEMANDEES

avec auto, expérience non requise pour compagnie d'exclusivité.

Se Présenter:

395, rue St-Jean,
5h. P.M.
entre 10h. A.M.

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ - COUVERTURE
MEUBLES - APPAREILS ÉLECTRIQUES

ALPHONSE MORENCY & FILS

210, rue LEE — Tél.: LA 2-3846

LEVIS
St-Romuald
Charny

RIVE-SUD

LAUZON
Bienville
St-David



Les jeunes font un succès des Aquapiades 1960 à Bienville

Les "Aquapiades 1960" ont attiré, dimanche soir, une foule considérable à la piscine de l'Ouvr des Terrains de Jeux de Bienville, Lauzon. Les démonstrations de natation et de plongeon, données par les jeunes de l'O. T. J. de Beauport et de l'O. T. J. de Bienville, ainsi que le spectacle de nage synchronisée présenté par les nageuses du Palais Montcalm ont grandement intéressé l'assistance.

geon, données par les jeunes de l'O. T. J. de Beauport et de l'O. T. J. de Bienville, ainsi que le spectacle de nage synchronisée présenté par les nageuses du Palais Montcalm ont grandement intéressé l'assistance.

Un adolescent subit des blessures alors qu'il est renversé par un véhicule

Trois accidents de la circulation se sont produits dans Lévis au cours de la journée d'hier. L'accident le plus sérieux est survenu quelques minutes avant midi, à l'angle des rues Dallaire et Champagnat, où un adolescent fut renversé par une automobile. Le blessé est Jacques Lehoullier, âgé de 11 ans et domicilié au 52 de la rue Chabot, à Lévis. Le jeune Lehoullier, qui a reçu les premiers soins du Dr. Sylvain Auger, de Lévis, n'aurait subi que des égratignures aux bras et aux jambes ainsi qu'une légère blessure à la tête. L'enquête sur cet accident fut faite par le constable Fernand Carbonneau, de la police municipale de Lévis.

Les deux autres accidents n'ont fait que des dommages matériels. L'un eut lieu à l'angle des rues Wolfe et Ste-Catherine où un camion et une automobile sont entrés en collision. Les dommages sont évalués à plus de \$400. Les constables municipaux Henri Doré et Gérard Hains, de Lévis, ont fait les constatations sur cet accident survenu vers 8 h. 30, hier soir, une automobile fut endommagée pour une valeur de plusieurs centaines de dollars lorsqu'elle alla s'écraser sur un poteau à la suite d'une fausse manœuvre de la part de son conducteur. L'accident s'est produit à l'angle des rues Wolfe et Mgr-Gosselin.

La cédule régulière dans la ligue de pétanque de la rive sud prend fin cette semaine

La ligue de pétanque de la rive sud terminera, cette semaine, sa cédule régulière de 1960 en présentant les programmes qui n'ont pas eu lieu durant les dernières semaines. Le détail doit débiter de la semaine prochaine. Les équipes qui n'auront pas joué leurs parties en retard, le 27 août, n'obtiendront aucun point. Le programme de la semaine est le suivant: (des chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de programmes à reprendre pour les équipes retardataires): "Légion Canadienne" (1) vs "Alphonse Paul-Hus" (2), "Manoir de Lévis" (2) vs "E-E Lemieux" (2), "E-Dow" vs "Alphonse Paul-Hus".

"Lévis Steak House" (1) vs "Dow" (1), "Manoir de Lévis" vs "Hôtel Leblond" (1). Le classement des équipes à date est le suivant:

Noms	pp	pc	tot	part
E-E Lemieux	332	205	31	27
Buffet du Coin	351	260	28	33
Robinson & Fils	365	314	26	30
Alph. Paul-Hus	302	217	26	27
Marotte & Sam.	303	261	26	30
Garage Thibault	316	279	22	33
Légion Canad.	289	321	19	30
Lévis Steak H.	286	303	16	30
Manoir de Lévis	261	288	15	27
Hôtel Leblond	270	330	15	30
Dow	195	312	10	30
Prima Sport	179	214	7	33

A New-Liverpool

L'actif de la Com. Scolaire atteint le montant de \$37,172

St-Romuald, (DNC) La Commission scolaire de New-Liverpool, a tenu une importante réunion, sous la présidence de M. J.-N. Boulanger, en présence des commissaires.

Après la lecture du procès-verbal, par le secrétaire-trésorier, les commissaires ont pris connaissance du rapport des vérificateurs pour l'année terminée le 30 juin dernier, lequel démontre que la Commission scolaire de New-Liverpool, est en assez bonne situation financière puisqu'elle boucle son exercice financier avec un surplus administratif de plus de \$2,000.00.

Le rapport démontre également que l'actif de cette Commission scolaire atteint présentement la somme de \$37,172 marquant un progrès important depuis les dernières années, si l'on considère que malgré une construction nouvelle, le taux de la taxe a été diminué et que de nombreuses améliorations ont été apportées tant au terrain qu'à la bâtisse et l'ameublement. Les commissaires ont été unanimes à approuver ce rapport des plus intéressants.

A l'item correspondance, les commissaires ont pris connaissance d'une résolution de la Commission scolaire de St-Romuald, concernant une entente verbale, par laquelle cette dernière s'engage à accepter les élèves de New-Liverpool, à partir de la septième année, moyennant certaines conditions que les commissaires approuveront à l'unanimité. Par suite de cette entente, près de vingt-cinq élèves de New-Liverpool, bénéficieront de la scolarité gratuite, puisque la Commission de New-Liverpool défrayera le coût des études et celle de St-Romuald, fournissant les manuels. Cette décision, représentée pour les parents des élèves d'une économie de plus de \$2,000.

Une autre résolution adoptée par les commissaires, assure tous les élèves de New-Liverpool, fréquentant l'Ecole Ste-Anne, d'une protection contre les accidents, 24 heures par jour et douze mois par année. Cet item, coûtera environ \$300 à la Commission scolaire et aidera d'autant les parents.

Une troisième résolution destinée à soulager les parents, est celle de la gratuité des manuels scolaires. Là encore, le montant économisé par les parents sera très appréciable.

Les commissaires, ont pris ces décisions, dans le but d'aider les parents des enfants de la localité, convaincus, que ces différents items seront mieux appréciés qu'une légère diminution de la taxe scolaire. Ils ont aussi adopté le budget pour l'année 1960-61, qui atteint cette année la somme de \$11,000 et qu'on pourra boucler avec un surplus de quelque cents dollars.

Au chapitre des salaires, on note une augmentation substantielle aux institutions de même qu'au secrétaire-trésorier, dont le salaire est augmenté en vertu de l'ordonnance no 41. Pour équilibrer le budget, en tenant compte des améliorations à faire à l'école et

ont pris connaissance de comptes au montant de \$125 autorisés le secrétaire à en faire le paiement. On a également autorisé le paiement d'une somme de \$1,000 et les intérêts dus sur la dette de l'école, qui baisse à \$2,000.

Il a été également décidé que la Commission sera représentée aux prochains congrès des Commissaires d'écoles, qui se tiendront à la fin du présent mois à Québec et en novembre, à Montréal.

Blessures à un employé dans un garage à Lévis

Une explosion qui s'est produite vers 10 h., hier matin, au garage Lévis Automobiles, sur la rue St-Henri, à Lévis, a causé un début d'incendie qui nécessita l'intervention des pompiers. Le feu n'a causé que de légers dégâts matériels. Cette explosion a légèrement brûlé à la figure ainsi qu'aux bras un employé de ce garage.

Avis de la Rive Sud

Ligue de balle molle de Bienville — Joute de la semi-finale de 3 dans 5, ce soir, à 6 h. 30, sur le terrain de l'école St-Dominique. Le "Casino Variété" rencontrera le "J.-L. Demers".

Ligue d'Action civique de Lévis — Assemblée annuelle, ce soir, à 8 h., à l'école Notre-Dame de Lévis. Présentation des rapports annuels, élection des officiers et discussion sur plusieurs sujets.

Les sept sont morts ensemble

Winooski, Vermont, (UPI) — Dans l'auditorium de l'école qui avait été la scène de maintes fêtes joyeuses, les dépouilles mortelles de sept jeunes gens, sept camarades inséparables, reposaient aujourd'hui côte à côte dans les cercueils convertis de fleurs.

Aucune église ou salon funéraire de la ville n'étaient suffisamment grands pour recevoir les personnes qu'ils occupaient s'est écrasée sur un érable à South Hero, dans le Vermont, au début de la journée. Les sept jeunes, dont les âges variaient de 18 à 20 ans, qu'ine d'hier.



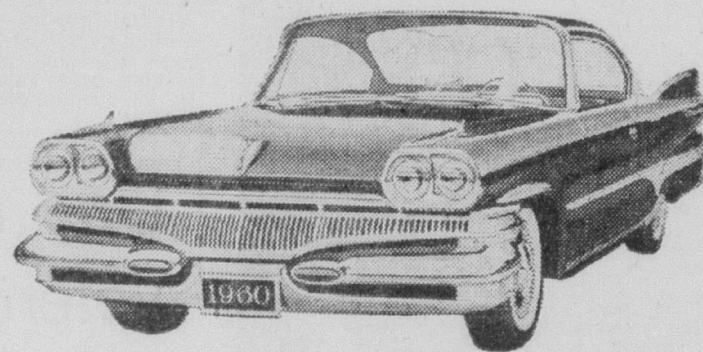
Plaque commémorative à la Légion Canadienne

Une plaque commémorative sur laquelle figure l'écusson du "H. M. C. S. Huron" a été présentée aux officiers de la succursale lévisienne de la Légion Canadienne. La présentation fut faite par le maire de première classe Armand Turgeon, qui représentait le capitaine H. H. Smith, commandant du "H. M. C. S. Huron". En l'absence de M. Hervé Busque, président de la succursale de Lévis de la Légion Canadienne, M. Maurice Gaudreault,

commandant du district, a reçu cette plaque. Nous voyons ci-dessus (sur la première rangée): MM. Jean-Paul Laflamme, secrétaire de la succursale de Lévis; M. Armand Turgeon et M. Maurice Gaudreault; sur la deuxième rangée (dans le même ordre): MM. Lionel Langlois, Jean Beaulieu, Jean-Charles Turgeon, Gérard Marotte et Noël Bégin, tous officiers de la succursale de Lévis de la Légion Canadienne.

D'une grande économie...

La Dodge Dart 1960 est actuellement la voiture la plus économique. Vous économisez lorsque vous l'achetez (son prix est parmi les plus bas). Vous économisez lorsque vous la conduisez (jusqu'à cinquante milles de plus pour chaque réservoir d'essence grâce au moteur "six" incliné super économique.



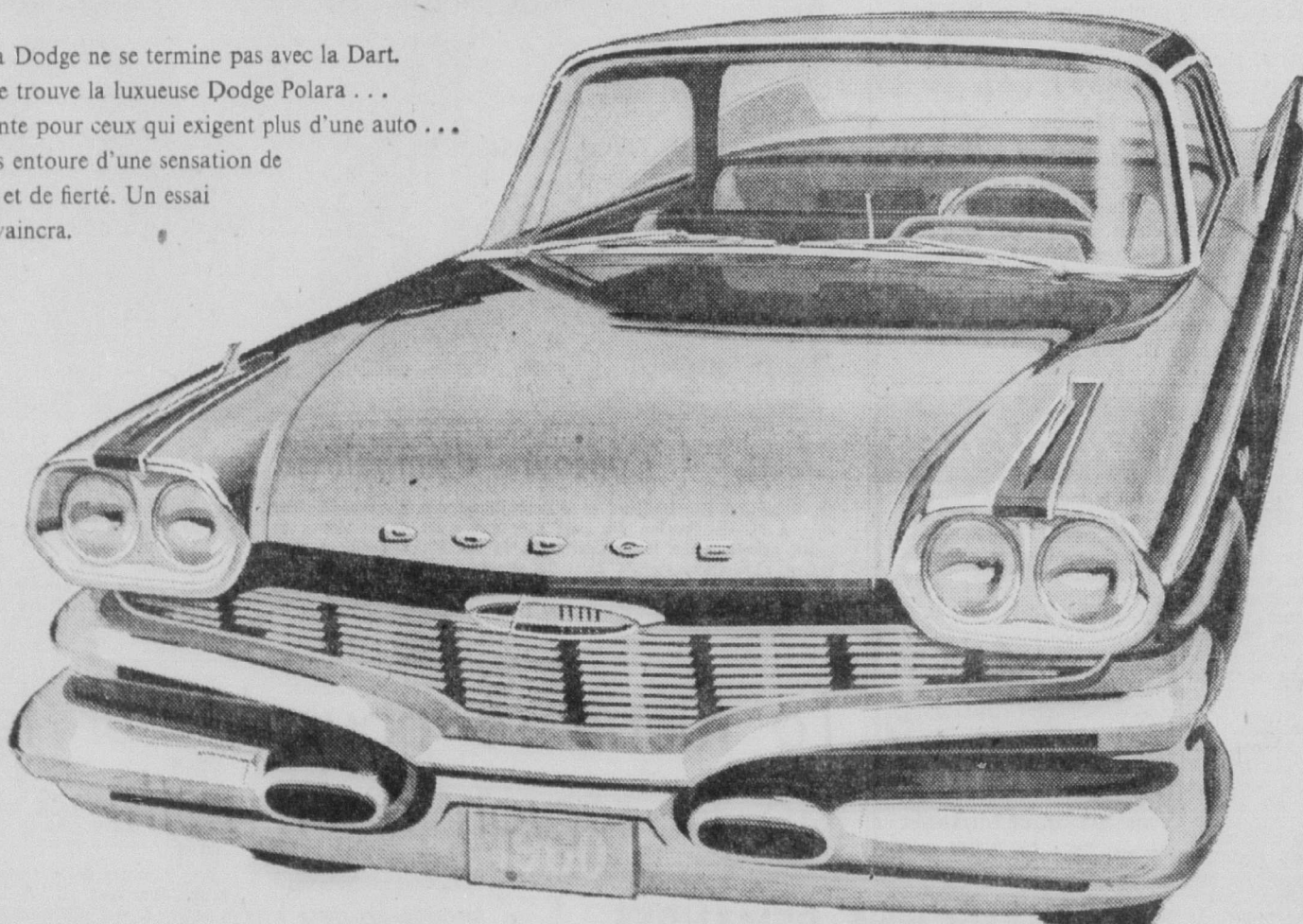
avec l'élégante Dodge Dart...

La Dodge Dart vous offre tout un choix merveilleux... y compris hardtops... station-wagons... sedans... convertibles. Vingt-deux modèles magnifiques en trois séries élégantes... Seneca, Pioneer et Phoenix... tous des produits construits d'après les plus hauts standards... et à des prix parmi les plus bas... et tous des produits de qualité de la technique Chrysler Corporation.



jusqu'au luxe incomparable de la Dodge Polara...

Mais la beauté de la Dodge ne se termine pas avec la Dart. En tête de la série se trouve la luxueuse Dodge Polara... Une Dodge imposante pour ceux qui exigent plus d'une auto... une Dodge qui vous entoure d'une sensation de confort, de prestige et de fierté. Un essai au volant vous convaincra.



Produits de qualité de la technique Chrysler Corporation.

Vous obtenez plus avec une Dodge

CONSTATEZ-LE DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE LOCAL

Chouinard-Letarte Automobiles Inc.
150 Boulevard St-Sacrement, Québec
Tél.: MU 1-4687

Tanguay Automobiles Inc.
Rond-Point, Lévis, Qué.
Tél.: TE 7-9383

Garage Couturier
La Malbaie, Québec

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE DÉPOSITAIRE AU SUJET DU PLAN CERTIFIÉ D'ENTRETIEN DES AUTOS

CD-31 66 AB

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Téléphone 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863

J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Téléphone 7-1801

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936

Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

Samedi 8 h. 30 à 12.00

Ce géant du drame musical disparaît en pleine gloire

Doylstown, Pennsylvanie — (PA) — (23 août) — Oscar Hammerstein II, dont les œuvres musicales en ont fait un géant sur la scène américaine, a succombé aujourd'hui à un cancer de l'estomac à l'âge de 65 ans.

Sa mort, survenue à sa résidence de campagne de Highland Farms, loin des feux du Broadway, met fin à l'une des plus brillantes carrières dans l'histoire théâtrale américaine.

L'homme qui a donné au monde des mélodies comme "Ol' Man River", "Who?", "The Last Time I Saw Paris", "When I Grow Too Old To Dream", "Only Make Believe", "Some Enchanted Evening" et "June Is Bustin' Out All Over", est décédé peu après minuit.

Ses dons musicaux lui ont permis de produire une série de comédies musicales devenues célèbres comme "Rose Marie", "The Desert Song" et "Show Boat", sans oublier "Oklahoma", "South Pacific", "The King And I", et la comédie qui fait actuellement fureur à Broadway "The Sound of Music".

Depuis sa collaboration avec le compositeur Richard Rod-

Voeu du ténor Raoul Jobin

Mont-Orford (PC) — Si le voeu exprimé par le président national des Jeunes Musiciens du Canada se réalise, la métropole canadienne verra naître dans ses murs un autre centre artistique important. Prenant la parole au cours du banquet qui a marqué dimanche l'inauguration de la nouvelle salle de concert du camp musical du Mont-Orford, le président national des JMC, M. Raoul Jobin, a lancé l'idée d'un nouveau "projet magistral" qui pourrait être réalisé d'ici une quinzaine d'années.

M. Jobin a préconisé l'érection d'une superbe salle de concert qui servirait uniquement à la jeunesse étudiante et il a exprimé l'avis que ce serait là un monument qui évoquerait dignement le 25e anniversaire du camp musical.

gers en 1942, leurs noms ont été associés aussi bien comme artistes que comme réalisateurs de spectacles.

Leur première oeuvre conjointe a été "Oklahoma" et lorsque le rideau se leva sur cette comédie musicale en mars 1943, Broadway et le monde théâtral furent conquis d'un seul coup.

"Oklahoma" demeura à Broadway durant cinq années et neuf semaines, un record pour une comédie musicale.

A son chevet, lorsqu'il est décédé à 12 h. 20 ce matin, il y avait une infirmière et deux médecins. Dans une chambre voisine, il y avait son épouse, Dorothy, sa fille Alice et ses fils William et James. Il était dans le coma depuis la veille au soir.

Julie Andrews de nouveau sur le Broadway

New York, (UPI) L'actrice anglaise Julie Andrews est de retour à New York où elle prépare une nouvelle comédie musicale. Le spectacle dans lequel elle a triomphé il y a trois ans tient toujours l'affiche sur le Broadway.

Mlle Andrews, qui jouait Lizzy Doolittle dans la comédie musicale "My Fair Lady", interprétera cette fois-ci le rôle de la reine Guenièvre dans "Camelot", une comédie traitant du roi Arthur et des chevaliers de la table ronde.

Duc d'Orléans EXCURSIONS

- 8h. p.m. — Croisière au clair de lune de 8h. à 10h.45.
- 8h. p.m. — Chutes Montmorency — Pont de Québec.
- 10h. a.m. — Ste-Anne-de-Beaupré.

TEL.: LA 3-2665

classic A L'AFFICHE

"LES AVENTURES DE PERRI"
Couleurs
Aussi
Free Parker dans
"L'INFERNALE POURSUITE"
CinémaScope - Couleurs

Cotes morales et horaires des cinémas

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière Saint-Charles.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si celui-ci n'est pas de même nature.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

- P — A PROSCRIRE. Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.
- T — TOUS. Films visibles par tous y compris les enfants.
- AA — ADULTES ET ADOLESCENTS. Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).
- A — ADULTES. Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.
- AR — ADULTES AVEC RESERVES. Films qui présentent des dangers, soit à cause de scènes suggestives de la sexualité, soit à cause de certaines idées qu'ils émettent soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
- D — A DÉCONSEILLER. Films dangereux pour tous ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

CAPITOL — Représentation continue de 1h. à 1h.15. "Bells Are Ringing" (AA) (127 min.) CinémaScope. Microcolor. 1h.10, 1h.45, 6h.15, 8h.50. Dernier spectacle complet à 8h.50.

CARTIER — Babette s'en va-t-en Guerre (A) : 2.35, 5.55, 9.25 hrs. Piquouillard et Cie (AA) : 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Nouvelles : 4.15, 7.40 hrs. Fin: 11.05 hrs.

CINEMA DE PARIS — La Belle que Vola (D) : 12.40, 6.10 hrs. Aux Yeux du Souvenir (P) : 2.20, 5.15 hrs. Symphonie pastorale (AR) : 4.28, 10.07 hrs. Actualités : 4.18, 8.08 hrs.

CLASSIC — Les Aventures de Perri (T) : 1.40, 4.20, 7.00, 9.40 hrs. L'Infernale Poursuite (TV) : 3.05, 5.45, 8.20 hrs. Fin: 11.00 hrs.

IMPERIAL — Flamenco (A) : visionisation 12.40, 4.12, 7.44 hrs. Le Chou-chou du Professeur (A) : visionisation 2.11, 5.43, 9.15 hrs. Sujet: 4.07, 7.39, 11.05 hrs.

EMPIRE — Nouvelles: 3.20, 5.55, 8.30 hrs. Sujet court: 1.00, 2.30, 6.05, 8.40 hrs. Ocean's 11 (P) : 1.15, 3.50, 6.20, 8.55 hrs. Continu de 1.00 à 11.00 hrs.

LAUREL — Babette s'en va-t-en Guerre (A) : 2.35, 5.55, 9.25 hrs. Piquouillard et Cie (AA) : 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Nouvelles: 4.15, 7.40 hrs. Fin: 11.05 hrs.

LAUREL — L'Appat (A) : 1.00, 4.35, 7.45 hrs. Nouvelles: 2.30, 5.15 hrs. Lune de Miel au Brésil (P) : 2.55, 6.05, 9.40 hrs. Fin: 11.20 hrs.

PIGALLE — La Tête contre les Murs (A) : 12.15, 3.39, 6.40, 10.00 hrs. Nous autres à Champignon (AA) : 8.20 hrs. Fin: 11.05 hrs.

LAUREL — L'Appat (A) : 1.00, 4.35, 7.45 hrs. Nouvelles: 2.30, 5.15 hrs. Lune de Miel au Brésil (P) : 2.55, 6.05, 9.40 hrs. Fin: 11.20 hrs.

PIGALLE — La Tête contre les Murs (A) : 12.15, 3.39, 6.40, 10.00 hrs. Nous autres à Champignon (AA) : 8.20 hrs. Fin: 11.05 hrs.

LAUREL — L'Appat (A) : 1.00, 4.35, 7.45 hrs. Nouvelles: 2.30, 5.15 hrs. Lune de Miel au Brésil (P) : 2.55, 6.05, 9.40 hrs. Fin: 11.20 hrs.

PIGALLE — La Tête contre les Murs (A) : 12.15, 3.39, 6.40, 10.00 hrs. Nous autres à Champignon (AA) : 8.20 hrs. Fin: 11.05 hrs.

PRINCESSE

CinémaScope en couleurs : "THE SOUND AND THE FURY"

Yul Brynner et Joanne Woodward

Grand film de la mer : "WOLF LARSEN"

Barry Sullivan et Gita Hall

CAPITOL

UN THÉÂTRE FAMOUS PLAYERS

JUSQU'À JEUDI

Représentation continue de 1h. à 1h.15. "Bells Are Ringing" à : 1h.10, 3h.45, 6h.15, 8h.50.

La plus enlevante des comédies musicales est le nouveau triomphe de l'écran!

"Bells Are Ringing" CinémaScope-METROCOLOR

JUDY HOLLIDAY DEAN MARTIN

FRED CLARK avec EDDIE FAY, JR. et JEAN STAPLETON

Matinées : 65c; Soirs : 85c

VICTORIA A L'AFFICHE

Gary COOPER dans "LA COLLINE DES POTENCES"

Couleurs avec Maria SCHELL

SILLERY A L'AFFICHE

Gene KELLY et Natalie WOOD dans "LA FUREUR D'AIMER"

Couleurs

A L'AFFICHE !

FRANK SINATRA DEAN MARTIN SAMMY DAVIS JR. PETER LAW FORD ANGIE DICKINSON

TECHNICOLOR PANAVISION

"OCEANS 11"

RICHARD CONTE - CESAR ROMERO - PATRICE WYMORE - JOEY BISHOP

PRIX D'ENTRÉE A CE SPECTACLE

MAIS: 60c Soirs: 90c

AIR CLIMATISÉ

à 1.15, 3.50, 6.30 et 8.55. Dernier spectacle complet à 8h.30.

EMPIRE

LAUREL JUSQU'À JEUDI

JAMES STEWART, JANET LEIGH

"L'APPAT"

en Technicolor

Lana TURNER, Ricardo MONTALBAN

"LUNE DE MIEL AU BRÉSIL"

en Technicolor

A L'AFFICHE

Il hait son père qu'il accuse d'avoir assassiné sa mère.

Pierre BRASSEUR Paul MEURISSE Charles AZNAVOUR Jean-Pierre MOCKY Anouk AIMEE

LA TÊTE CONTRE LES MURS

Egalement à l'affiche

Jean RICHARD dans

NOUS AUTRES À CHAMPIGNON

Briette **BARDOT** **BABETTE S'EN VA-T-EN GUERRE** **TOTO** **FRIDOUZARD ET CIE**

CARTIER & LAURET

COMMENÇANT VENDREDI SOIR, 2 SEPT. à 7 h. 30

POUR TOUTE LA FAMILLE — ENGAGEMENT EXCLUSIF LIMITE, TOUS LES SOIRS à 7 h. 30 précises. Sièges réservés.

MATINÉES : Sam., Dim., Lun., Mer., 3-4-5-7 sept. à 1h.30; sièges non réservés. UN FILM COMME ON N'EN VOIT QU'UNE FOIS DANS SA VIE!

Un film comme on n'en voit qu'une fois dans sa vie

Des studios METRO-GOLDWYN-MAYER LA PRÉSENTATION DE WILLIAM WYLER

BEN-HUR

UNE HISTOIRE CONTEMPORAINE DE JÉSUS-CHRIST

Les commandes postales de l'extérieur remplies avec soin. Joindre mandat-poste à l'ordre du Théâtre Capitol, 872, rue St-Jean, Québec, de même qu'une enveloppe affranchie pour le retour des billets.

SOIRS : Orchestre : \$1.25 Balcon, A-G : \$1.75 Balcon, H-O : \$1.50

Les billets (non réservés) pour les matinées \$1.25 (Loges \$1.50) peuvent également être achetés d'avance.

FOTONITE

Ce Soir 8h.15 PALAIS MONTCALM

\$2,650. Dollars EN PRIX

offre Principale \$1,300⁰⁰

25 autres prix de \$10. \$25. \$50. \$75.

• PRIX DE PRESENCE • CONCOURS • JEUX • VAUDEVILLE • MUSIQUE

Artiste invité ce soir, le populaire

★ LEO RIVET et la chanteuse ★ HEATHER JONES

Billets et cartes de présence en vente à La Tour et au Palais Montcalm \$1.00

WHITEAWAYS chez WOODHOUSE ABANDONNE SON DEPARTEMENT DE LINGERIE

ACCOUREZ! 4 JOURS SEULEMENT!

DES SPECIAUX EN VETEMENTS

JAQUETTE en flanc de rat musqué (teint). Rég. 249.00 - SPECIAL 3 seulement.....

\$144.00



REG. 3.98 \$2.00

CHEMISES pour hommes Blanches, en coton, genre "lovez et portez". Très seyantes. Grs 14 à 16 1/2.

Seulement trois par client !

ROBES de coton, imprimées et unies. Valeurs jusqu'à 4.95 — Pour seulement.....

\$2.00

100 MANTEAUX courts pour garçons (Suburban). Val. 19.98 — SPECIAL.....

\$12.00

VALISES solides pour la rentrée des classes, 20 x 24 x 36. Val. 16.98 SPECIAL.....

\$10.00

200 PAIRES de SOULIERS dans le brun et noir, de marque très réputée. Val. 13.95 — SPECIAL.....

\$5.00

CHEMISES pour garçons (sans repassage). Val. 2.49 — SPECIAL.....

\$1.50

2 par client seulement

.50

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'À 9.30 HRES

DES SPECIAUX EN MEUBLES

12 seulement REFRIGERATEURS — 9 pieds cubes. SPECIAL.....

\$199.00

MOBILIER de davenport 2 morceaux, le davenport peut former un lit double, et un fauteuil s'harmonisant avec le divan. Rég. 239.95 — SPECIAL.....

\$169.00

4 seulement LESSIVEUSES de marque réputée, garantie d'un an. Rég. 139.95 — SPECIAL.....

\$99.00

MOBILIER de davenport 2 morceaux, le davenport peut former un lit double, et un fauteuil s'harmonisant avec le divan. Rég. 149.95 — SPECIAL.....

\$89.00

3 seulement MOBILIERS DE CHAMBRE 3 mcs, comprenant un bureau avec miroir, une commode et un lit, fini noyer. Rég. 109.95 — SPECIAL.....

\$69.00

MOBILIERS CHROMES 5 mcs, comprenant une table de 30 pouces et 4 chaises très solides, couleurs assorties. Rég. 69.95 — SPECIAL.....

\$39.00

DIVANS LITS confortables, le dossier s'enlève facilement pour former un lit. Rég. 49.95 — SPECIAL.....

\$29.00

LIT PLIANT, 30 pouces de largeur. Rég. 24.95 SPECIAL.....

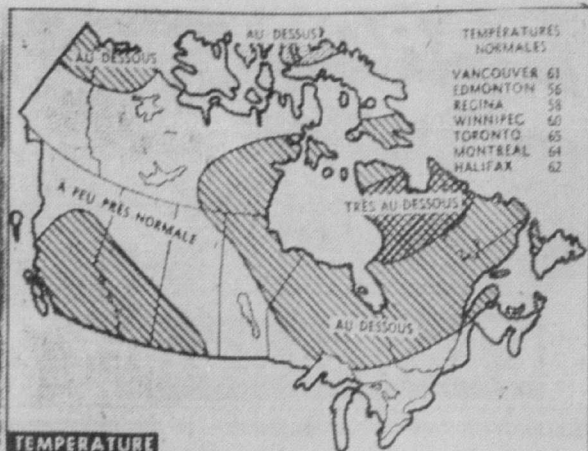
\$17.00

AUCUN DEPOT REQUIS Jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER (la taxe de vente payable à l'achat)

ACHETEZ AVEC CONFIANCE!

Service et satisfaction garantis

WHITEAWAYS chez WOODHOUSE - 440 RUE DE LA COURONNE - LA. 2-2046



Généralement plus froid

La plupart des régions du Canada bénéficieront d'une température saisonnière en-dessous de la moyenne entre la mi-août et la mi-septembre, si on se rapporte aux prévisions météorologiques des 30 derniers jours de l'Office météorologique des États-Unis. On prévoit des températures près de la normale dans une région s'étendant de l'Ouest canadien à la tête des Grands-Lacs et aux provinces maritimes. Les tableaux indiquent les températures normales et les perturbations atmosphériques à travers le Canada pour cette période. Ils indiquent également les prévisions météorologiques dans les divers centres du pays. L'Office météorologique, dont les prévisions ont servi de base à ce graphique, souligne que ses pronostics mensuels ont un caractère général et qu'une perturbation atmosphérique peut entraîner des erreurs d'importance. (Graphique PC).

Soeur Marguerite a sauvé la vie à des milliers de Juifs

(CCC) — Dans un couvent de Californie vit depuis la fin de 1956, une femme petite et gracieuse, qui s'est isolée du monde extérieur. Lorsque la présence de Soeur Marguerite Schlachta dans cette maison religieuse fut connue, de nombreux journalistes, ainsi que des hommes politiques émigrés s'y rendirent. En vain. Tous leurs efforts furent inutiles. Soeur Marguerite ne reçoit personne. Qui est donc cette religieuse qu'on voulait voir, mais qui ne veut accueillir personne. C'est la Soeur Marguerite Schlachta; elle a été supérieure pour la Hongrie des "Missionnaires grises", à trois reprises, elle a été élue membre du parlement hongrois; elle a sauvé la vie à des dizaines de milliers de Juifs. Et maintenant, elle consacre tout son temps à prier et à écrire, mais fuit tout genre de publicité.

Capture de 3 évadés d'un pénitencier

Port-Aglin (PC) — Les trois bandards qui étaient évadés la semaine dernière du pénitencier de Dorchester, au Nouveau-Brunswick, sont de nouveau à l'ombre. Reginald H. Graves et Kenneth Pineau, tous deux âgés de 17 ans et domiciliés à Dartmouth, en Nouvelle-Écosse, ont été capturés hier après-midi dans la grange d'une ferme de Bayfield, municipalité située à une trentaine de milles à l'est de Moncton. Le cultivateur de la ferme, M. Austin Oulton, a retenu les deux adolescents à la pointe d'une carabine en attendant l'arrivée des agents de la Gendarmerie royale du Canada. L'autre fugitif, Broderick MacDonald, 20 ans, a été repris dimanche matin à Athol, en Nouvelle-Écosse. Il a comparu hier matin devant une cour criminelle, à Sackville, au Nouveau-Brunswick, sous une accusation d'évasion.

appelée au poste de supérieure générale, et elle se consacrait entièrement à son institut religieux. Elle réapparut lorsque les circonstances l'obligèrent à sortir de sa réserve pour sauver la vie de centaines de milliers d'hommes.

La Hongrie était en guerre. Les troupes allemandes avaient occupé le pays. Les nationaux-socialistes introduisirent dans le pays les lois raciales antisémites. La vie des Juifs hongrois était en danger. Le cardinal Justinien Séri, primate de Hongrie, et tous les évêques du pays entreprirent de lutter pour sauver leurs compatriotes juifs. La Sr Marguerite Schlachta se joignit à eux. Sans demander aucune autorisation, elle se mit au gouvernement, elle loua un avion privé et se rendit secrètement à Rome où elle fut reçue par le pape Pie XII, auquel elle exposa son plan: par le truchement de la nomenclature apostolique à Budapest, le Saint-Siège devait accorder la citoyenneté du Vatican à tous les Juifs de Hongrie et de ce fait, les placer sous une protection diplomatique. Le Pape accepta avec empressement. Et Marguerite Schlachta rendra dans son pays par la voie des airs, survivant les fronts; elle apportait au nonce à Budapest, Mgr Angelo Rotta, des indications très précises. Les représentants diplomatiques des pays neutres: la Suisse, l'Espagne, la Suède, s'adressèrent à leur tour à leur gouvernement respectif. Cent mille Juifs de Budapest devinrent ainsi citoyens d'un État étranger. Pour sa part, le nonce apostolique signa de sa propre main plus de quinze mille naturalisations de cette sorte.

Entre temps, les membres de l'épiscopat hongrois n'étaient pas demeurés inactifs. Le cardinal Séri, les évêques Apor (qui devint cardinal par un décret pontifical en 1945), Glatfelter, Hannas, Madarász et Mindszenty (qui fut, dès le 27 novembre 1944, emprisonné par les Allemands, et plus tard, délivré par les Russes) mirent tout en œuvre pour sauver la vie des Juifs de Hongrie. L'évêque Mindszenty, qui fut personnellement au départ d'un transport de Juifs et eut gain de cause. Mar Mindszenty, alors évêque de Veszprem, qui de-

venait devenir archevêque d'Esztergom et primate de Hongrie le 2 octobre 1945, succédant au cardinal Séri, et cardinal le 18 février 1946 avant d'être arrêté par les communistes le 26 décembre 1948, ordonna à tous ses prêtres de cacher au moins un Juif.

Pour éviter des déportations, le nonce apostolique à Budapest, acheta une quarantaine d'immeubles locatifs pour y loger les citoyens du Vatican.

Lorsque le gouvernement hongrois eut décidé de procéder à la solution définitive de la question juive par une déportation massive avec la conclusion que l'on sait, le cardinal Séri convoqua une conférence de l'épiscopat hongrois. Une lettre pastorale est préparée, déclarant la guerre ouverte au national-socialisme. Le gouvernement a vent de l'affaire et entame des négociations. Si la lettre pastorale n'est pas publiée, les Juifs ne seront pas déportés. Ce fut le seul arrangement que le gouvernement à la solde des nazis observa scrupuleusement. L'épiscopat avait sauvé la vie à 250.000 Juifs de Budapest. Mais, derrière tous ces efforts, il y avait une femme: la Soeur Marguerite Schlachta.

Après la guerre, la religieuse fut réélue au parlement. Le combat qu'elle avait mené contre les nationaux-socialistes allemands, elle le poursuivit contre les communistes russes. Lorsqu'elle prenait la parole, les communistes hurlaient. La voix de la religieuse ne parvenait pas à dominer cette conduite démocratique et populaire. Elle abandonnait la tribune, se rendait auprès des sténographes et disait ce qu'elle avait à dire, de telle façon que ses discours étaient connus et demeurent. A Budapest, on disait: en ce qui concerne le courage, il n'y a qu'un "homme" au parlement hongrois et cet homme c'est une religieuse, la Soeur Marguerite Schlachta.

Le parti communiste russe réduirait l'influence politique de l'armée

Londres, UPI — Certains rapports diplomatiques indiquent, aujourd'hui, que le parti communiste soviétique tente de consolider sa position au sein de l'armée, dans un effort significatif pour réduire l'influence politique de l'armée.

Le premier ministre Khrouchtchev a présidé, personnellement, une promotion d'officiers, dans le but de souligner son entière autorité au sein des forces armées.

A l'entreprise privée de créer le plein emploi

Brockville (PC) Le ministre des Transports, M. George Hees, a soutenu hier qu'il appartenait à l'entreprise privée de créer des emplois au pays, chose pourtant facile au Canada, et non au gouvernement fédéral.

M. Hees a formulé cette opinion devant les membres du Club Rotary de Brockville, à l'occasion de sa visite dans cette ville ontarienne, où il a participé à l'inauguration d'une nouvelle voie élevée de chemin de fer.

Le ministre a dit que le gouvernement pourrait fournir directement quelques emplois aux chômeurs, mais que le plein emploi devrait être assuré par l'entreprise privée, qui fait actuellement face à une dure concurrence sur les marchés canadiens et étrangers.

Cependant, la démobilisation qui s'effectue à l'intérieur des rangs de l'armée, semble toucher certains éléments non communistes en faveur des membres du parti.

Certaines publications officielles ont rapporté qu'il y avait suffisamment de membres du parti dans les forces armées pour permettre la création de véritables cellules de partisans communistes au niveau des bataillons.

Les rapports indiquent, clairement, que le parti a renforcé sa position au sein de l'armée. Il semble que cette nouvelle politique ait pour but de réduire à l'impuissance toute tentative de l'armée de s'immiscer dans les affaires politiques.

Certains développements qui ont mis en lumière le rôle de l'armée rouge depuis l'incident de l'U-2 et l'échec de la conférence au sommet, semblent-il, susciter cette prise de position.

Il y eut des rumeurs de mécontentement au sein de l'armée russe au sujet du projet de Khrouchtchev de démobilisation militaire; projet qui touche plusieurs centaines de milliers de soldats et d'officiers.

Depuis l'incident du U-2, l'armée aurait soutenu que les forces de défense soviétiques avaient plus besoin de renforts que de réduction des effectifs.

A Paris, au mois de mai dernier, le ministre soviétique de la Défense, Rodion Malinovsky, a été le fidèle compagnon de Khrouchtchev, lors de la conférence au sommet.

Même les communistes ont reconnu que la présence de Malinovsky était destinée à démontrer l'importance du rôle de l'armée rouge dans les décisions politiques de Moscou.

Khrouchtchev a décerné à Malinovsky le ministère de la Défense après avoir relevé de ses fonctions le maréchal Georgi Joukov, qui caressait depuis quelque temps trop de grandes ambitions politiques.

Apparemment, Khrouchtchev n'aurait pas perdu une minute après l'échec de la conférence au sommet, pour tenir sous contrôle les ambitions politiques de l'armée rouge.

Les derniers rapports indiquent que tous les officiers supérieurs de l'armée rouge sont maintenant de "vrais" communistes.

Le T. H. Massey se rétablit très lentement

Montréal (PC) — L'ancien gouverneur-général, M. Vincent Massey, se remet "un peu plus lentement que prévu" d'une intervention chirurgicale qu'il a subie le 8 août pour une maladie non révélée. Mais il n'y a aucun danger.

Un membre de la famille, qui a demandé de ne pas dévoiler son nom, a dit que M. Massey se porte bien et qu'il reçoit des amis intimes à son chevet.

Mais on ne croit pas qu'il reçoive son congé de l'hôpital Royal Victoria avant au moins deux semaines. On croyait tout d'abord qu'il pourrait quitter l'institution cette semaine.

M. Massey passera sa convalescence à sa résidence d'été à Port Hope, en Ontario.

Legaré

EN ACCORD AVEC LA LIQUIDATION DE STOCK DE MANUFACTURIERS REPUTES TELS QUE

SKLAR KROEHLER SIMMONS

Vente par tout le magasin DERNIÈRE SEMAINE

Payez-vous le luxe d'une chambre à coucher supplémentaire!

SOFA-LIT PRATIQUE

CONVERSION FACILE EN UN LIT DOUBLE

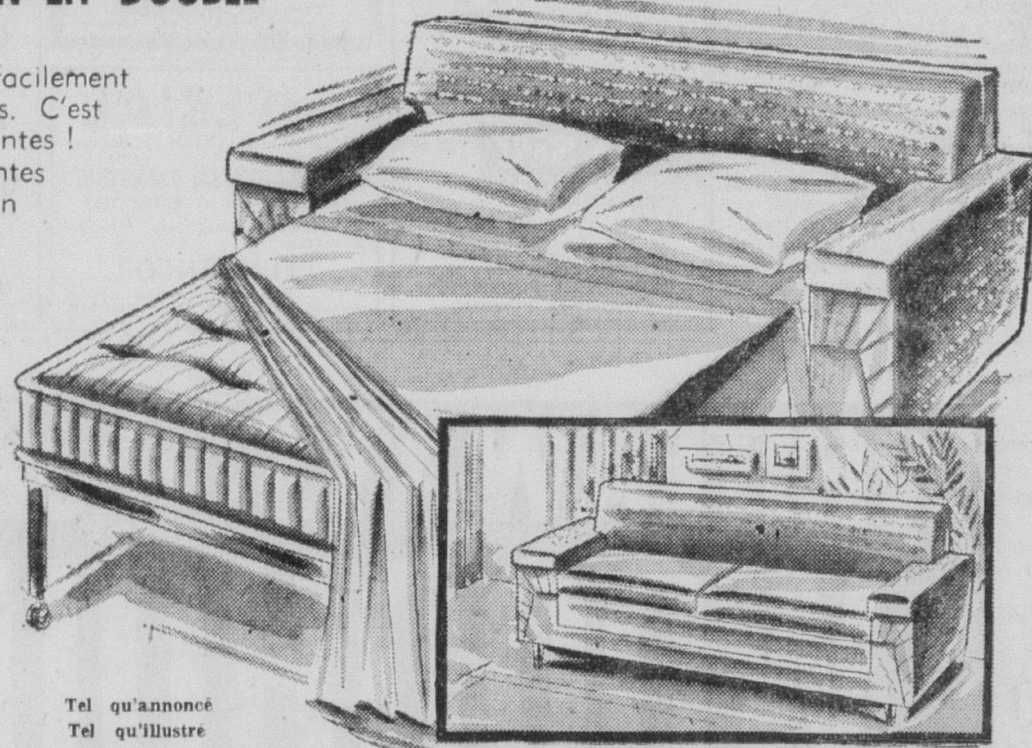
Pensez-y... ce sofa-lit peut s'utiliser facilement comme lit double des plus confortables. C'est l'article idéal pour les pièces restreintes! Notez bien les caractéristiques importantes de ce meuble recherché: comprend un matelas séparé contenant nombreux ressorts spiraux ne se déformant pas; couvert d'un tissu métallique disponible dans les couleurs: rouge, vert, bleu, beige ou brun; pattes fuselées, emboutées de laiton brillant. Epargnez \$30!

Régulièrement 199.95

169.95

1.75 par semaine

Aucun Dépôt Requis (La taxe de vente payable à l'achat) jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER



Se transforme en un lit double!

LIT-CHESTERFIELD

Rég. 269.95

239.95

2.50 par semaine

Pourquoi ne pas économiser \$30 aujourd'hui même! C'est le temps d'agir! Cadre en bois dur séché au four. Coussins en caoutchouc-mousse à fermeture-éclair. Couvert d'un frisé durable dans les couleurs: rouge, vert, beige, turquoise ou "charcoal". Le matelas contient 198 ressorts spiraux résistants. Coutil damassé de haute qualité. Un meuble de qualité incomparable!

Comprend matelas "Sleep King"

LIT-CHESTERFIELD

Rég. 299.95

269.95

2.75 par semaine

Ce meuble à double utilité vous accorde aussi une épargne de \$30! Cadre en orme choisi séché au four. Coussins en véritable caoutchouc-mousse. Le matelas "Sleep King" contient 238 ressorts spiraux. Couverture de frisé 100% nylon dans les couleurs: "rôtie", vert, aqua, brun ou beige. Vous obtenez confort, qualité et valeur! Venez le voir aujourd'hui même!

Epargnez \$40 sur ce superbe

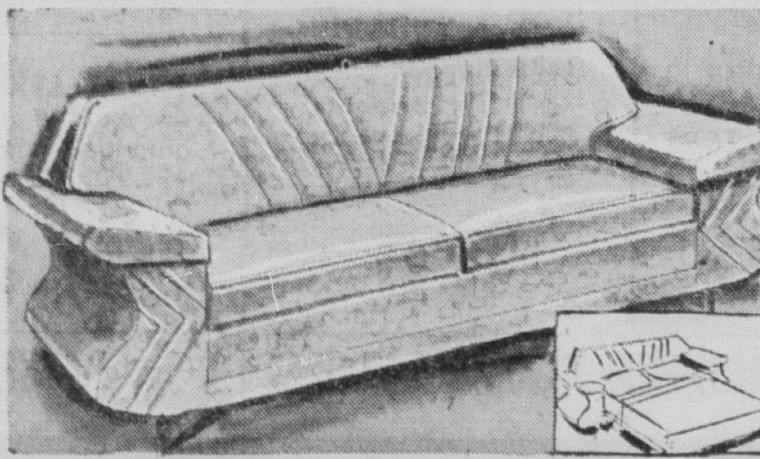
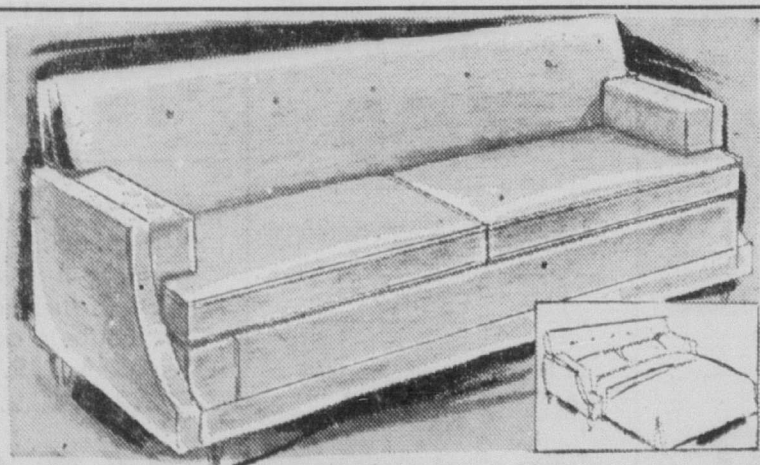
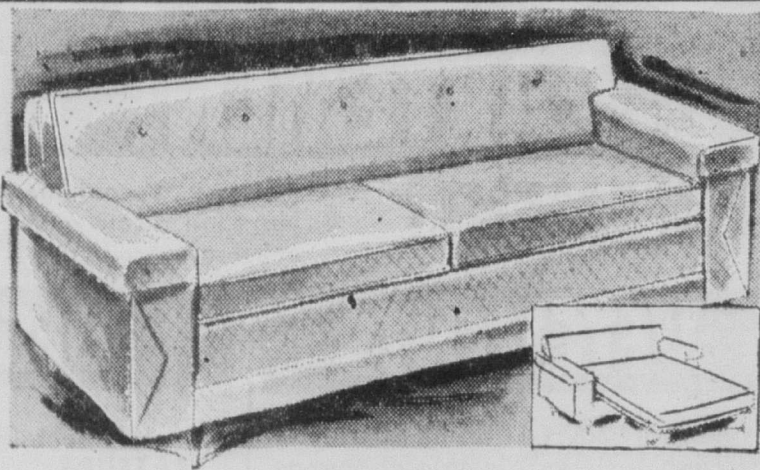
SOFA-LIT "IMPALA"

Rég. 329.95

289.95

\$3 par semaine

Achetez ce magnifique sofa-lit "Impala" aujourd'hui et épargnez \$40! Couvert de frisé fini laine à envers caoutchouté, qui s'obtient dans le brun, beige, menthe, bleu ou naturel. Coussins en véritable caoutchouc-mousse à fermeture-éclair pour faciliter le nettoyage. Fabrication à ressorts spiraux de haute qualité. Dessous des sièges couverts. Ce sont des caractéristiques importantes qui vous plairont à souhait!



Legaré

SEUL LEGARÉ A PLUS DE 80 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR DANS LE QUÉBEC
600 est, rue ST-JOSEPH. Téléphone: LA 2-6851
2 ST-JOSEPH LAUZON. TE-7-5144

5 Etages de Meubles et Appareils
Electriques de Haute Qualité

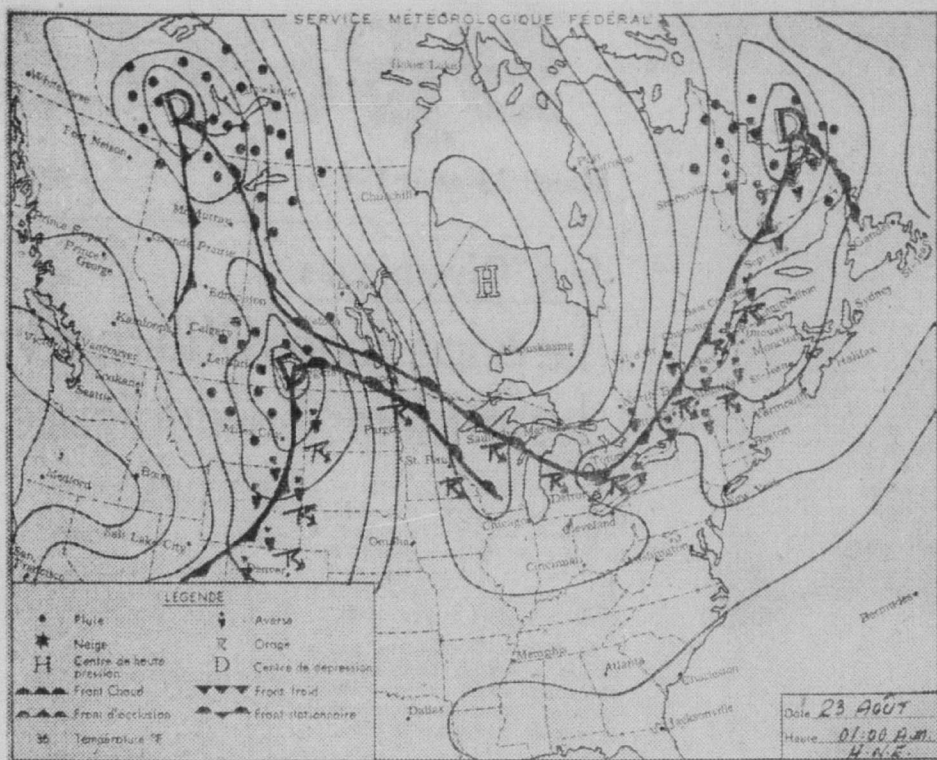
LES

5

DE

ROBAR

CONSTRUCTION INC.



Le confédérateur a été présenté par M. l'abbé Onésime Pouliot, directeur de l'Ecole de Musique de l'Université Laval, qui avait déclaré officiellement ouvert ce premier congrès de la Fédération. M. l'abbé Pouliot a salué notamment la présence de Mme Jean Le Sage, épouse du Premier Ministre, dont l'intérêt pour la musique et les arts n'est ignoré de personne.

La tuerie se poursuit sur les routes de l'Est...

(Suite de la page 13)

été tués sur le coup. Quant à Mme Rosaire Paquet elle a succombé peu après son arrivée à l'hôpital de Plessisville. M. Hurka a été conduit au même hôpital.

A CHARLESBURG

Le jeune Robert Wagner, 21 ans, de Giffard est dans un état critique à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où il a subi une délicate intervention chirurgicale, en matinée, aujourd'hui, à la suite d'une violente collision survenue en fin de soirée, hier, dans la cùte du Roi, à Charlebourg.

Le conducteur Robert Wagner a subi une fracture du crâne tandis que son compagnon Paul Noreau, de Loretteville, ainsi que Miles Ghislaine Anclair et Micheline Barbeau, de Notre-Dame des Laurentides, portent des blessures moins sérieuses.

La police de Charlebourg a fait rapport que l'accident s'est produit alors que deux voitures qui filaient vers le nord sur la 1ère avenue semblaient avoir entrepris une course. En traversant les voies du CNR le conducteur de l'automobile qui se trouvait au centre a perdu la maîtrise de son véhicule qui a pris le côté gauche pour s'enfoncer sous le remorque d'un camion qui entrait en ville. Le choc fut d'une extrême violence. Il fut si fort que le charriot des roues arrière du camion s'est arraché tandis que l'automobile était entièrement démolie. Le conducteur de l'auto fut le seul à être projeté hors du véhicule et les autres occupants furent très libérés difficilement des débris de l'auto.

On rapporte que Mlle Ghislaine Anclair, la compagne de Wagner, était prise entre la banquette avant et le moteur reculé de l'auto. L'autre couple était aussi évanoui et blessé à l'arrière.

Le sergent Vincent Lapointe, de la police de Charlebourg, a fait enquête sur cet accident tandis que l'agent de la route Louis Lemieux a fait rapport à la Sûreté provinciale. Le sergent P.-A. Côté et l'agent F. Julien de la Sûreté provinciale, ainsi que l'agent Claude Lapointe, de la police de Charlebourg, ont vu à assurer le service d'ordre et à maintenir la circulation malgré l'affluence des citoyens et des automobilistes.

A ST-PIERRE, BEAUCÉ

Gaëtan Vachon, 16 ans, fils de M. Florian Vachon, de St-Pierre de Broughton, a été hospitalisé à l'Enfant-Jésus, aujourd'hui, à la suite d'un accident survenu sur la route No 11, à St-Pierre. Le garçon souffre de blessures enroulées lorsque l'automobile qu'il occupait avec son oncle, M. Damien Goulet, a heurté l'arrière d'un lourd camion. L'accident s'est produit au sommet d'un coteau, près de la demeure de M. Lionel Plante. Au moment où les deux véhicules se rencontraient. Le camionneur voulait alors éviter un enfant qui marchait en bordure de la route et l'arrière du lourd véhicule bloqua le passage à l'automobile de M. Goulet.

DANS LOTBINIÈRE

Deux enfants ont été blessés hier après-midi dans le comté de Lotbinière et ils ont été conduits aux hôpitaux. André Poisson, 3 ans, fils de M. Jos. Poisson, marchand-général de Fortierville, a été heurté par une automobile et a subi des blessures à la tête et à la figure. Une fillette de 10 ans, Francine Poisson, de Deschambault, a aussi été blessée et a subi une fracture à une cuisse. Les premiers soins leur ont été assurés respectivement par les Drs Jean Laliberté et Raymond LeMay. La jeune Francine Poisson fut ensuite dirigée vers l'hôpital de Trois-Rivières.

A QUÉBEC

La police de Québec a aussi signalé deux accidents avec blessés. Jean-Guy Miller, 27 ans, de Québec-Ouest, a été heurté par une automobile au croisement du boulevard Charest et de la rue St-Vallier où il a subi une fracture à une épaule. Le jeune Jean Steinback, 4 ans, a été renversé sur la rue St-Jean et conduit à l'Hôtel-Dieu.

Le gouvernement ne peut laisser la tâche...

(Suite de la page 13)

légues de 25 pays participant au 2e congrès international catholique de migrations qui se poursuit présentement.

La France, a dit Mgr Crennan, fournit un trait net de coopération de la part du gouvernement. Les membres du clergé ethnique reçoivent un dédommagement en espèces et des arrangements semblables existant en Belgique.

En Italie, a noté Mgr Crennan, il existe une entière coopération entre les organisations catholiques de migration et les services intéressés du gouvernement.

IMPARTIALITÉ

Le gouvernement australien, pour sa part, a affirmé par la voie de déclarations officielles que son rôle se borne à donner des directives et à fournir aux immigrants les choses dont ils ont le besoin le plus urgent.

Dans ses rapports et sa collaboration avec les organisations religieuses, le gouvernement australien, a noté Mgr Crennan, observe une stricte impartialité. Il s'agit d'une ferme politique gouvernementale soucieuse de ne pas donner une aide financière di-

recte à aucune organisation religieuse et à aucune oeuvre de caractère purement religieux.

Par ailleurs, toutefois, le gouvernement australien maintient des relations étroites avec les principaux comités de migration et s'en réfère à eux pour tout ce qui concerne le bien-être spirituel des immigrants.

Mgr Crennan a suggéré aux délégués d'élaborer une recommandation et de proposer que la chose semblerait nécessaire et réalisable si les gouvernements des autres pays adoptaient des mesures analogues à celles qu'il a mentionnées.

Il faudrait, a-t-il dit, débarrasser certains gouvernements de l'idée erronée que les agences bénévoles parviennent à leur but aux prix d'empêchements sur les prérogatives des gouvernements.

Plus tôt, dans la journée, M. Claude Ryan, de Montréal, direc-

teur national de l'Action Catholique Canadienne, a déclaré que dans l'aide apportée aux immigrants, les catholiques ont peut-être, du moins en partie, failli à leur tâche sur le terrain de l'éducation et de l'apostolat quotidien.

Le catholique comprend mal son rôle...

(Suite de la page 13)

avaient été davantage prévenus avant de venir au Canada, si on leur avait donné une formation qui eût tenu compte de ces éléments, ils auraient pu, plutôt que de se laisser entraîner à l'abandon ou à l'indifférence, devenir de véritables militants dans leur nouveau milieu.

Lorsqu'on traite d'immigration,

il faut être réaliste et accepter le fait que, tout en demeurant très attaché à sa religion, l'immigrant se trouve d'abord en face d'un corps professionnel, ce même dirigeant pratique qui laisse passer et social qui absorbera pendant plusieurs années le plus clair de son énergie, à encore souligné M. Ryan.

Pendant cette période critique où se joue son avenir, ce n'est pas tant d'exhortations morales que d'aide concrète et d'appui pratique qu'il éprouve surtout le besoin. Il vise surtout à se créer une situation convenable et à être pleinement accepté dans la communauté où il se trouve.

Il me semble, a dit M. Ryan, que c'est ici surtout que pourrait s'exercer un précieux et irremplaçable apostolat des laïcs.

En effet, a-t-il dit, que servirait-il à un dirigeant d'association pa-

riodique de compter tant d'immigrants parmi ses membres si, en tant qu'employeur ou membre d'un corps professionnel, ce même dirigeant pratique qui laisse passer et social qui absorbera pendant plusieurs années le plus clair de son énergie, à encore souligné M. Ryan.

Que lui servirait-il, a ajouté M. Ryan, d'exhorter les immigrants à assister à la messe s'il ne fait en même temps un effort sérieux pour les aider à se trouver des emplois et pour dissiper les préjugés qui circulent encore très largement à leur sujet?

M. Ryan s'est dit d'avis que la solution humaine et chrétienne des problèmes économiques, sociaux et culturels rencontrés par les immigrants dans leur nouveau pays devrait être le seul dominant des organismes laïques d'esprit chrétien.

"Avalanche" de MEUBLES et D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES offerts à BAS PRIX EXCEPTIONNELS PAR L'ACHAT D'EXHIBITS DE LA RECENTE EXPOSITION DE MEUBLES DE QUEBEC

Remeublez votre maison maintenant et bénéficiez des prix spéciaux de cette vente qui vous offre tant pour si peu. Jugez vous-même des AUBAINES qui vous attendent à notre magasin, et songez que ce n'est là qu'une partie des réductions que nous consentons actuellement.

MOBILIERS DE SALON

	Régulier	Spécial
Sectionnel	129.	87.
Suedois	169.	115.
Suedois	184.	129.
Chesterfield	269.	169.
Chesterfield	364.	179.
Chesterfield	358.	189.
Scandinave	320.	229.

EXTRA - EXTRA \$99.
Mobiliers Sectionnel, 3 meubles.
Valeur \$180.

MOBILIERS DE CUISINE

	Régulier	Spécial
Chromé	90.	69.
Chromé	130.	79.
Chromé	119.	84.
Chromé	128.	99.
Fin Bronze	154.	115.
Chromé	170.	129.
Chromé	210.	139.

EXTRA - EXTRA \$64.
Mobiliers de Cuisine.
Valeur Régulière \$149.

DIVERS

	Régulier	Spécial
Meubles à Téléphone	33.	22.
Cabinet à Liqueur	85.	65.
Coffre de cèdre	74.	59.
Davenport	69.	49.
Banc de chambre	16.	10.
Tabouret "Pouf"	8.	6.

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

	Régulier	Spécial
Tourne-disques	60.	45.
Poêle Elect. 3 feux	149.	99.
Poêle Elect. 30"	239.	169.
Refrigerateur, 10"	265.	179.
Stereo combine	290.	229.
Téléviseur	389.	289.
Téléviseur	439.	315.

EXTRA - EXTRA \$14.95
Radio électrique, 5 lampes.
Modèle table, SPECIAL.

MOBILIERS DE CHAMBRE

	Régulier	Spécial
4 Meubles, Acajou	210.	139.
3 Meubles, Noyer	220.	159.
3 Meubles, Noyer	240.	189.
4 Meubles, Acajou	444.	239.
4 Meubles, Acajou	466.	269.
3 Meubles, Noyer	394.	279.
4 Meubles, Acajou	425.	298.

EXTRA - EXTRA \$239.
Mobiliers de Style Provincial Français, 3 meubles.
Rég. \$330.

EXTRA - EXTRA \$4.95
Chaise de Plage, fini Aluminium et Saran. Rég. \$6.95.

LITERIE

	Régulier	Spécial
Lit Continental 36"		
matelas "Air Foam"	65.	52.
Lit Continental 36"		
avec tête	98.	74.
Matelas à Ressorts	54.	36.
Matelas à Ressorts	59.	39.
Matelas à Ressorts	89.	68.

EXTRA - EXTRA \$79.
Ensemble de matelas et Sommier. Boîte rembourrée.
Régulière \$119.

ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Pour le retour à l'Ecole! MAGNIFIQUES VESTONS (Blazers)



POUR ETUDIANTS
4.98

Modèle classique à double croisure avec poches appliquées. Belle flanelle de teinte marine. Avec joli écusson. Grandeurs : 8 à 14 ans. Qualité supérieure à prix remarquablement bas.

Pantalons Gris 6 à 16 ans
Pour jeunes gens

2.98 à 4.98

Confection parfaite en flanelle de qualité. Faciles d'entretien ne demandent que très peu de pressage.

ACHETEZ MAINTENANT, PAYEZ PLUS TARD!
PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE CREDIT.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.
LIVRAISON EN VILLE AVEC ACHAT DE \$2.00.

Les Tigres supplantent les Yankees en finale de la ligue "Pony" pour gagner le championnat

Les Tigres ont décroché le championnat des séries éliminatoires dans la ligue "Pony" hier soir en éliminant les Yankees par 12-4. C'est le premier championnat des Tigres en trois ans alors qu'ils ont remporté les honneurs de la finale 3 de 5 en trois jouées consécutives, pour mériter le trophée "Lucien Fournier".

Le crédit du gain décisif des champions est allé à Pierre Deslauriers alors que Michel Parent était débaillé de la défaite. Georges Mackay a été signalé pour les vainqueurs avec un coup de circuit tandis que Deslauriers contribuait à sa propre victoire avec un triple.

Les Yankees avaient remporté le championnat de la

saïson régulière cependant que les Tigres terminaient en deuxième place. Les nouveaux champions étaient dirigés par André Marceau et Mike Griffin jr.

Dans la première joute de la série finale 3 de 5 dans la Little League "B", les Yankees ont vaincu les Braves par 7-1 pour prendre l'avance 1-0 dans cette série. Richard Blanchet fut crédité de la victoire alors que Gilles Duceau était le perdant.

Gilles Matte a pris la vedette avec deux coups sûrs en quatre apparitions au bâton et faisant produire deux points. La deuxième joute de la série sera jouée ce soir au losange No 4 au parc Victoria.

Baseball junior

Les éliminatoires débutent ce soir au stade municipal

C'est ce soir que débuteront au stade municipal les séries éliminatoires de la Ligue Junior de Baseball. Les semi-finales sont de trois dans cinq et elles opposeront en série "A" le Saillant vs le St-Pascal, et dans la série "B" le St-Joseph jouera contre les Braves. Toutes ces parties semi-finales seront jouées en programme doubles, la première partie débutant à 6 h 45.

Dans la série "A" le St-Pascal champion de la cédule régulière avec un excellent record de 16 victoires contre huit défaites, affrontera le Saillant qui lui a remporté quatre victoires contre dix défaites. Au cours du calendrier régulier, le St-Pascal a remporté quatre victoires contre leurs adversaires de ce soir, tandis que le Saillant en a gagné deux. Louis Tardif, le gérant des champions, a laissé savoir qu'il utilisera le lanceur Marcel Sanchagrin contre Claude Bolduc, du Saillant. Sanchagrin se présentera au monticule avec un record de 7 victoires contre huit défaites, et une fiche de 117 retraits au bâton en 78 1-3 manches, contre une performance de cinq victoires trois défaites et 73 retraits de 81 1-3 manches pour Claude Bolduc du Saillant. Chez les frappeurs, Raymond Carrette du St-Pascal a remporté le championnat avec une moyenne de .400; Claude Dumas frappe pour .324; Yvan Plourde .318. Dans le camp du Saillant le gérant Yvon Champagne, on remarque aussi de solides cogneurs dans Yvon Couture .306, Michel Latulippe .324, Gilles Bérubé .323 et Laurent Bonenfant .300. Avec

de tels records, dans un groupe comme dans l'autre, on peut s'attendre à une partie contestée.

Dans l'autre joute, les Braves qui se sont classés de justesse pour les séries éliminatoires tenteront de causer une autre surprise en disposant du St-Joseph. Le club du gérant Marcel Grondin est favori, mais avec les Braves on peut s'attendre à tout. Le gérant Fernand Vallier, des Braves, a désigné André Boulanger (2-3) pour débiter contre le droitier Jean Yves Bacon (1-2) du St-Joseph. On retrouve dans l'alignement du St-Joseph deux frappeurs en haut de 300, soit le receveur Jean Guy Moreau avec .311 et Robert Poitras, celui qui joue à peu près toutes positions avec .302. Poitras est celui qui a fait produire le plus de points, et sa marque est de 16 points produits. Chez les Braves seul Gilles Gagnon a conservé une moyenne supérieure à .300, et avec .383 il se classe deuxième dans le classement des frappeurs pour le calendrier régulier.

Au cours de la cédule ces deux clubs se sont rencontrés six fois, et le St-Joseph a triomphé à chaque occasion, mais toujours par des pointages très serrés. C'est pourquoi tout peut maintenant se produire au cours des joutes de cette semi-finale "B".

Les amateurs sont donc invités à se rendre au Stade de ce soir, à 6 h 45 heures pour assister à l'ouverture des séries éliminatoires de la Ligue Junior de Baseball du président Philippe Amyot.

Hockey junior

Pat Timmons est nommé président des Citadelles

Le club de hockey Citadelle de la Ligue Junior Provinciale a commencé à s'organiser en fin de semaine alors que J. Patrick Timmons a été nommé président du club. On sait que les Citadelles ont été admis dans la Ligue Provinciale qui sera formée des clubs suivants: As Jr, Montréal Nord, Shawinigan Falls, Trois-Rivières, St-Hyacinthe, La ville de Québec sera donc représentée par deux équipes: Les As Jr, et les Citadelles.

Patrick Timmons est un homme d'affaire en vue de notre ville et pour lui le hockey n'a plus de secrets. Ses activités sportives ont débuté à Sherbrooke, mais ont été transférées à Québec à titre de gérant de La Boulangerie Nationale. Il s'intéresse immédiatement au Comité des Ligues Mineures de Hockey de Québec, il fut et est encore un précieux collaborateur de cette association. Successivement, il fut président de l'Association de Hockey Junior et président de la Ligue de Hockey intermédiaire. Il est le vice-président du Tournoi International de Hockey Pee Wee. En plus d'occuper ces fonctions exécutives, M. Timmons est un généreux donateur aux différents mouvements sportifs. On le voit aussi se mêler au Baseball à titre de vice-président des Indiens de la Ligue Provinciale et il est membre du Royal Golf Club. Son

choix comme président des Citadelles ne pouvait donc être plus à point.

En dehors du monde sportif et des affaires, Pat Timmons participe aux activités de plusieurs mouvements, mais les affaires du hockey Québec, dont il est l'ancien président, retiennent beaucoup de son temps.

A la suite de sa nomination, le nouveau président des Citadelles a laissé savoir que son club travaillera en étroite collaboration avec les As de la Ligue Américaine. Comme de fait, de dire M. Timmons, "nous sommes subventionnés par les As, et notre premier objectif est de produire du bon matériel pour eux. Mais il ne faut pas oublier que nous sommes autonomes. Nous voulons qu'il existe entre les As Jr et les Citadelles une franche compétition, mais nous ne saurions tolérer trop de fraternisation entre les joueurs des deux équipes. Une telle attitude nuirait au développement d'athlètes réellement compétitifs."

Argent gagné des golfeurs

Dunedin, Floride 23 (UPI) — Dow Finsterwald et Ken Venturi sont demeurés dans une course contestée hier pour la deuxième place chez les meilleurs gagnants de la tournée au golf professionnel.

Toutefois, aucun d'eux n'a une chance de pouvoir rattrapper le meneur Arnold Palmer, qui a gagné \$73,600 en 21 tournois jusqu'à cette année.

Finsterwald a récolté \$308 dans l'annuel de St-Paul au cours de la dernière fin de semaine pour porter son total de gains de la saison à \$38,900, suivant les derniers chiffres publiés par l'Association des Golfeurs Professionnels. Venturi vient aussitôt après avec \$37,600.

Jerry Barber, qui a fini huitième à St-Paul, se classe quatrième avec \$32,400 tandis que Mike Souchak complète les cinq premiers avec \$32,100.

	G	A	gr	G. app
Arnold Palmer	21	7	10	\$73,600
Dow Finsterwald	20	2	9	\$38,900
Ken Venturi	20	2	9	\$37,600
Jerry Barber	20	2	7	\$32,400
Mike Souchak	20	2	4	\$32,100
Doug Ford	20	1	4	\$31,200
Jay Hebert	20	1	4	\$31,800
Gene Littler	20	2	6	\$29,500
Julius Boros	20	1	5	\$29,300
Jack Fleck	20	1	4	\$26,600

COURSES

CE SOIR - 8 hres

PISTE DE QUÉBEC

ADM. \$1.00 TOUTES TAXES INCL.

ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS

PAS ADMIS A L'ESTRADE

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM

BOITS

V. O. GENEVER GIN

"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUILLÉ AU CANADA



Fin de saison des "Tomahawks" au Lorette

La section "Le Club Tomahawks" du club de golf Lorette a fêté d'une façon spéciale la fin de sa cinquième saison d'existence, hier. Après la partie de golf, il y eut grand banquet mixte. Le président François Poullet, troisième de droite dans la photo en haut, est avec M. et Mme Pierre Greco ainsi que M. et Mme Fernand Champoux. Dans la

photo du centre, on reconnaît Mme Jean Duchaine, Camille Henry, Louise Talbot, Jean Chantal, Mme Camille Henry (Dominique Michel) et Jean Duchaine. On remarque également, photo du bas, M. et Mme Claude Talbot, M. et Mme Gilles Montminy, Mlle Hélène Langlois et M. Len Thompson, président du club Lorette. Pas moins de soixante personnes prirent part à cette fête bien réussie.

Les inscrits aux courses

A QUÉBEC

AMBLE "D" \$300.

1-Sandy B. Hal
2-Harvey Castle (D. Pettigrew)
3-Arthur Express (A. Bedard)
4-Hal Van (A. Page)
5-Leona B. Lee (L. Pisset)
6-Federal Dale (C. Denault)
7-Bob Taylor (G. Beauchemin)
8-Michael Tass (G. Gignac)

AMBLE "D" \$300.

1-Marquis L. (R. Bélanger)
2-Earl Adam (C. Denault)
3-Miss Chase Me (A. Page)
4-Robert Prince (R. Perron)
5-Legal Direct (L. St-Jacques)
6-Ronan Prince (G. Beauchemin)
7-Worthy Venture (C. Poulin)

TROT 24-36 \$250.

1-Ausly Hanover (R. Bruyère)
2-Miss Royal Belin (R. Bélanger)
3-Monarch Express (P. E. Alain)
4-Reverly Song (Lionel Trudelle)
5-Lucky Volo (C. Denault)
6-Will Stone (J. Lemay)
7-Cannon Allen (D. Larochelle)
8-King's Cadet (Paul Laroché)

TROT "D" \$300.

1-Dynamick Pick (Jean Joannette)
2-Au Volo Fred (A. Goss)
3-Van Baldwin (D. Pettigrew)
4-Pauline Girl (A. Page)
5-Canadian Rex (E. Trudelle)
6-Diamond Wick (V. Castellan)
7-Lee's Excellency (M. Cournoyer)
8-Tiler Grattan (Vic. Bedard)

AMBLE "D" \$350.

1-Ruth Ellen (R. Bélanger)
2-Violeta (G. Kitchener)
3-J. E. Hal (C. Wannamaker)
4-Medley (D. Cournoyer)
5-Wicombe Van (R. Gervais)
6-Speedy Signal (Adrien Blouin)
7-Cash Hanover (G. Beauchemin)
8-Ohio Rene (V. Larose)

TROT "D" \$300.

1-Favorite Hanover (R. Goss)
2-Success Belle (P. Grenier)
3-Courtesy Hoot (J. A. Verre)
4-Dutch Parler (C. G. Moore)
5-Peter Cadet (R. Bruyère)
6-Blackwell (E. Trudelle)
7-Success Darts (R. Moore)
8-Volo Bud (Laurier Bergeron)

AMBLE "D" \$350.

1-Battle Baker (Adrien Blouin)
2-King Express (H. Lacourrière)
3-Slick Wick (Vic. Saurer)
4-Senator Don (C. St-Amour)
5-Royal Stewart (D. Larochelle)
6-Dave Express (A. Bedard)
7-Harvey Dream (R. Croisau)
8-Celia's Riddell (L. Roy)

TROT "D" \$300.

1-Kiss Van (P. E. Alain)
2-Mighty Ike (J. A. Verre)
3-Smitten Hanover (P. H. Giroux)
4-Sully Volo (R. Goss)
5-Dance Worthy (C. Denault)
6-Graphic (J. Gosselin)
7-Prince Dangle (A. St-Onge)
8-Wayford (A. Page)

AMBLE "D" \$350.

1-Flashy Hal (C. Wannamaker)
2-Success Honor (G. Fillien)
3-Lucky Grattan (J. Gosselin)
4-Royal Star (C. St-Amour)
5-Miss Royal Volo (A. Page)
6-Carmen Sweet (A. St-Onge)
7-Adina Everett (V. Lepine)
8-Tackle Me (V. Larose)

AMBLE "D" \$300.

1-Gio On (L. Pettigrew)
2-Daily Hodges (J. Charbonneau)
3-Hardson Billy (A. Hannel)
4-Royal Star (A. St-Amour)
5-Bonnie Chief (G. Kitchener)
6-Cheyenne Goose (R. Perron)
7-Volunteer (E. Sempier)
8-Famous Pick (P. Grenier)

Dans le baseball majeur...

(Suite de la page 18)

tie et n'a été touché que pour trois coups sûrs en 7 1-3 manches.

CHICAGO GAGNE

Chicago 23 (PA) — Ron Santo et Don Zimmer ont fait compléter cinq points à eux deux hier alors que les Cubs de Chicago ont défait les Reds de Cincinnati au compte de 6-3.

Le simple de Santo et le triple de Zimmer ont été les coups saillants dans la poussée des Cubs de la première manche, alors qu'ils ont complété quatre points. Trois de ces points n'étaient pas mérités, à la suite d'erreurs par Leo Cardenas, l'arrêt-court des Reds et Frank Robinson qui a jonglé avec la balle frappée par Santo.

Les Cubs ont complété deux autres points à la cinquième manche, aux dépens de Cal McLish. Un circuit de Robinson à la quatrième manche a donné aux Reds leur premier point. C'était le 25e circuit de Robinson cette saison.

Bob Anderson, qui a commencé la partie au monticule des Cubs, a reçu le crédit de sa cinquième victoire consécutive.

Lutte à l'Ancien Colisée

Carpentier a raison du rude Reggie Lesowski en finale

Une fois encore, le brillant lutteur Edouard Carpentier a eu raison d'un adversaire brutal et sans scrupules, Reggie Lesowski. C'est celui qui a "gouté" aux traitements du lutteur français en finale du programme de lutte présenté hier à l'Ancien Colisée.

Après avoir gagné le premier engagement après 14 minutes, 35 secondes de lutte contestée, grâce à une prise de marteau-pilon, Carpentier a subi un échec dans la deuxième rencontre alors que Lesowski triomphait après 12:20 minutes.

Tout au long du match les deux lutteurs ont échangé des coups mais à plusieurs reprises, se voyant dans l'impossibilité de coucher son adversaire, Lesowski utilisait des tactiques illégales pour arriver à maîtriser Carpentier. Ce dernier avait l'avantage d'être plus agile et plus rapide mais Lesowski a contrebalancé les chances soit en le retenant par son maillot soit en lui envoyant de grands coups de genoux dans les jambes ou à l'abdomen.

La troisième session ramena deux lutteurs déterminés dans l'arène et après 2:52 minutes seulement, Carpentier sortit vainqueur du match. Lesowski fut loin d'accepter la décision et tenta de changer le verdict en menaçant l'officiel mais Carpentier sûr de sa victoire se chargea de le faire comprendre à son antagoniste.

En semi-finale, Johnny Rougeau s'est mérité une victoire décisive sur le rude Tony Farraro après 14:25 minutes d'un combat acharné. Dans les autres combats au programme, Jack Russell a triomphé de Larry Moquin, Sander Kovack a battu Tiger Tomasso tandis que Georges Capney et Bob Langevin se sont livrés un match nul.

Au Lac Sergent

Gérard Ratté est élu le commodore pour l'an 1961

L'assemblée générale annuelle des membres de l'Association Nautique du Lac Sergent a eu samedi dernier les directeurs pour la saison 1961. Plusieurs nominations ont été présentées mais grâce au bel esprit sportif et constructif des membres, aidé d'un doigté exceptionnel de la part du président d'élection tous les directeurs sans exception ont été élus par acclamation.

Plusieurs changements ont été apportés avec une forte tendance au rajeunissement ce qui laisse prévoir une activité intense pour l'an prochain. Plusieurs candidats ont préféré céder le pas à leurs confrères dans un seul but d'avancement pour l'Association, ces candidats méritent des félicitations de la part de tous les membres. Rajeunissement aura vu autant de nouveaux directeurs élus par acclamation et pourtant la salle était remplie de membres, on comptait près de deux cents personnes. Gérard Ratté, vice-commodore l'an dernier fut élu commodore par acclamation et à l'unanimité.

Trois nominations furent présentées au poste de vice-commodore: Jacques Frenette fut élu après que

O. Majella Bedard et Laurent Lacroix eurent décliné en faveur de leur confrère.

Gilles Bedard fut élu secrétaire et Zéphyrin Paquet sera le trésorier.

L'infatigable Carol Turgeon fut d'embellie élu capitaine. Dix propositions furent présentées à l'assemblée pour élire les directeurs au nombre de sept. Après que Maurice Blais, W. E. O'Reilly et l'ancêtre Richard eurent retiré leur candidature les directeurs suivants furent élus par acclamation: Guy Auger, Denis Cook, Jean-Pierre Desrochers, Louis Dion, Laurent Lacroix, Raymond Legaré et Jacques Robitaille. Cérone Garipey sera directeur à titre d'administrateur. Albert Laliberté a été nommé avertisseur-technique et Paul Turgeon auditeur.

Robert Goulet, échevin de la Ville du Lac Sergent agissait comme président d'élection assisté de Mlle Claire Tremblay secrétaire, Gerry O'Brien et Maurice Pouliot scrutateurs. Ces deux derniers cependant n'ont pas eu à scruter aucun bulletin de vote.

Résultats du tennis à Québec

BARDY
C'est demain soir, le 24 août que nous aurons au Tennis Bardy le tournoi des débutants.

Ce tournoi, qui consiste en des rencontres simples masculins et féminins, a pour but de promouvoir l'esprit du tennis chez les jeunes.

Nous nous faisons donc un devoir d'encourager tous nos débutants à s'inscrire d'ici mercredi soir à 6 h. 30 p.m.

Le tout se terminera par une soirée dansante.

Nous rappelons aussi à tous les membres que le tournoi mixte du Club, pour l'obtention du trophée Montigny débutera lundi le 29 août, les inscriptions se termineront le 27 août à 4 heures p.m.

EMPLOYES CIVILS

Simone Jolicoeur et Hannelise Brinks sont venues brillamment de l'arrière hier soir au Club de Tennis des Employés Civils pour remporter les deux derniers sets de leur match de 2 de 3 et ainsi se mériter le titre de championnes en doubles de la ville et du district, catégorie ouverte.

Après avoir perdu le premier set 6-2 aux mains de Gilberte Morin et Gisèle Page, elles se sont rattrapées à la deuxième reprise pour enlever ce set 6-2 et ensuite voler vers la victoire finale avec un avantage de 6-4 dans le dernier jeu.

Chez les hommes, dans un match final de 3 de 5, Jean-Yves Laurin et Marc Blondeau ont battu Jos. Lecomte et Roger Labrie en 4 sets, soit 6-2, 2-6, 6-1 et 6-2. Possédant chacun un style différent, les quatre finalistes ont offert un jeu varié et captivant. Le service de Laurin et le contrôle presque parfait de Lecomte ont

été les faits marquants de cette rencontre qui a beaucoup plu à l'assistance.

La finale du Rondeau entre Jacques Giguère et Marc Blondeau sera probablement jouée demain soir mais les amateurs sont priés de surveiller les journaux pour en connaître la journée et l'heure exactes.

STS-MARTYRS

Le Centre des Loisirs St-Marc a couronné hier soir ses champions des simples féminins et masculin devant une foule assez nombreuse.

Le nouveau champion chez les hommes est Jackie Hérisset qui a brillamment disposé de Luc Blanchet en trois sets 6-1, 6-4 et 6-2. Le jeune Hérisset a démontré beaucoup plus de puissance dans ses coups que le jeune Blanchet principalement dans ses placements. Nous ajouterons que ces deux jeunes finalistes sont sans contredit les meilleurs prospects de la ville à l'heure actuelle.

Chez les dames, la palme est allée à Denise Cloutier qui a disposé avec brio de Claudette Beaudry par le compte de 6-2, 6-4, dans un match où les amateurs ont surtout admiré le puissant retour de la championne mais même si elle a été vaincue, Mlle Beaudry a aussi offert du jeu excitant du commencement à la fin.

Les finales des doubles féminins, masculin et mixte auront lieu ce soir à compter de 7 heures.

Si la mauvaise température empêche la présentation de ces matches, ils seront remis au lendemain.

CLUB ST-RODRIGUE

Voici la cédule des matches qui

7.00 HEURES
1-Chloé Laurent vs Luette Gosselin
2-C. Gravel et C. Lapointe vs Pouliot, Michaud
8.00 HEURES
3-Beland - Marceau vs Lachance - Pichette
9.00 HEURES
1-C. Thivierge-P. Marceau vs Bagnan-M. Gravel - C. Lapointe ou Pouliot - Michaud
2-Bordeau - Bouffard vs R. Dodier - D. Chabot
3-R. Bourdage - C. Moisan vs A. Lavigne - L. Roy
10.00 HEURES
1-L. Laurent - M. Moril vs Bagnan-Beland - Marceau ou Lachance - Pichette

VICTORIA

Hier soir avait lieu au club de tennis Victoria les semi-finales en simple féminin et masculin pour les championnats fermés du club. Dans la première semi-finale, Hélène Huot joueuse semée no 1 a défait Yolande Galbois au compte de 6-1, 6-1, pour se mériter le droit de passer en finale contre Marthe Leclerc qui disposait de Huguette Galbois en deux longs sets au compte de 8-6, 7-5, pour l'obtention du trophée Nap. Côté,

Dans la semi-finale du simple masculin Jerry Adams qu'on considère dans certains milieux comme une future étoile, fit mordre la poussière à Roger Deschamps, joueur semé au deuxième rang, au compte de 6-1, 6-3, pour rencontrer Clovis Savard en finale, pour le trophée Dow.

La finale mettant aux prises Hélène Huot et Marthe Leclerc aura lieu ce soir, à 8:30 heures. Quant à la finale du simple masculin, elle aura lieu jeudi soir.

B.F. Goodrich

INUTILE DE TROP DÉPENSER POUR DES PNEUS OU DE RISQUER VOTRE VIE AVEC DES "AUBAINES" —

l'achat du bon pneu est facile comme B-F-G

On ne pourrait vous blâmer d'être dérouter par les réclames, les qualités et les prix des pneus. Mais ne le soyez pas. En principe, il existe trois genres de pneus pour trois genres d'automobilistes. Quelle est votre catégorie?

B.F. Goodrich

LIFE-SAVER A PARTIR DE \$42.95

et votre pneu rechargeable en échange

B.F. Goodrich

DELUXE SILVERTOWN A PARTIR DE \$20.45

et votre pneu rechargeable en échange

B.F. Goodrich

DELUXE ou SAFETY-S A PARTIR DE \$14.45

SAFETY-S et votre pneu rechargeable en échange

PROCUREZ-VOUS LE BON PNEU QUI CONVIENT À VOS VOYAGES!

ROULEMENT EXIGEANT...	CONDUITE NORMALE...	VOYAGES LIMITÉS...
Sur autoroutes, en dehors de la ville, comme partie de votre travail, longs voyages en fin de semaine et vacances d'été. Vous avez besoin de la protection supplémentaire contre les éclaboussures et les crevaisons, que vous offre le Life-Saver Silvertown BFG.	Voilà le genre de roulement de la plupart des gens. Certains font de longs voyages, d'autres roulent vite et font des arrêts et des départs fréquents. Dans ces cas il faut un pneu d'utilisation générale. C'est le Deluxe Silvertown fourni aussi sur les autos neuves.	Voyages dans la ville, amener les enfants à l'école et les ramener, magasinage, promenades, voilà des cas qui permettent de rouler sur des pneus moins dépendieux. Et dans ces cas, les pneus Deluxe ou Safety-S avec semelle normale donnent un très bon rendement, mais la carcasse de ces pneus est moins dépendieuse.

Personne ne s'y connaît en pneus comme votre dépositaire

B.F. Goodrich

Smileage

(plaisirs de la route)

VOYEZ SON NOM DANS LES PAGES JAUNES

QUEBEC... et les alentours

GOLF

Micheline Marchand a remporté les honneurs du "field day" féminin qui a été joué au club de golf de l'île d'Orléans quand elle a joué une ronde de 75, soit quatre coups de mieux que Mlle Bernthe Gagnon du club Leveillé. Il y eut des 21 par Louise Talbot et Monique Langlais.

Pas moins de 80 dames y prirent part. Il y eut un cocktail offert par M. Henri Toussaint, président de Claire-Fontaine Ltee.

Toutes les dames avec un handicap de 36 ne jouèrent que neuf trous.

Voici le meilleur score net et le meilleur score brut de chaque catégorie:

Handicap 0 - 15	75
1er Brut — Micheline Marchand	75
1er Net — Mme M. Bourgois	75
Handicap 16 - 25	84
1er Brut — Mme René Wright	84
1er Net — Mme D. Mewett	84
Handicap 26 - 35	92
1er Brut — Mme M. Montminy	92
1er Net — Mme C. Poulin	92
Handicap 36 - 45	98
1er Brut — Mme S. Poulin	98
1er Net — Thérèse Richard	98

1er Brut — Rita Carboneau
1er Brut — Paulette Gaudin
1er Brut — Mme Patry
1er Brut — Mme Louise Simard
1er Brut — Mme Yvette Gingras
1er Brut — Suzanne St-Jacques

BALLE-MOLLE

Dans une joute hors-concours chaudement disputée, l'équipe de balle-molle de la Compagnie Paquet, renforcée par l'acquisition de trois brillants joueurs a remporté leur première victoire de la saison en triomphant de l'équipe clé de St-Monique des Saules par le compte de 19-17. Pour les perdants, c'était leur première défaite. Une partie revanche sera accordée sous peu.

Les Employés des Postes se sont assurés le droit de passer en semi-finale alors qu'ils ont éliminé le Vaillancourt au compte de 16-4, en série quart-de-finale.

Le lanceur Raymond Trudel a aidé sa propre cause à l'offensive alors qu'il a frappé en lieu sûr à trois reprises dont un circuit alors que deux coureurs se trouvaient sur les sentiers. Son coéquipier Clément Roy a lui aussi frappé pour le circuit tandis que Lucien

Parent cognait deux coups sûrs en cinq voyages au marbre.

Cette victoire des Postes les mène en série semi-finale et ils seront opposés au Syndicat dans la première joute de leur série demain soir à 7 h. 45 au Parc Ferland. La première rencontre de la série semi-finale "B" n'aura lieu que jeudi soir.

Vaillancourt 0 0 0 0 1 1 2 4 9 7
Postes 2 5 0 6 0 3 x 16 12 1

Raymond Gariepy et Richard Labbé; Raymond Trudel et Marcel Jacob.

Dans l'autre rencontre opposant le Bell Telephone au Goodyear ces derniers se sont assurés eux aussi le droit de passer en ronde semi-finale alors qu'ils ont éliminé le Vaillancourt au compte de 9-0. Les vainqueurs ont cogné neuf coups sûrs contre le lanceur perdant Léandre Roy tandis que Norman Lacouée fut crédité du gain. Gaston Boivin et Gaston Beaudoin ont chacun frappé deux coups sûrs pour les vainqueurs tandis que Rosaire Cantin a frappé un circuit à la deuxième manche.

Bell Telephone 0 0 0 0 0 0 0 0 6 6
Goodyear 1 7 1 0 0 0 x 9 9 1
Léandre Roy et Frank Malouin; Norman Lacouée et Gérard Cantin.

Lors d'un programme double de balle-molle qui fut présenté sur le terrain Jean XXIII à Notre-Dame des Laurentides, le Restaurant Saida a remporté deux victoires consécutives contre les équipes Roland Blais et le Pierce Caméra aux pointages de 8 à 2 et de 24 à 10.

Le lanceur gagnant fut Claude Lafond, dans la première joute, et le perdant Bergeron, et Maurice Courteau fut le lanceur gagnant pour la deuxième partie.

Le Saida lance un défi à tout club intermédiaire de Québec et de l'extérieur pour jouer mercredi et jeudi le 28 août. Pour informations voir Joachim Boily.

Lors d'une joute de balle-molle qui fut disputée dimanche entre deux équipes féminines de balle-molle, le Ville Montmorency a remporté une victoire de 17 à 10 contre les Étoiles de Québec. Il y avait 1000 personnes qui assistaient à cette joute. Joachim Boily, qui dirige l'équipe des étoiles, tient à remercier M. Robert Walters pour la réception qui leur a été faite.

Les deux mêmes équipes doivent se rencontrer ce soir à 7 h. 45 sur le losange No 1 au Parc Victoria.

BASEBALL

Buffalo 001 200 020-3 12 6
Toronto 020 010 14x-3 10 6
Smith, Phillips 1, Sullivan 2 et Longest, House 3, Riddick et Hannah 4
Phillips, CH, RI — Taylor, Ter —
Ritch, Hannah, Tanner
Montreal 000 001 002-2 13 6
Richards 000 000 002-4 10 4
Maurille, Gardner 7, Kunkel 2, Brown 3, Chittum 2 et Coleman, Blais 4
Lynn 7, Wieser 2 et Ouellet 2
Maurille; P — Blais; CH: Rich — Hammer

Dans les patros

Tournoi d'athlétisme tenu à Charlesbourg, 18 sept.

Les Olympiques inter-patros auront lieu le 18 septembre prochain sur le terrain athlétique du Patro Notre-Dame de Charlesbourg. Un grand nombre de concurrents sont inscrits à ce tournoi d'athlétisme qui a maintenant atteint un prestige national.

Plus de 200 concurrents participeront à ce tournoi olympique national inter-patros qui sera inscrit dans dix Patros, voire même de l'Ontario. C'est le deuxième tournoi athlétique du genre présenté cette année. Ces olympiques inter-patros avaient été lancés l'an passé par le Patro Notre-Dame et la compétition s'est maintenant étendue sur le plan national tout récemment avec l'addition du Patro d'Ottawa, Ontario.

Les dix Patros inscrits à date aux Olympiques sont ceux d'Ottawa, Orléans, St-Hyacinthe, Beauville, Jonquière, Charlesbourg, Montréal, Lévis et les patros Laval, St-Vincent-de-Paul et Roc Amador de Québec.

Les athlètes du Patro Lévis défendront leur championnat remporté lors des Olympiques tenus pour la première fois l'an dernier. Une magnifique trophée digne d'une compétition de telle envergure est en jeu des Olympiques de même que plusieurs autres trophées attribués aux meilleures performances individuelles. A l'exemple des Olympiques Internationaux, le tournoi athlétique inter-patros revêtira l'atmosphère traditionnelle des Jeux Olympiques.

Record d'inscrits au tournoi junior

Toronto, 23 (PC) — Un total de 92 joueurs sont inscrits au tournoi de golf junior canadien ainsi qu'au tournoi de golf inter-provincial junior qui sera présenté du 30 août au 2 septembre au club Thornhill près de Toronto. C'est un nombre sans précédent.

L'Ontario aura 52 participants, le Québec 12, la Nouvelle-Écosse six et la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, et le Nouveau-Brunswick, quatre chacun. A Montréal, l'an dernier, le Québec avait gagné le tournoi d'équipes et Alan Kennedy, de Vancouver, les honneurs individuels.



Champions en double, ville et district

Jean-Yves Laurin et Marc Blondeau posent fièrement devant le trophée du championnat des doubles masculins qu'ils ont remporté hier soir dans la finale des doubles masculins pour le championnat de la ville et du district au club de tennis des Employés Civils, hier soir. Sur la photo du bas, on voit Simone Jolicoeur et Hannatje Brinks, les championnes des doubles féminins, qui ont triomphé de Gilberte Morin et Gisele Morin dans le tournoi pour le championnat Québec-District.

IL Y A UN MEILLEUR MOYEN D'OBTENIR DE L'ARGENT



VOYEZ COMMERCIAL CREDIT PLAN

Pourquoi avoir recours aux moyens difficiles? Profitez du plan Commercial Credit* chaque fois que vous avez besoin d'argent. Notre service de prêt est rapide, amical et avantageux. Les taux sont raisonnables. C'est pourquoi des milliers de familles préfèrent le plan Commercial Credit*, un moyen sûr pour recommander votre budget! Conservez cette annonce pour vous rappeler de nous rendre visite ou de téléphoner.

Combien vous faut-il?	12 mo.	18 mo.	24 mo.	36 mo.	48 mo.
\$150	10.01	11.67	14.18	20.00	23.34
200	13.34	15.57	18.91	26.67	30.01
300	20.01	23.35	28.37	36.69	40.02
600	30.69	39.02	45.71	55.75	63.78
750	37.88	48.30	56.66	69.21	81.56
1000	49.77	63.68	74.82	91.56	109.56

*Un service offert par Commercial Credit Plan Limited
350 est, boul. Charest
Téléphone: LA 9-2901

Lutte à St-Malo demain soir

Le promoteur Jacques Brûlotte est heureux d'annoncer qu'il commencera à présenter des séances de lutte au Centre de Loisirs St-Malo dès demain soir, à 8 heures 30. Un programme de choix marquera l'ouverture de cette série.

Brûlotte a dit qu'il avait décidé de se lancer dans la promotion à Québec après avoir obtenu l'assurance que la célèbre famille Baillargeon serait disponible pour ses divers programmes.

Le programme de demain sera annoncé au cours de la journée d'aujourd'hui.

Jeux Olympiques...

(Suite de la page 18)

minées. Les Jeux débutent jeudi et prendront fin le 12 septembre.

Jim Worrall, gérant de l'équipe canadienne olympique, a expliqué que de tels arrangements ont été pris à cause des difficultés qu'occasionnerait le voyage de retour des athlètes canadiens de Rome.

Worrall a ajouté que les athlètes canadiens qui désireraient rester à Rome jusqu'à la fin des Jeux pourraient le faire, mais à leurs propres risques et dépens. Frank Read, de Vancouver, instructeur de l'équipe olympique canadienne de canoë, a déclaré que le principe était bien mauvais. "Les Jeux olympiques se terminent le 12 septembre et tous les représentants du Canada devraient rester à Rome jusqu'à la fin", a-t-il dit.

Joueur sacrifié par les Alouettes

Montréal 23 (PC) — Ray Siminski, un joueur impliqué du club de l'Université Furman aux États-Unis, a été offert hier au repêchage par les Alouettes de Montréal.

DITES

Encore.

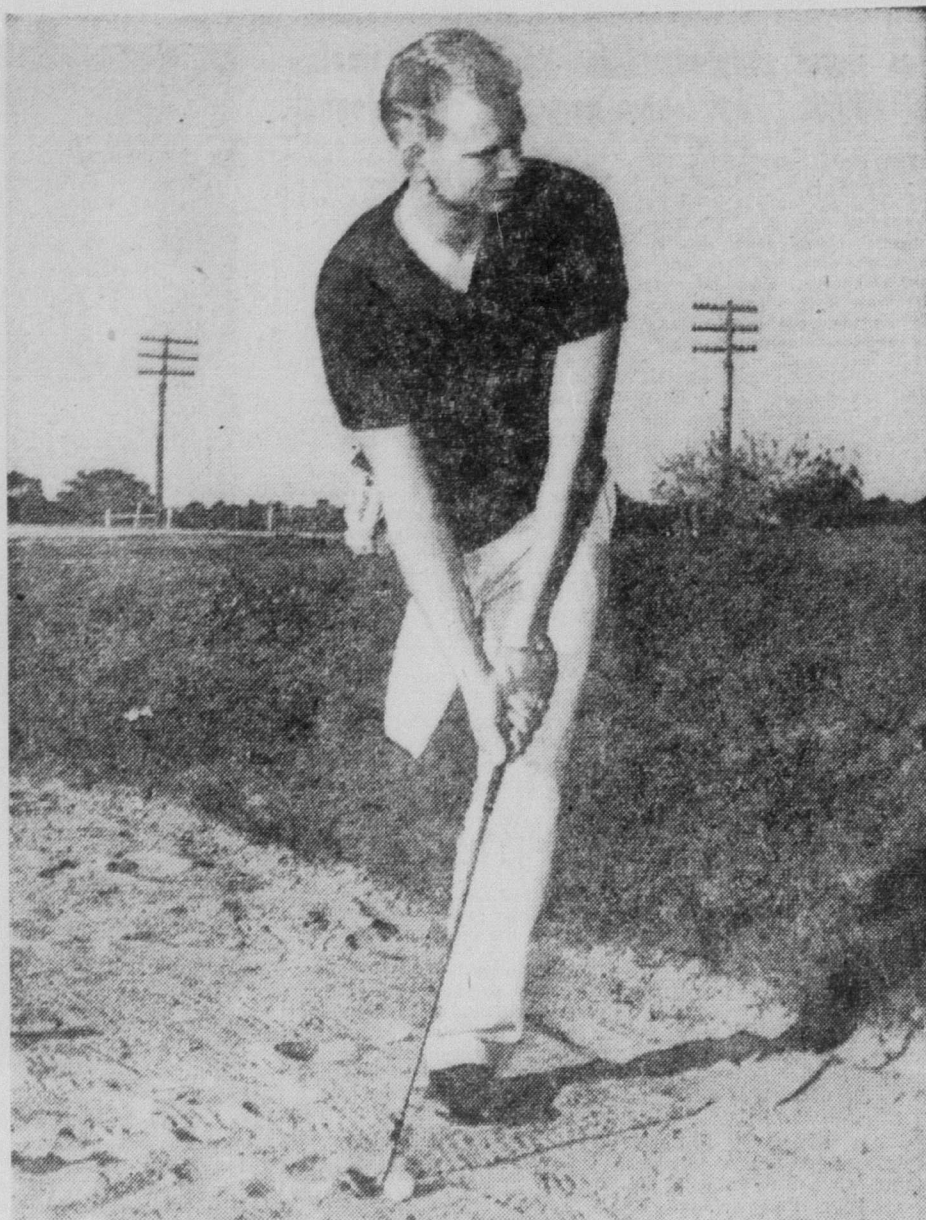


Pour le meilleur RHUM BLANC de la Jamaïque
LE SEUL CRYSTAL-TRANSPARENT



Régates du lac St-Augustin

Les régates annuelles de l'Association Nautique et Sportive du Lac St-Augustin ont connu un autre succès retentissant. En haut, le commodore Maurice Fecteau remet un trophée à Liliane Dubeau, gagnante d'une course à la nage, tandis qu'en bas c'est René Lemyre qui fait une présentation à Blaise Savard, vainqueur de l'épreuve pour bateaux avec moteur de 30 forces et moins. L'épreuve de quatre avirons mixte, dans les courses en canots, alla à M. et Mme Jean Mercier avec Lissette et Jean-Pierre Filteau.



Un golfeur unijambiste

Gary Qualley, étudiant de 18 ans de l'Université de Wisconsin qui a perdu sa jambe droite à l'âge de neuf ans, nous démontre ci-haut comment il s'y prend pour se servir

d'un bâton de golf. Qualley, qui ne se sert de ses béquilles que sur les "greens", a déjà frappé au moins une balle à 215 verges de distance. Il ne semble pas du tout embarrassé par son infirmité.

Dans le cyclisme

Course Trois-Rivières à Québec disputée le 28 août

Une classique annuelle par excellence, autrefois bien populaire dans les années '50, la course cycliste Trois-Rivières-Québec a gagné beaucoup pour le cyclisme québécois tentant sa chance dans la compétition provinciale.

C'était aussi la "belle époque" de celle des découvertes à Québec. Après plusieurs années de retraits temporaires, le même M. Poirer, premier organisateur, premiers coureurs cyclistes, premiers clas-

sique, premier club, premier dirigeant, et dans tous les domaines, l'effort était normal que Leopold Poliquin, nommé comme "pionnier du cyclisme".

Après plusieurs années de retraits temporaires, le même M. Poirer, premier organisateur, premiers coureurs cyclistes, premiers clas-

sique, premier club, premier dirigeant, et dans tous les domaines, l'effort était normal que Leopold Poliquin, nommé comme "pionnier du cyclisme".

En 1953, dernière année de Trois-Rivières-Québec, Wilfrid Chevrier du Baggio Torpedo de Montréal avait établi un nouveau record en parcourant les 82 milles en 3 heures 3 minutes 10 secondes, battant ainsi le record détenu par André Robert également de Montréal, de 3 heures 4 minutes en 1951.



Faite pour vous... pour vous plaire!



KINGSBEER

Grâce à son brassage prolongé, Kingsbeer conserve toute la fine saveur de la bière! Par ses ingrédients de choix, sa préparation parfaitement au point, son goût délicat... Kingsbeer, vous en conviendrez, est faite pour vous... pour vous plaire!

La première... la meilleure... depuis toujours!

cinq lignes téléphoniques en opération LA 5-5133

65

CE que vous

DE LAVEUSES
LAVEUSES
LA 3-4638
n. pièces, 239 rue ST-
TEL.: LA 3-4638.

eur de pièces.

LA 9-84/9
SERVICE DE
USE ENR.
ard Charest Est
ABLAGE
assage, cirage de plan-
neuf ou vieux bois.
E. DUFOUR. LA 2-4380.
PRISAGE
FRANÇAISE ENR.
trous, mites, déchirures,
nt manches, sollette.

LA 2-2347.

N S

à 5 pièces, entrée pour
bien pour propriétaire

qu'à 20 unités.
rapidement dans la ville

de boucheries. Maisons

hypothèque.

ANCE A VOTRE
ASSURANCES
LA 5-5169

EMENTS A LOUER

IER LIMCOLOU

pièces, plus chambre

res Hôpital Enfant-Jésus
r septembre. TE 7-7638,

2 pièces, chauffées, #48,
s/tes. LA 2-3160.

GRAND, logement chauffé
chambre bain, grand
côté individuel, libre im-
mo 3-4630.

GRAND, 3 app., demi
étage et eau chaude, in-
cend., près Centre d'Achats,
piétement recouvert, prix
LA 3-4892.

pièces, 220, bain, 1er étage,
21, 4e Avenue, Soir 7 & 9

beau logement 5 appts,
bain, 3ème étage.

appartements, chauffés. —

uffées, frigidaire, laveuse.
uple. Loyer bas, prix ex

pièces demandés. LA 4-3588.
pièces, chauffées, près
stobus, \$70.00. MO 1-2252.
pièces chauffées pour
VI 9-3502.
uer, 1er septembre, 2-3
MA 3-7197 — LA 4-5903.
3 pièces, chauffé libra
près Canadière et Boul.
LA 3-1784.
IER MONTCALM
modernes, 4-3 pièces, sur
près, Chainin St-Louis,
sur LA 3-4653, le soir —
d'octobre. Russ pièces.

pourvue d'arbres et d'es-
-è églises, écoles, autobus,
gasin. Tél : 7-7145

00 chauffé, 640 Calixa-
-3421. Soir et dimanche:
logement 2 pièces avec
Autre 3 pièces, meuble

AVALLÉE, 8 pièces, adul-
-3609. Soir LA 7-4252

moderne, 2e étage, bal-
con en plus si désiré,
embre. LA 7-7178.

E DE VERCHERES, 6 piè-
MU 1-2140

pièces, 3ième étage, bal-
con, chauffé, \$85.00

ol, meuble, chauffé, con-
sultants ou étudiantes,

T, très moderne, 4 pièces chauffées, balcon etc.

ST-JEAN-BAPTISTE

E-GENEVIEVE, 3 pieces
s. ROYAL TRUST —

J 3 pieces, chambre bain,
essier 3e étage.

2 pièces, chambre bain, chaude, poêle, réfrigérateur, laveuse automatique.

00, Bureau LA 5-2776,
4-0415.
— pièces, chauffe, 810 St-
rict: LA 3-8760. — Soir: —
— pièces, remis à neuf, plus
entaille, laiti électrique,
pour nouveau marié. —
— PONTAINE, No 995 (mail-
l appl pour 1 ou 2 per-
réfrigérateur électrique
de bain et laiti LA
berne S.V.P. Appeler ayant
-6073.

RTIER ST-ROCH

— chauffe, chambre bain, bas.

Est, LA 9-4795.

IER ST-SAUVEUR
s chambre bain, moder-
libres. TEL: MU 3-4304.
LA es Franklin, 3e étage,
chambre bain, \$50 par
4 pièces, \$30 par mois,
ICTORIA.
3 chambres chauffées,
\$38.00, adultes seulement.
2 pièces, chambre de
eau chaude, 220, adultes
5-9857.
3 appts, chauffées, plus
LA 3-9347.

SILLERY

SE, 4 pièces, chauffées,
terre, stationnement, au-
te, TE 2-2326.
D. 5 pièces, chauffées,
ennis, No 1, \$78, 1er sep-
\$80, 1er octobre. —
A 7-2015.

(a page 22, 1ère col.)

AUTOS USAGÉES

Toutes les marques
Tous les modèles

CADILLAC SEDAN 1957, 8 cyl., 130, 4e rue.
PLYMOUTH 1960, seulement 400 milles LA 3-0148. Heures des repas.

ASSORTIMENT AUTOBUS

de toutes marques
et capacités
(18 à 40 passagers)
S'adresser

MACHINERIE MAHEUX

500 Ave St-Sacrement
MU 3-8940

TREB BEAU PONTIAC Dodge, luxe 1956, moteur 10.000 milles, pneus nylon, petit moteur, 1950, MU 1-4994.
PONTIAC, 4 portes 1958, vrai millage, 12.700, parfaite condition, cause de départ, 1958, 12.800, LA 3-4314.
FORD 1958, 4 portes, 1958, vrai millage, 12.700, cause de départ, 1958, 12.800, LA 3-4314.
13.000 milles, 4 cyl., de neuf, visible sur 13.000 milles. S'adr. : 50 Myrand Nord, apt. 6.

Véritable aubaine

Ford coach 1960, licences 60, radio, chauffeur. Très en ordre.

Prix \$275.00

Comptant ou à terme.

TEL : LA 3-6576 - 1155 rue Cartier

METROPOLITAIN 58" Nash

CONVERTIBLE

(PETITE VOITURE)

À l'état de neuf. Deux tons, radio

et chauffeur.

Appeler entre 6 et 9 h le soir.

• TEL : LA 5-6918 •

CHASSIS usagés 850.00, 950.00. Echange.

1958 Buick Wildcat, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 3738, 3739, 3740, 3741, 3742, 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748, 3749, 3750, 3751, 3752, 3753, 3754, 3755, 3756, 3757, 3758, 3759, 3760, 3761, 3762, 3763, 3764, 3765, 3766, 3767, 3768, 3769, 3770, 3771, 3772, 3773, 3774, 3775, 3776, 3777, 3778, 3779, 3780, 3781, 3782, 3783, 3784, 3785, 3786, 3787, 3788, 3789, 3790, 3791, 3792, 3793, 3794, 3795, 3796, 3797, 3798, 3799, 3800, 3801, 3802, 3803, 3804, 3805, 3806, 3807, 3808, 3809, 3810, 3811, 3812, 3813, 3

Mlle M.-A. Villeneuve

Mlle Marie-Angéline Villeneuve, fille de feu M. Xavier Villeneuve et de feu dame Marie-Angèle Bélanger, est décédée à Québec le

SERVICE \$2.00

NIAGARA TV

Garantie 1 an. Réparation à domicile. 24 hrs par jour, 7 jours par semaine. Experts pour toutes marques.

Réparation et Pose d'Antennes

LA 9-7653

21 août 1960, à l'âge de 59 ans et 2 mois.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Mme Joseph Godbout (Elisabeth); son frère, M. Joseph Villeneuve; son beau-frère, M. Joseph Godbout; ses belles-sœurs, Mmes Xavier Villeneuve, Josaphat Villeneuve (Germaine Hawley); neveux et nièces, MM. et Mmes Paul Pouliot, pharmacien, Gabriel Garneau, Raoul Garneau, Maurice Simard, Mlle Jeanne Garneau et Mmes Ginette et Lise Villeneuve, ainsi que plusieurs autres parents.

Les funérailles auront lieu demain en l'église de St-Rodrigue et l'inhumation se fera au cimetière de Charlestown.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la cte Hubert Moisan, 1187, 1ère ave.

Mlle R.-A. Drouin

Mlle Rose-Anne Drouin, demeurant chez sa sœur Mme J. Leblond, au 424 de la rue Boisseau, est décédée à l'Hôtel Dieu de Québec à l'âge de 74 ans et 7 mois.

Elle laisse dans le deuil, son frère: M. Rosario Drouin, de Beaumont; ses sœurs, Mmes Alexandrine Gravel (Alice) et Joseph Leblond (Juliette); ses beaux-frères et belles-sœurs, Mme veuve Gaudet, M. Alex. Gravel et J. Leblond. Plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines lui survivent.

Les funérailles auront lieu jeudi à St-Sauveur. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

M. E. Leclerc

M. Edmond Leclerc, époux de feu Eva d'Anjou, est décédé à Sainte-Anne-des-Monts le 21 août 1960 à l'âge de 72 ans et 9 mois.

Il laisse dans le deuil ses fils: Bertrand, Denis, Guy, André, Etienne (dentiste), de Sainte-Anne-des-Monts; et Eugène (architecte), de Montréal; ses filles, Madeleine, Marie-Paule, de Sainte-Anne-des-Monts; Mme Clovis Sasseville (Mariette), de Québec; son gendre, M. Clovis Sasseville, de Québec; ses belles-filles: Mmes Bertrand Leclerc (Gracia Huard), Denis Leclerc (Rita Dionne), André Leclerc (René Ouellette); ses frères: MM. Charles, Joseph, et Rodolphe Leclerc; ses sœurs: Mmes Edmond Litalien (Eugénie), Onésime Roy (Honorine); ses

beaux-frères: le R.P. Joseph d'Anjou, s.j., René d'Anjou, et Joseph Berdeco; ses belles-sœurs: Mmes Joseph Berdeco (Mariette d'Anjou), André d'Anjou (Alice Paradis) et René d'Anjou (Pauline Clément).

Les funérailles auront lieu à Sainte-Anne des Monts, demain et l'inhumation au cimetière paroissial.

M. M. Lapointe

M. Michel Lapointe, fils de M. Bruno Lapointe, employé de Cunnard Steam-Ship Co. Ltd., et de dame Lauretta Jackson est décédé le 19 août 1960, à l'âge de 12 ans et 2 mois, à la suite d'une brève maladie.

Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère, ses frères MM. Jacques Lapointe et Jean Lapointe, son grand-père: M. Emmanuel Lapointe, sa grand-mère: Mme Edmond Jackson ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu en l'église St-François d'Assise, et l'inhumation se fera au cimetière Belmont.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la cte Hubert Moisan, 1187 1ère ave.

Mme A. Houde

Dame Rosée Demers, épouse en 1ères noces de feu M. Joseph Mercier et en secondes noces, de feu M. Arthur Houde, est décédée le 22 août à l'âge de 77 ans. Elle demeurait chez son fils, M. G. Henri Mercier, au no 88, rue St-Olivier.

Elle laisse dans le deuil, ses fils: MM. Géo-Henri Mercier, de Québec et Roland Mercier, de Montréal; ses filles: Mlle Simone Mercier, de Québec; Mme Gérard Demers (Laure-Olive Mercier); ses belles-filles: Mmes Henri Mercier (Bernadette Drolet), Mme Roland Mercier (Adrienne Petit); son gendre, M. Gérard De-

M. J. Chamberland

M. Jean Chamberland est décédé accidentellement le 21 août sur la route de Saint-Augustin.

M. et Mme Arthur Chamberland décédés.

Il laisse dans le deuil ses sœurs: Les RR. SS. Marie St-Maximilien Francisca Missionnaire de Marie et Ste-Gertrude de l'Hôtel-Dieu du Sacre-Sœur, Mme Philomen Garneau et Mlle Hélène Chamberland, employée au Soleil; et Mmes Gabrielle et Véronique Chamberland; ses frères et belles-sœurs: M. Arthur Chamberland, typographe au "Soleil" et Mme Chamberland; Mme Joseph Chamberland; M. et Mme Donat Chamberland; Alfred Chamberland, M. Henri Chamberland, MM. et Mmes Emile Chamberland, Dominique Chamberland; deux tantes ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de Germain Lépine Lée, 300 Chemin Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu jeudi en l'église Notre-Dame du Chemin et de la au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120 rue St-Jean, à 8 heures, pour l'église St-Jean-Baptiste, et de la au cimetière Belmont.

DION — Au Lac Beauport, le 23 août 1960, à l'âge de 43 ans 8 mois, est décédé subitement M. Edmond Dion, employé du Manoir St-Castin, époux de dame Françoise Gagnon, demeurant au Lac Beauport.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

DROUIN — A Québec, le 21 août 1960, à l'âge de 74 ans 7 mois, est décédée Mlle Rose-Anne Drouin, épouse de feu M. Joseph Drouin, et de feu dame Octavie Tremblay, demeurant à 424 rue Boisseau.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ du salon mortuaire de Sylvie Marceau Inc. No 224 St-Vallier-Ouest, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de la au cimetière St-Charles.

DUQUET — A Bate St-Paul, le 20 août 1960, à l'âge de 38 ans 8 mois, est décédé subitement M. Lucien Duquet, époux de M. Lucien Duquet, demeurant à 909 1ère Rue.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ des funérailles J. Bouchard & Fils, No 324, 5e Rue, à 8 heures 45, pour l'église St-Charles de Limoulin et de la au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le Soleil, Québec, mardi 23 août 1960 *** 23

DÉCÈS

AUDY — A Montréal, le 22 août 1960, à l'âge de 60 ans, est décédée dame Vve Oscar Audy (née Marie-Jeanne Levesque), épouse de feu M. Oscar Audy, demeurant à 839 rue Cartier, à 8 heures 30.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures 15.

Le convoi partira du salon mortuaire A. Guindon Enr. No 4931 rue Adam, à 8 heures 15, pour l'église St-Nom de Jésus, et de la au cimetière de St-Martin.

BLOUIN — A Québec, le 21 août 1960, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Joseph Blouin, ex-employé civil, époux de dame Yvonne Gaumond, demeurant à 22 rue Pont-Grave.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures 15.

Le départ du salon de la cte Hubert Moisan, No 1187, 1ère Avenue, à 9 heures 15, pour l'église St-François d'Assise et de la au cimetière St-Charles.

CHAMBERLAND — A St-Augustin, le 21 août 1960, à l'âge de 48 ans 5 mois, est décédé accidentellement Jean Chamberland, fils de feu M. Arthur Chamberland et de feu dame Edouette Mercier, demeurant à 338 rue Jeanne-d'Arc.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Germain Lépine Lée, No 300 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame du Chemin et de la au cimetière St-Charles.

CLOUTIER — A St-Rose, Dorchester, le 20 août 1960, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Raymond Cloutier, chef de gare, époux de Valérie Drouin.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures 30 à Valérie Jonction.

Le départ de la maison mortuaire chez son frère Napoléon, rue Principale, à 9 heures 10, pour l'église de Valérie Jonction et de la au cimetière paroissial.

CROTEAU — A Québec, le 22 août 1960, à l'âge de 65 ans, est décédé le lieutenant colonel Roland Croteau, E. D., instituteur à sa retraite, époux de dame Julia Norcia, demeurant 666 rue St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120 rue St-Jean, à 8 heures, pour l'église St-Jean-Baptiste, et de la au cimetière Belmont.

DION — Au Lac Beauport, le 23 août 1960, à l'âge de 43 ans 8 mois, est décédé subitement M. Edmond Dion, employé du Manoir St-Castin, époux de dame Françoise Gagnon, demeurant au Lac Beauport.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

DROUIN — A Québec, le 21 août 1960, à l'âge de 74 ans 7 mois, est décédée Mlle Rose-Anne Drouin, épouse de feu M. Joseph Drouin, et de feu dame Octavie Tremblay, demeurant à 424 rue Boisseau.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ du salon mortuaire de Sylvie Marceau Inc. No 224 St-Vallier-Ouest, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de la au cimetière St-Charles.

DUQUET — A Bate St-Paul, le 20 août 1960, à l'âge de 38 ans 8 mois, est décédé subitement M. Lucien Duquet, époux de M. Lucien Duquet, demeurant à 909 1ère Rue.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ des funérailles J. Bouchard & Fils, No 324, 5e Rue, à 8 heures 45, pour l'église St-Charles de Limoulin et de la au cimetière St-Charles.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la maison mortuaire à 9 heures 45, pour l'église St-Charles, et de la au cimetière paroissial.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

GALLIENNE — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 66 ans 4 mois, est décédée M. Edmond Gallienne, employé de l'Armée Publique, époux de dame Eva Bourgeois, demeurant à 839 rue Cartier, à 8 heures 30.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures 30.

Le départ de la maison mortuaire de la Maison J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église St-François d'Assise et de la au cimetière St-Charles.

GARNEAU — A St-Catherine, le 21 août 1960, à l'âge de 59 ans, est décédée dame Alexina Hanel, épouse de feu M. Edouard Garneau.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures 30.

Le départ de la maison mortuaire, 7e rang, à 9 heures, pour l'église St-Catherine, et de la au cimetière paroissial.

GOULET — A Montréal, le 21 août 1960, à l'âge de 60 ans 3 mois, est décédé J. Benoît Goulet, autrefois manutentionnaire de chaussures, époux de dame Yvonne Goulet, demeurant 1630 avenue Leclerc, Verdun.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Le départ de la résidence mortuaire de la Compagnie Hubert Moisan, No 35 Est Grande-Allee, à 8 heures 45, pour l'église St-Marys Canadiens et l'inhumation au cimetière St-Charles. Le corps arrivera à Québec mercredi matin.

BOUDE — A Québec, le 22 août 1960, à l'âge de 71 ans, est décédée dame Rose-Anna Boude, épouse en premières noces de feu Joseph Mercier et en secondes noces de feu Arthur Houde, demeurant à 88 St-Olivier.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 120 rue St-Jean, à 8 heures, pour l'église St-Jean-Baptiste et de la au cimetière St-Charles.

JOHN — A Québec, le 22 août 1960, à l'âge de 69 ans 2 mois, est décédé M. Napoléon John, époux de dame Alexina Marceau, demeurant à 843 rue Napoléon.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Germain Lépine, No 335 avenue des Oblats, à 8 heures 45, pour l'église St-Joseph et de la au cimetière St-Charles.

LEGARE — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Lucienne DeRome, épouse de feu M. Jules-A. Legare, demeurant à 74 rue St-Jean.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 rue St-Cyrille-Ouest, à 8 heures 45, pour la Basilique N.-D. de Québec, et de la au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

MASSON — A Québec, le 20 août 1960, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Herménégilde Masson, président de East & Masson, entrepreneurs généraux, époux de feu dame Blanche Drouin, demeurant à 849 Avenue Cartier.

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - MARDI	CFCM-TV Canal 4 - MERCREDI	CKMI-TV Canal 5 - MARDI	CKMI-TV Canal 5 - MERCREDI	CHLT-TV Canal 7 - MARDI
2.00 Mire	2.00 Mire	4.30 Test Pattern (with music)	4.30 Test Pattern (with music)	12.30 CHLT-TV aujourd'hui
3.30 Mire et musique	3.30 Mire et musique	4.55 Opening	4.55 Opening	12.30 CBC News
4.30 Long métrage	4.30 Long métrage	5.00 Follow Me	5.00 "Travelin'" Time	1.00 Foi Pourri d'été
6.30 Les nouvelles Int.	6.30 Les nouvelles Int.	5.15 Here's my Pet	5.30 Early Show "Boston Blackie Rendez-Vous"	2.00 Théâtre du Minou "Plume de Poule"
6.30 Les nouvelles	6.30 Les nouvelles	5.30 Gene Autry	6.30 Datinelle Quebec	3.30 Actualité Femmine Ciel-Feuilleton
6.45 Cinefeuilleton	6.45 Cinefeuilleton	6.30 Datinelle Quebec	6.45 News and sports	4.00 Menu à la Carte
7.00 Nouvelles sportives	7.00 Nouvelles sportives	7.01 Tabloid	7.01 Tabloid	4.30 Théâtre du Far West
7.10 Bulletin météorologique	7.10 Bulletin météorologique	7.30 Dead closed doors	7.30 Silent Service	5.30 Death Valley Days
7.15 Côté Jardin	7.15 Côté Jardin	8.00 Cherry Mystery Show	8.00 R. C. M. P.	6.00 Ti-Bianc Richard
7.45 Bonsoir Madame	7.45 Bonsoir Madame	9.00 While We're Young	8.30 Live a Borrowed Life	6.30 Bulletin
8.00 Trio	8.00 Trio	9.30 Parade	9.00 Happy	6.45 La Méteo
8.30 Théâtre chez vous	8.30 Théâtre chez vous	10.00 Comparisons "Four Religions"	9.00 Chase aux Images	6.50 Edition sportive
9.00 Monsieur Technos	9.00 Monsieur Technos	11.00 First Person	9.30 Poutine	7.00 Chasse aux Images
9.30 Pays et merveilles	9.30 Pays et merveilles	10.30 A case for the court	7.45 Bonsoir Madame	7.15 Poutine
10.00 Théâtre O'Henry	10.00 Théâtre O'Henry	11.00 CBC News	8.00 Trio	7.45 Bonsoir Madame
10.20 Télécinéma	10.20 Télécinéma	11.15 Viewpoint	8.30 "Ête de la dernière édition"	8.30 Théâtre Chez Vous
11.00 Téléjournal	11.00 Téléjournal	11.22 SIGN OFF	9.00 Monsieur Technos	9.00 Pays et Merveilles
11.13 La météo	11.13 La météo		9.30 Pays et Merveilles	10.00 Théâtre O'Henry
11.15 Bulletin sportif	11.15 Bulletin sportif		10.00 Télé-Police	10.30 Télé-Police
11.22 Commentaires	11.22 Commentaires		11.00 Téléjournal	11.15 La Méteo
11.30 Méditerranée	11.30 Méditerranée		11.15 Viewpoint	11.15 News Round-Up
11.56 FIN DES ÉMISSIONS	11.56 FIN DES ÉMISSIONS		11.22 SIGN OFF	11.30 Summer Theatre "Fugitive from a Boston Summer"

Aux Chemins de fer nationaux, modernisme et décentralisation

Montréal (PC) — Le Conseil d'administration des Chemins de fer nationaux vient d'approuver un programme de reorganisation du réseau dont le but est de décentraliser l'autorité et de moderniser les méthodes d'administration.

La nouvelle a été annoncée hier par le président de la compagnie, M. Donald Gordon, qui a ajouté que pour mieux répondre aux exigences du marché du transport, le réseau se proposait de substituer au mode actuel d'administration par des services autonomes un régime au sein duquel les services de vente et d'exploitation seraient intégrés à chacun des niveaux de l'administration.

Au lieu d'avoir trois régions, 19 districts et 31 divisions, a signalé M. Gordon, l'organisation actuelle des Chemins de fer nationaux au Canada sera remplacée par un ensemble de cinq régions divisées à leur tour en 18 "secteurs d'affaires" qui, chacun dans son étendue géographique propre, dirigeront toutes les activités du transport par rail.

Selon le président du National Canadian, on éliminera de la structure un échelon de contrôle et on favorisera la décentralisation par

la création de ces secteurs dans lesquels les ventes et l'exploitation relèveront d'une direction unique.

En vertu de ce programme de reorganisation complète du réseau, la région centrale actuelle de la compagnie, qui comprend presque au complet le Québec et l'Ontario, sera divisée en deux régions distinctes, la région du Saint-Laurent, avec bureau principal à Montréal et la région des Grands-Lacs, avec bureau principal à Toronto.

De la même façon, la région actuelle de l'Ouest, qui englobe tout le territoire situé à l'ouest de la tête des Grands-Lacs jusqu'au Pacifique, sera divisée en deux régions, la région des Prairies, avec bureau principal à Winnipeg et la région des montagnes, avec bureau principal à Edmonton.

La région actuelle de l'Atlantique, dont le bureau principal est à Moncton, demeurera à peu près inchangée.

M. Gordon a fait remarquer que cette reorganisation du réseau faisait suite à une étude approfondie de deux ans sur l'exploitation et l'administration ferroviaires.

M. Lesage était à ses bureaux de Montréal hier

Montréal (PC) Le premier ministre Jean Lesage était à ses bureaux de Montréal hier. Il a déjà annoncé qu'il serait ici tous les lundis pour y recevoir des délégations.

Il n'y a pas eu de déclaration officielle. Une décision sera prise plus tard à savoir si le premier ministre tiendra des conférences de presse au cours de ses visites.

Il a fait sa première visite à ses bureaux de Montréal la semaine dernière.

Peu le premier ministre Duplessis faisait également des visites hebdomadaires à Montréal. Ses successeurs, MM. Paul Sauvé et Antonio Barrette, n'ont pas continué cette politique durant leur court terme d'office.

Bel exemple du flegme britannique

A l'annonce de son nom, un gros bonhomme de 62 ans se leva calmement sans dire un mot et s'écoula: plâchez-vous coupable ou non coupable?

Toute l'assistance du prétoire était suspendue aux lèvres de l'accusé et attendait un aveu de culpabilité ou une protestation de sa part. Pour toute réponse, l'inculpé répliqua simplement: "I don't speak French".

Il suffisait d'y penser car son nom avait bien une consonance anglaise. On recommença les procédures dans la langue de Shakespeare et l'homme à la barbe repiqua bonnement "guilty". Condamné à \$10 ou à 8 jours de prison, le vieillard reprit sa place sans émotion apparente... bel exemple du flegme britannique!



La médaille du "Servicio Civil Eminent"

M. André Turcot, consul du Mexique à Québec, a reçu hier soir des mains de l'ambassadeur du Mexique au Canada, Son Excellence M. Rafael de la Colina, la médaille

dite "Servicio Civil Eminent". De gauche à droite: Mme TURCOT, M. TURCOT et M. DE LA COLINA. Au second plan, Son Excellence Mgr MAURICE ROY, archevêque de Québec et quelques invités.

M. André Turcot reçoit une distinction des mains de l'ambassadeur du Mexique

Par Monique DUVAL

Son Excellence M. Rafael de la Colina, ambassadeur du Mexique au Canada, a remis hier soir, au cours d'une cérémonie, la médaille "Servicio Civil Eminent" à M. André Turcot, consul honoraire du Mexique à Québec, en reconnaissance de ses 25 ans de service à la cause de son pays. Cette cérémonie s'est déroulée à la résidence de M. Turcot en présence de dignitaires, de sa famille et quelques membres de la colonie mexicaine de Québec.

On remarquait, entre autres Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primate de l'Eglise canadienne; Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval; le vice-consul de France à Québec et Mme Jacques Longue; le consul des États-Unis et Mme Loren Carroll; le consul du Guatemala, M. Paul Bouchard; le Dr et Mme Larkin Kerwin, gendre et fille du nouveau récipiendaire, et plusieurs autres.

Cette médaille est attribuée au Mexique et à l'extérieur du Mexique. Elle est destinée à toute personne qui s'est signalée par son travail et qui a servi la cause de ce pays pendant au moins 25 ans. Dans son discours de présentation, Son Excellence a bien voulu reconnaître publiquement, au nom du gouvernement de son pays, la magnifique collaboration fournie par M. André Turcot. On sait que ce dernier a beaucoup contribué à faire connaître le Mexique à Québec en organisant des voyages, en obtenant des bourses à des étudiants, en recevant confédérés et visiteurs, etc.; en un mot, en travaillant à l'amitié canado-mexicaine.

Remerciant l'ambassadeur du grand honneur qui lui était fait, M. Turcot a rendu hommage à son épouse qui l'a toujours soutenu dans son œuvre. «Surtout», a-t-il dit, «Mme Turcot est mexicaine de naissance». Continuer à servir ce pays, et en même temps le nôtre, est son vœu le plus cher.

Venu à Québec à titre officiel, M. de la Colina a tenu à exprimer ses sentiments très amicaux à notre population. «Le Canada et le Mexique sont deux pays qui ont l'un pour l'autre des sentiments empreints d'une grande cordialité. Les relations d'affaires, économiques ou politiques ne font qu'accentuer ce fait. D'ailleurs, le tourisme le prouve. L'an dernier, seulement, 15,000 Canadiens sont venus au Mexique et nous avons la satisfaction de voir ce chiffre augmenter chaque année. Nous travaillons aussi pour que les Mexicains viennent au Canada.»

Ce sujet amène le distingué visiteur à déclarer "que la culture latine — la nôtre — a tout à gagner de cette amitié du Canada avec les pays de l'Amérique latine, en particulier du Mexique, qui est le plus près de nous géographiquement parlant. C'est une des raisons pour lesquelles les échanges d'étudiants sont importants et devront aller en augmentant..."

Né à Tulancingo, Hidalgo, en (Suite à la page 5, 7e col.)

D'après un échevin de Sainte-Foy

Le projet d'aménagement du Chemin des Quatre-Bourgeois sera bientôt réalisé

Par Yvan COUTURE

L'échevin André Cassista a donné un avis de motion, hier soir, lors d'une assemblée spéciale du conseil de ville de Sainte-Foy, qu'il présentera bientôt un règlement prévoyant l'aménagement du Chemin des Quatre-Bourgeois.

On sait que ce projet garde la vedette depuis plusieurs semaines à Sainte-Foy. Des négociations ont déjà été entreprises entre les autorités de la Cité, celles de l'Université Laval et les propriétaires concernés et il appert, selon les déclarations de l'échevin, que le problème serait à la veille d'être résolu à la satisfaction de tous les intéressés.

Au cours des échanges amenés par la demande de deux permis de construction pour l'érection de deux maisons de rapport de 12 et de 18 logements chacune, l'échevin Cassista a fait cette déclaration très encourageante: "Nous allons probablement avoir d'autres entretiens au cours de la semaine et une solution est prévue pour bientôt".

L'échevin Louis-N. Larocque, prenant la parole, a dit qu'il ne voyait pas l'utilité de prolonger le Chemin des Quatre-Bourgeois jusqu'au Chemin Ste-Foy et qu'il y aurait peut-être lieu de trouver une autre solution.

Le gérant de la cité, M. Gérard Reny, a dit qu'il y aurait moyen de procéder autrement et "faisant plein usage des terres de ce coin-là". Il a dit que si la Cité pouvait obtenir une servitude pour lui permettre de faire les travaux d'acqueduc et d'égouts nécessaires, il ne serait probablement pas nécessaire de prolonger le Chemin jusqu'au Chemin Ste-Foy, tel que prévu originairement.

Des plans seront étudiés conjointement au cours de la semaine et il est possible qu'on en vienne à une entente avant la prochaine assemblée du conseil.

MISE AU POINT

Au début de la séance, l'éche-

CENTRE MEDICAL DU VERRE DE CONTACT
Suite 380, Edifice Grande-Allée
580 Est. Grande-Allée, Québec.
Régulièrement une rendez-vous.
Tél.: LA 3-1471

vin Louis Larocque a fait une mise au point, concernant un compte-rendu publié dans notre journal la semaine dernière. Il a dit que, l'erreur commise, je dois préciser pour le moment, il ne prêtait aucune intention à l'auteur de l'article qui me faisait dire exacte-

ment le contraire de ce que j'avais dit. Je voudrais bien que l'auteur prenne la précaution de corriger l'erreur commise. Je dois préciser que jamais je ne me suis opposé à ce qu'il y ait du stationnement (Suite à la page 5, 7e col.)

Garçons demandés

pour "Cocktail Lounge"

Doivent posséder expérience comme "barman" et être bilingues.
Aussi aides "barman" demandés.
Se présenter en personne et demander chef barman de 11:30 à 2:00 et 5:00 à 12:00.

Restaurant BASTOGNE

350 Blvd Ste-Anne
MO 3-7881

Jeune Fille Demandée

Une importante compagnie de Québec est à la recherche d'une personne bilingue pouvant s'occuper de l'ajustage et de la qualité des vêtements de base. Nous offrons bon salaire, semaine de 5 jours, fonds de pension, assurance maladie et services sociaux. Toute application strictement confidentielle.

ECRIRE DEPT 5267 "LE SOLEIL"

VOYAGEUR DEMANDE

Une maison sérieuse demande un voyageur, pour Québec et l'est de la Province, pour la vente de spécialités en construction. Devra avoir relations avec les architectes et les entrepreneurs. Bon salaire, assurance-maladie. L'applicant devra être bilingue, avoir un bon cours, ne pas avoir moins de 20 à 30 ans, et posséder une voiture de préférence. Ecrire donnant qualifications à

DEPT 5256 LE SOLEIL

Chambres et Flats à louer

Modernes, meublés, avec eau chaude à l'année. S'adresser au 872 est rue St-Joseph, LA 9-8187.

En vente à notre magasin seulement

Cette offre arrive en temps... juste avant l'automne!



20%

DE RÉDUCTION

Sur tout notre assortiment d'étoiles de visons naturels: pastel, lutetia, saphir.

Pastel	
3 — (Automn haze) peaux allongées, Rég. 750	600.
2 — (Automn haze) peaux allongées, Rég. 695	550.
2 — (Automn haze) peaux allongées, Rég. 595	475.
2 — (Automn haze) peaux allongées, Rég. 550	440.
1 — (Automn haze) peaux ordinaires, Rég. 395	315.
1 — (Automn haze) peaux ordinaires, Rég. 379	300.
Lutetia	
2 — Peaux allongées, Rég. 695	550.
1 — Peaux allongées, Rég. 595	475.
1 — Peaux allongées, Rég. 550	440.
1 — Peaux ordinaires, Rég. 395	315.
1 — Peaux ordinaires, Rég. 325	260.
Saphir	
1 — Peaux allongées, Rég. 550	440.
2 — Peaux ordinaires, Rég. 379	300.
1 — Peaux ordinaires, Rég. 325	260.

Paquet, fourrures — Deuxième

SEUL LE MONTANT DE LA TAXE est exigé comme dépôt initial

PROFITEZ DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS:

- Comptes courants
- Paiements différés
- Comptes budgétaires permanents
- Mise-de-côté moyennant acompte

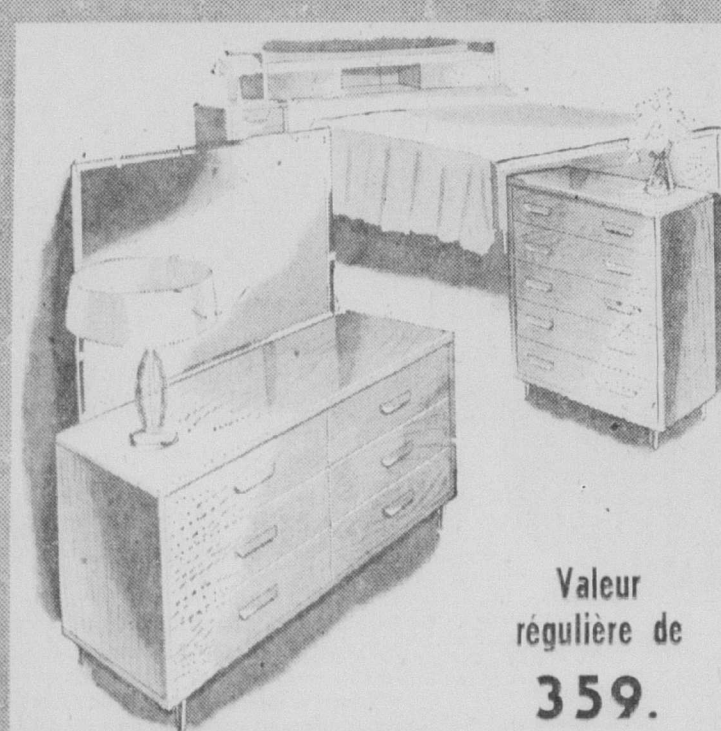


SE CONTINUANT TOUTE LA SEMAINE

VENTE SPECTACULAIRE

A NOTRE

ENTREPOT



Moderne mobilier de chambre à coucher en noyer fini satin

Bureau double avec large miroir vénitien, commode, lit-bibliothèque et table de nuit. Le tout d'un superbe noyer fini satin. Ne manquez pas une telle occasion d'économiser \$120.

Valeur régulière de 359.

239.

Voici quelques exemples des économies à réaliser!

POELE ELECTRIQUE Force de 4 feux avec fourneau automatique et horloge. Fonctionne sur 220 volts.
Rég. 149.50

119.

LAMPE BOUDOIR avec ampoule 3⁹⁵

50 GRILLE-PAIN automatiques, modèle 60. Marque: Magic Maid.
Rég. 19.95

9⁹⁵

CENDRIER sur pied en bois et cuivre avec assiettes de 8".
Prix 7⁹⁵

25 HORLOGES électriques de CUISINE.
Rég. 6.95

3⁹⁹

TILES de PRELART Armstrong à base de feutre. Choix de 12 teintes: blanc, noir, gris, gris-jaune, etc. Dimensions: 9" x 9".
en tuiles 1⁰⁰

TAPIS BROADLOOM tout laine nouée à ton uni de qualité Hi-Lo. Couleurs: beige, champagne, rose ou turquoise. Largeur: 12". Rég. 15.95.
La verge carrée 11⁵⁹

PRIX DE PRÉSENCE

Aucune preuve d'achat requise. Reclamer votre coupon de participation à l'entrée. L'attribution aura lieu samedi à 8 heures.	
1 POELE ELECTRIQUE Westinghouse "Embassy 36". Valeur de 249.95	
1 LAMPE DE PLANCHER, finie noyer et cuivre. 3 intensités. Valeur de 18.95	
1 DIVAN-LIT avec FAUTEUIL de marque Poin. Valeur de 149.00	
1 CARPETTE PRELART de marque Congoleum, 9' x 12". Valeur de 13.25	

OUVERT de 10h à 6h tous les jours (10h p.m. le vendredi)
ACCES FACILE sur la rue Dorchester à la Pointe-aux-Lièvres

STATIONNEMENT GRATUIT

SERVICE DE CREDIT à l'entrepôt même

SEUL LE MONTANT DE LA TAXE est exigé comme dépôt initial